



HSBC 

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.

التقرير السنوي والحسابات ٢٠١٣



حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم
- حفظه الله ورعاه -

٤	تقرير مجلس الإدارة
٧	تقرير مراجعي الحسابات حول ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات
٨	تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات
٢٠	مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها
٣١	تقرير مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III
٣٢	الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III
٥٤	تقرير مراجعي الحسابات
٥٥	قائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل الأخرى
٥٦	قائمة المركز المالي
٥٧	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
٥٨	قائمة التدفق النقدي
٥٩	إيضاحات حول القوائم المالية

أعضاء مجلس الإدارة



ديفيد غوردون إلدون
رئيس مجلس الإدارة وعضو

وليد بن عمر الزواوي
نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو

ديفيد كوتهايمر
عضو

أيمن بن أحمد سلطان الحوسني
عضو



عبد الفتاح شرف
عضو

فرانشيسكا ماكدونا
عضو

د. جمعة بن علي جمعة آل جمعة
عضو مجلس إدارة أول

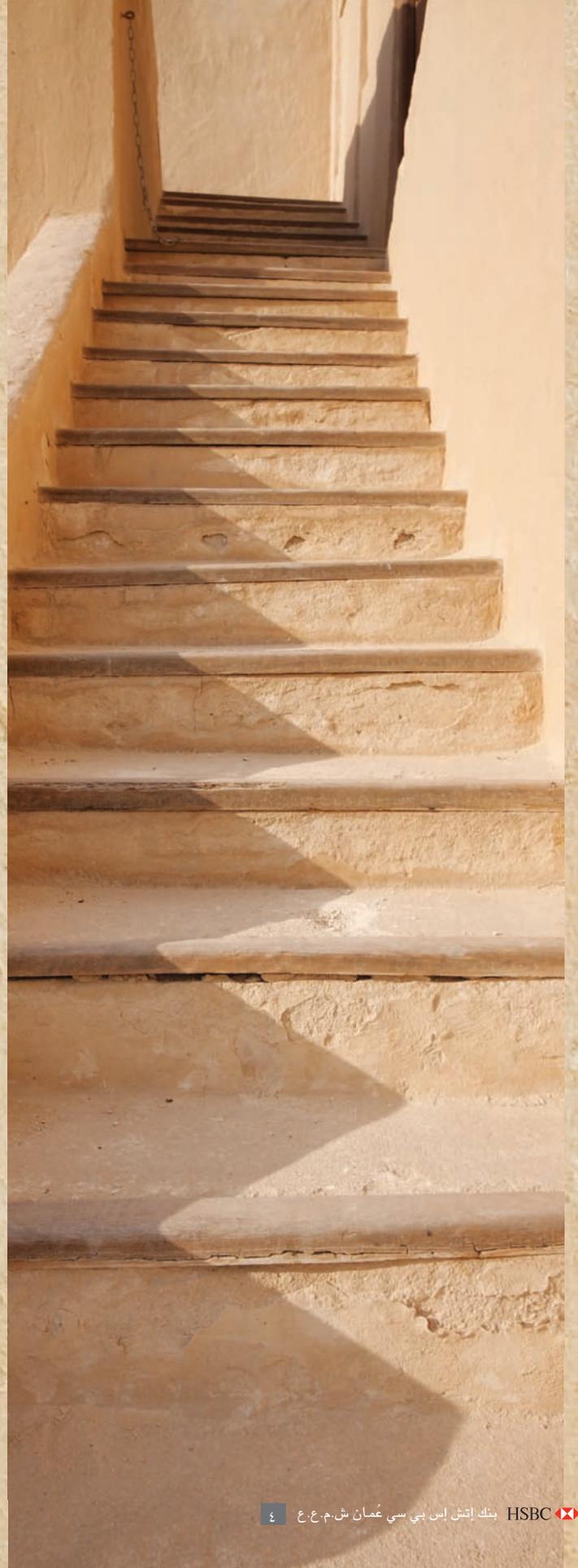


المساهمين الأفاضل،،،

يُشرفنا أن نُقدّم لكم تقريرَ بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. الكامل عن عام ٢٠١٣م، والذي يُمثّل أول سنة للبنك منذ إندماج عمليات بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في السلطنة ("بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - فروع سلطنة عُمان") مع بنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع. في شهر يونيو من عام ٢٠١٢م. وقد شهدت هذه الفترة تقدماً وابتكاراً ملحوظاً في خدماتنا ومنتجاتنا بشكل يتماشى مع خطط البنك لإستمرارية نموه وتطوره، فضلاً عن بذلنا جهوداً حثيثة لتطبيق معايير إتش إس بي سي العالمية في جميع عملياتنا. وتأكيداً على التزامنا بإستدامة دعمنا لإزدهار السلطنة والشعب العُماني، وإستمراراً لما حققناه في عام ٢٠١٢م، فقد قمنا خلال العام بتنفيذ عدة مشاريع مسؤولة إجتماعية وبرامج تدريب مُكثّفة بالإضافة الى تطوير فروعنا المنتشرة على إمتداد السلطنة. ويعود الفضل في إكتمال هذه المرحلة الإنتقالية المهمة من تاريخ البنك إلى جهود جميع الموظفين ودعم عملائنا الكرام الدائم.

الاقتصاد العُماني :

شهد الاقتصاد العُماني أداءً ثابتاً وصحياً خلال عام ٢٠١٣م بنسبة نمو ٥٪ في الناتج المحلي الإجمالي السنوي. كما إنخفض مستوى التضخم بنسبة تصل إلى ١,٥٪. في حين قُدرت الإيرادات غير النفطية في عام ٢٠١٣م بـ ١٧٪ من مجمل إيرادات السلطنة. ومن المتوقع أن تشهد السلطنة في عام ٢٠١٤م المزيد من الإستثمارات لتمويل مشاريع البنى الأساسية القائمة والمستقبلية بقيمة ١٣,٥ مليار ريال عُماني بزيادة تصل لـ ٥٪ عن العام ٢٠١٣م. كما تتوقع الحكومة أن يشهد إقتصاد السلطنة بشكل عام نمواً يصل لـ ٥٪ تماماً كعام ٢٠١٣م. وقد تم تخصيص ما يُعادل ٢٤٪ من إجمالي الإنفاق الحكومي في مشاريع إستثمارية، بينما يُشكّل قطاع الصحة ٩٪ والتعليم ١٨,٦٪ من إجمالي الإنفاق العام.



تاريخ البنك:

تم تأسيس بنك إتش إس بي سي عُمان في يونيو ٢٠١٢م كنتيجة لإندماج بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - فروع سلطنة عُمان وبنك عُمان الدولي. ويُعد هذا الإندماج الأول من نوعه في تاريخ إتش إس بي سي بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا منذ أعوام كثيرة، مُتيحاً لمجموعة إتش إس بي سي فرصة للتوسع في نطاق عملياتها وتعزيز التزامها الدائم في دعم إقتصاد السلطنة. وقد إنبثق عن هذا الإندماج مؤسسة مالية متمتازة بالقوة والثبات وبشبكة عالمية ومحلية مُترامية.

وبناءً عليه، كان بنك إتش إس بي سي عُمان ثالث أكبر البنوك في السلطنة من ناحية الأصول، وثاني أكبر بنك على مستوى شبكة الفروع، ويمتاز بإرتباطه التام مع واحدة من أكبر المؤسسات المصرفية الرائدة في العالم بشبكة دولية تغطي أكثر من ٨٠ دولة ومنطقة.

عملية الإندماج:

وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ("IFRS 3") المتعلّقة بمتطلبات "دمج الأعمال"، تمّ الاندماج بين عمليات بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - فروع سلطنة عُمان وبنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع. في ٣ يونيو ٢٠١٢م من خلال عملية "إستحواذ عكسية". وقامت مجموعة إتش إس بي سي القابضة بالإستحواذ على نسبة ٥١٪ من الحصص في البنك المدمج من خلال "بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود" التابعة له والمملوكة بالكامل بشكل غير مباشر، وبعد إصدار بنك عُمان الدولي لـ ١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣ سهماً لصالح بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود. ونتيجة لذلك، يتم الإشارة إلى البيانات المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. على أنها إستمرار للبيانات المالية لبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - فروع سلطنة عُمان مع تعديلات تعكس رأس المال القانوني والنظامي لبنك عُمان الدولي.

مُلخص الأداء:

وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ("IFRS 3") المتعلّقة بمتطلبات "دمج الأعمال"، تمثّل النتائج (من أرباح وخسائر) المقارنة لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م وما حققه بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - فروع سلطنة عُمان خلال الإثنى عشر شهراً المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م، بالإضافة إلى ما حققه بنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع. في سبعة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م (ابتداءً من يونيو إلى نهاية شهر ديسمبر).

تظهر نتائج الأداء عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م زيادة بنسبة ٨٧,٩٪ في صافي الأرباح لتصل إلى ١٠,٩ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ٥,٨ مليون ريال عُمانى عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م. وإرتفعت صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٢٠,٠٪ في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م لتصل إلى ٤٨,١ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ٤٠,١ عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م. وإرتفع صافي إيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى بنسبة ١٧,٤٪ ليصل إلى ١٣,٥ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ١١,٥ مليون ريال عُمانى في عام ٢٠١٢م. أما صافي إيرادات فرق العملة فقد بلغت ٧,١ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ٩,٠ مليون ريال عُمانى للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م، أي إنخفاضاً بنسبة ٢١,١٪.

وبلغت صافي المبالغ المستردة من القروض المحمّلة ٢,٢ مليون ريال عُمانى مقارنة بصافي الرسوم التي بلغ قيمتها ٤,٦ مليون ريال عُمانى للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م. ويعزى ذلك إلى إسترداد مبالغ من عملاء تجاريين لدى البنك، وتوفير مخصصات عامة بعد خفض قيمة سلفيات وقروض الشركات في عام ٢٠١٣.

وحسب المتوقع، إرتفعت المصروفات التشغيلية بنسبة ١٨,٧٪ لتصل إلى ٥٧,٨ مليون ريال عُمانى وهو ما يعكس التكاليف التشغيلية للبنك المدمج.

وقد شهدت القروض والسلفيات بعد خصم المخصصات والفوائد المجنبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م إنخفاضاً بنسبة ١٧,٩٪ لتصل إلى ٩٨٠,٥ مليون ريال عُمانى. بالإضافة إلى ذلك، إنخفضت ودائع العملاء بنسبة ٣,٢٪ لتصل إلى ١٧٩٢,٧ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ١٨٥١,٦ مليون ريال عُمانى للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م. وهذا يعكس إعادة تموضع الميزانية العمومية للبنك لتوفّله لتحقيق نمو كبير في المستقبل.

وإرتفعت نسبة كفاية رأس المال لتصل إلى ٢٠,٢٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م مقارنة بنسبة ١٦,٠٪ للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م، وهو ما يعني أن قاعدة رأس المال لدى البنك قوية وراسخة.

ولتعزيز الإستثمارات في المستقبل، اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بقيمة إجمالية تبلغ ٧,٦ مليون ريال عُمانى من الأرباح بنسبة توزيعات ربحية تصل إلى ٧٠٪.

تعزيز تجربة العملاء:

منذ نشأته، حرص بنك إتش إس بي سي عُمان على توفير خدمة إستثنائية مُميّزة وشاملة لعملائه، وذلك من خلال تعزيز خدماته لتوفير تجربة عملاء مُميّزة في جميع عملياته. وبهدف تحقيق تطلعات العملاء، قام فريق الإدارة بالتركيز على توحيد جميع النواحي التشغيلية والإستراتيجية والمنهجية للمجموعتين بشكل مُتكامل دون حدوث أي انقطاع جذري في الخدمات.

ولقد شهد البنك تقدم جيد من خلال عملية تجديد لفرعوه شملت ٦٠ فرعاً في السلطنة خلال عام ٢٠١٣م، فضلاً عن إضافة أجهزة جديدة للسحب الآلي في مناطق إستراتيجية. وبهدف تعزيز تجربة العملاء المصرفية وتسهيلها، قام البنك بإنشاء مركز الإستلام بجانب المقر الرئيسي لـ بنك إتش إس بي سي عُمان لتمكين العملاء في محافظة مسقط من الحصول على بطاقتهم الإئتمانية أو السحب الآلي ودفاتر الشيكات وأرقام التعريف الخاصة بهم للخدمات البنكية عبر الهاتف بموجب أوقات فراغهم.

تقدّم الخدمات البنكية الإلكترونية:

ركّزنا في عام ٢٠١٣م على تحسين المنتجات والخدمات الرقمية كإبوابة بنك إتش إس بي سي عُمان للخدمات المصرفية عبر الإنترنت وتطبيقات الخدمات المصرفية للهواتف النقالة. وباعتبارنا أول بنك يُقدّم خدمات مصرفية عبر الإنترنت في السلطنة، قمنا بتعزيز الأمان وتوفير حماية إضافية للعملاء من خلال إطلاق تقنية مفتاح الأمان والذي يُعرف بمفتاح أمان إتش إس بي سي لنصبح بذلك أول

بنك يوفر تحكّم وحماية إضافية لعملائه. كما قمنا بتحديث وتطوير تطبيق الخدمات المصرفية للهواتف النقالة ليتمكن عملائنا من إرسال التحويلات المالية لأي حساب داخل السلطنة أو خارجها بسهولة وأمان، وهو ما يؤكد التزامنا بتقديم أفضل الخبرات التقنية الدولية التي يتمتع بها إتش إس بي سي لجميع عملائنا.

إعادة إطلاق حساب التوفير "مندوس":

يعمل بنك إتش إس بي سي عُمان على تأسيس علاقة متينة وطويلة مع عملائه من خلال توفير تجربة مصرفية إستثنائية ومُتقدّمة، حيث قام البنك بإعادة إطلاق حساب التوفير "مندوس" بشكل جديد ويشجّع العملاء على الإدخار، ويُتيح الفرصة للعملاء للفوز بجوائز نقدية اعتاد على تقديمها منذ أكثر من ٢٥ عاماً في السلطنة.

تعزيز تواجدنا:

لقد قمنا خلال هذا العام بإفتتاح فرعين جديدين في محافظة الشرقية في كل من ولاية إبراء وولاية وادي الطايين، وتأتي هذه الخطط ضمن مراجعة بنك إتش إس بي سي عُمان الدائمة لشبكة الفروع والتي تهدف لتعزيز الكفاءة التنظيمية للبنك وضمان تواجده في مواقع إستراتيجية تخدم مصالح العملاء، فضلاً عن إتخاذنا لخطوات ترشيديّة لفروعنا الموجودة في كل من القرم وروي وصحار وقاعدة تمريرت الجوية نظراً لتقارب مواقعهم، هذا وقمنا بتركيب أجهزة سحب آلي جديدة في أماكن تشهد طلباً عالياً.

إننا نواصل العمل مع الجهات التنظيمية والرقابية في باكستان والهند لتطبيق قرار مجلس الإدارة السابق لبنك عُمان الدولي الحائز على موافقة المساهمين لدمج الأعمال أو إغلاق كافة الفروع القائمة في كل من باكستان والهند. قام بنك إتش إس بي سي عُمان على أثر ذلك وبالإتفاق مع بنك الدولة الباكستانية بإغلاق إثنان من فروع بنك عُمان الدولي في باكستان وإبقاء فرع واحد بمدينة كراتشي وفرعين في الهند.

دعم الخبرة العالمية بمعرفة محلية :

لقد حققنا العديد من الخطوات التي تؤكّد على التزامنا الدائم بدعم حركة النمو والتطور في السلطنة وتبرز قدرتنا في دمج الخبرات العالمية والمعرفة المحلية. كان من أهم هذه الخطوات تعيين بنك إتش إس بي سي عُمان كمدير الإصدار الخاص بالاكنتاب العام لشركة سيمبكوبر صلالة للمياه والطاقة والبالغة قيمته ٥٢ مليون ريال عُمان مما جعله أكبر طرح للأسهم في السلطنة لعام ٢٠١٣م وأحد أكبر الصفقات في الشرق الأوسط، حيث تجاوز حجم الاكنتاب ٨,٣ مرّات عدد الأسهم المطروحة.

كما تمّ اختيار إتش إس بي سي كالمستشار الخاص بشركة النفط العُمانية في عملية استحواذها على شركة أكسيا، إحدى أكبر الشركات على مستوى العالم في صناعة المواد الكيميائية المشتقة من الأوكسو في ألمانيا. وشارك فريق مجموعة إتش إس بي سي المتخصّص في عمليات الاندماج والاستحواذ الخبرات المحلية لإتمام وتسهيّل جميع مراحل الإتفاقيه .

الإستثمار في موظفينا:

نحن ما نزال على التزامنا بإستقطاب وتطوير المواهب العُمانية الواعدة

مع تنفيذ جميع الخطط الموضوعة لزيادة نسبة التعمين، حيث قمنا مؤخراً بتعيين ثلاثة موظفين عُمانيين جدد في مناصب رئيسية بمجالات العمل الاستراتيجية الرئيسية للبنك، حاملين معهم خبرات محلية وعالمية واسعة. كما ودشّن بنك إتش إس بي سي عُمان برنامجاً للخريجين يمتد على مدى عامين ويهدف لتعزيز التطور الريادي والتنمية الشخصية للموظفين وتوفير فرصة عمل مرموقة للشباب العُماني الطامح.

ونعمد في البنك إلى توفير مجموعة كاملة من البرامج التدريبية العالمية والفرص التطويرية كتطبيق أكثر من ٦٥٠٠ حلقة تدريبية وتنفيذ برنامج تعليم إلكتروني في العام ٢٠١٣م شمل أكثر من ١١٠٠ موظف بزيادة وصلت لـ ٦٠٪ عن العام ٢٠١٢م.

خدمة المجتمع:

في بنك إتش إس بي سي عُمان لدينا قناة كبيرة بضرورة تفعيل دورنا بشكل إيجابي والإسهام في تطوير وتنمية المجتمع والإقتصاد الوطني. وعليه فقد قمنا باعتماد برنامج مستدام يحمل في أجندته عدد من المبادرات الموجهة للإستثمار في ازدهار السلطنة، حيث أنّ ٧٥٪ من هذه المبادرات تهتم بالقضايا البيئية والتعليمية.

وقد شملت الأنشطة خلال عام ٢٠١٣م تعاوناً مع غرفة تجارة وصناعة عُمان للعام الثاني على التوالي، والذي شمل دعم خريجي المرحلة الثانوية من الأسر ذات الدخل المحدود عبر "برنامج النجاح". كما قمنا بإطلاق برنامج "الأطفال يقرؤون" التعليمي للعام الثالث بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم والمجلس الثقافي البريطاني، بالإضافة إلى إطلاق الحملة الوطنية لساعة الأرض لتوعية المجتمع على تأثير المناخ وتشجيع الأفراد على إتخاذ إجراءات لحماية البيئة. هذا وقمنا بتوزيع ١٢٠٠ طرد خيري للأسر ذات الدخل المحدود في كافة أرجاء السلطنة، وأنهينا بنجاح شراكة دامت لأربع سنوات مع جمعية البيئة العُمانية لدعم أبحاث في ممارسات مُستدامة لزراعة أشجار اللبان بمحافظة ظفار.

الخلاصة:

في العام ٢٠١٤م، نحن نؤكّد على التزامنا في تطوير تجربة عملائنا وتوفير أفضل الخدمات لهم، وإتاحة المزيد من الفرص والعمل على تنمية أعمالنا التجارية والإستثمار في موظفينا وأنظمتنا المعتمدة، فضلاً عن ضمان تطبيق أعلى المعايير الدولية بما يخدم تطلعاتنا لنصبح البنك الرائد على مستوى السلطنة.

وفي الختام، وبالنيابة عن كافة أعضاء مجلس الإدارة، أودّ أن أعرب عن شكري وتقديري لكافة عملائنا الكرام، وللموظفين والفريق الإداري على ما بذلوه من ولاء وجهود مُثمرة وفعّالة. كما نخصّ بالشكر البنك المركزي العُماني والهيئة العامة لسوق المال على دعمهم المتواصل وإرشادهم لنا. وأودّ أيضاً أن أعرب عن خالص تقديرنّا وإمتناننا لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه، على نظرتة الريادية لتحقيق السّلام والإستقرار والمزيد من النمو والرخاء في هذا البلد الكريم.

وتقبّلوا منّا خالص الشكر وبالغ التقدير،

Davida Gadan

ديفيد غوردون إدون

رئيس مجلس الإدارة

تقرير إلى المساهمين في بنك إتش إس بي سي عمان ش م ع ع
("البنك") عن النتائج الفعلية المتعلقة بتقرير تنظيم وإدارة البنك وتطبيق ممارسات التنظيم
والإدارة وفقاً لميثاق التنظيم والإدارة الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال

لقد قمنا بأداء الإجراءات المنصوص عليها في التعميم رقم ٢٠٠٣/١٦، الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٣، وتعديلاته، فيما يتعلق بتقرير تنظيم وإدارة البنك ("التقرير")، وتطبيق البنك لممارسات التنظيم والإدارة وفقاً لميثاق التنظيم والإدارة الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال ("الميثاق")، بموجب التعميم رقم ٢٠٠٢/١١ بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٠٢، وقواعد وإرشادات الأفصاح بموجب القرار الإداري رقم ٢٠٠٧/٥، الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠٠٧، وتعديلاته. التقرير وارد على الصفحات من ٨ إلى ١٩.

لقد قمنا بأداء مهمتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية المطبقة عند القيام بمهام إجراءات منفق عليها. تم أداء تلك الإجراءات فقط بغرض مساعدتكم في تقييم التقرير.

لقد وجدنا أن التقرير يعكس، من جميع النواحي الجوهرية، قيام البنك بتطبيق نصوص الميثاق وهو خال من أية تحريفات جوهرية.

ونظراً لأن الإجراءات أعلاه لا تشكل فحصاً أو مراجعةً وفقاً لمعايير المراجعة الدولية، فإننا لا نعبر عن أي تأكيد حول تقرير التنظيم والإدارة للبنك. وفي حال أننا قمنا بأداء إجراءات إضافية أو فحص أو مراجعة لهذا التقرير وفقاً لمعايير المراجعة الدولية، لكان من الجائز أن نكتشف أموراً أخرى يتم التقرير عنها إليكم.

هذا التقرير معد فقط للغرض الوارد في الفقرة الثانية أعلاه ولإدراجه مع تقرير تنظيم وإدارة البنك في تقريره السنوي ويجب عدم استخدامه لأي غرض آخر؛ وبذلك فإننا لا نتحمل أي مسؤولية تجاه أي طرف آخر. هذا التقرير يتعلق فقط بتقرير تنظيم والإدارة المدرج مع التقرير السنوي للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، وهو لا يشمل القوائم المالية أو أية تقارير أخرى لبنك إتش إس بي سي عمان ش م ع ع، في المجمل.



خالد مسعود أنصاري

٣ مارس ٢٠١٤

”التواجد حيث فرص النمو والتوسع وخلق قنواتٍ للتواصل مع العملاء من خلال إتاحة الفرص لتمكين الأعمال التجارية من الإزدهار والاستمرار ودعم تنمية الاقتصاد المحلي فضلاً عن مساعدة الأفراد في تحقيق طموحاتهم وأحلامهم.“

أهداف بنك إتش إس بي سي عُمان

- ١- القيم
- ١-١ إن مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. (“HBON”) ملتزمٌ بتطبيق ”ميثاق تنظيم وإدارة الشركات“ بأعلى المعايير من أجل توفير قيمة مُهمّة لفترة طويلة للمساهمين وتحقيق الأهداف الاستراتيجية لبنك إتش إس بي سي عُمان وتعزيز مكانته ليصبح البنك الرائد على مستوى السلطنة.
- ٢-١ قيم بنك إتش إس بي سي عُمان:
- التمتع بالاستقلالية والقيام بالشيء الصحيح،
 - تقبّل الأفكار والثقافات المختلفة، و
 - التواصل مع العملاء والمجتمعات والجهات الرقابية

٣-١

بُنيت قيم بنك إتش إس بي سي عُمان على أسس تجارية صحيحة بما في ذلك:

- القوة المالية - الحفاظ على قوة وسيولة رأس المال،
- إدارة المخاطر - التحلي بروح المغامرة ومزاولة الأنشطة التجارية وتحمل المسؤولية تجاه تأثيرات أفعالنا واتخاذ القرارات المنطقية الحكيمة،
- السرعة - السرعة في الرد والاستجابة واتخاذ القرارات المناسبة القائمة على مبادئنا،
- التركيز على الأداء - مع الريادة في تقديم مستويات تنافسية في الأداء بمستوى عالمي وكذلك التصرف بسرعة وقوة، مع ترتيب الأمور حسب الأولوية وتبسيطها،
- الكفاءة - التركيز على إدارة النفقات وكفاءة العمليات،
- الجودة - لتحقيق التميز،
- التركيز على العميل - توفير تجربة استثنائية للعملاء،
- التكامل - عمل بنك إتش إس بي سي عُمان بموجب المعايير المتبعة لدى مجموعة إتش إس بي سي وذلك لضمان تقديم خدمة متكاملة ومتناسقة لجميع المساهمين، و
- الاستدامة - تبني نظرة طويلة الأجل ودراسة تأثير القرارات على كل من المساهمين والعلامة التجارية والسمعة.

٢-١ فلسفة تنظيم وإدارة الشركات

١-٢ تقوم فلسفة تنظيم وإدارة الشركات ببنك إتش إس بي سي عُمان على المبادئ التالية:

- وجود مجلس إدارة يتسم بالفاعلية والمسؤولية،
- توجه استراتيجي واضح لتطوير الأعمال،
- مبادئ ومعلومات محاسبية حازمة،
- آليات حكيمة لاتخاذ القرارات،
- تقييم أداء بناءً على الإستراتيجية،
- تنمية وتطوير الموارد البشرية.

٢-٢ فلسفة تنظيم وإدارة الشركات التي يطبقها بنك إتش إس بي سي عُمان تتجلى في طريقة عمله وبشكل يُبرز كيفية تطبيق تنظيم وإدارة مُميّزة للشركات بما يضمن للبنك:

- أن يتمتع بهيكل تنظيمية وإجراءات قوية،
- أن يضع في الاعتبار احتياجات ومصالح كافة المساهمين،
- أن يتخذ قرارات متوازنة وتتميز بالشفافية.

٣-٢ يسعى بنك إتش إس بي سي عُمان لتطبيق أفضل ممارسات تنظيم وإدارة الشركات استناداً إلى قيم واضحة قائمة على مبادئ عمل صحيحة وفلسفة إدارية مُتمثلة في أسلوب عمل بنك إتش إس بي سي عُمان ومن خلال الالتزام شكلاً ومضموناً بـ:

- القانون،
- ميثاق تنظيم وإدارة شركات المساهمة العامة الصادر من الهيئة العامة لسوق المال ("الميثاق")،
- لوائح تنظيم وإدارة الشركات الخاص بالمؤسسات المصرفية والمالية والصادر عن البنك المركزي العُماني،
- المعايير العالمية لمجموعة بنك إتش إس بي سي، بما فيها ميثاق إتش إس بي سي لتنظيم وإدارة الشركات.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

٤-٢ لقد اعتمد مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان مجموعة قوانين خاصة لتنظيم إدارة الشركات باسم ("إطار العمل") وبشكل يتوافق مع التشريعات المحلية المعمول بها في السلطنة ويطبّق أفضل الممارسات الدولية كما يشمل على جميع المعايير العالمية في مجموعة إتش إس بي سي. ويتم مراجعة "إطار العمل" بشكل سنوي وتحديثه بشكل دوري حسب الضرورة. وينص إطار العمل على تحديد الأمور التي تخصّ المساهمين وكل ما يتعلق بدور ومسؤوليات مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية ("الإدارة").

٣- مجلس الإدارة - الترشيح والمهام

١-٣ يتألف مجلس الإدارة الحالي من سبعة أعضاء تتألف غالبيتهم من أعضاء غير تنفيذيين، ثلثهم من المستقلين.^١

٢-٣ تم انتخاب مجلس الإدارة الحالي في ٣١ مايو ٢٠١٢م لمدة ثلاث سنوات. وسيتم انتخاب المجلس القادم في عام ٢٠١٥م، ما لم تكن هناك ضرورة تستدعي القيام بغير ذلك حسب أحكام القانون والنظام الأساسي لبنك إتش إس بي سي عُمان ("النظام الأساسي").

٣-٣ يجوز ملء، وبشكل مؤقت، أي شاغر ناشئ عن استقالة أي عضو من قبل المجلس مع مراعاة إعادة الانتخاب في الجمعية العمومية السنوية التالية. يجب على أي شخص يرغب في تعيينه بمنصب عضو مجلس إدارة أن:

- يستكمل كافة الشروط القانونية الواردة في قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي،
- يُقدّم نموذج طلب العضوية (حسب النموذج الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال) قبل يومين على الأقل من انعقاد الجمعية العمومية التي سيتم فيها انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

٤-٣ يجب على المجلس عرض أسماء المرشحين المناسبين على المساهمين ليتم انتخابهم كأعضاء بمجلس الإدارة حسب رؤية المجلس لاحتياجاته. ولا يؤثر ذلك على حرية المساهمين في التصويت لأي مرشح (مرشحين).

٥-٣ يجب على المستشار القانوني لدى بنك إتش إس بي سي عُمان القيام بمراجعة أهلية وصحة الطلبات ومدى التزامها بالقوانين والتشريعات. وسيقوم بنك إتش إس بي سي عُمان بموجب القرار الوزاري رقم هـ/٥٣/٢٠٠٨ بتقديم مُستندات أعضاء مجلس الإدارة المنتخبين ضمن محضر الجمعية العمومية السنوية لدى الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة العامة لسوق المال") خلال المدّة المحددة في القانون.

٦-٣ يحدد إطار العمل مهام واختصاصات المجلس وتخضع لكافة القوانين والأنظمة ذات الصلة للنظام الأساسي وتشتمل على القانون المصرفي وتعاميم البنك المركزي العُماني وقانون الشركات التجارية والمادة ٥ من الميثاق.

٧-٣ تعتبر أدوار رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي منفصلة عن بعضها (يشغلها شخصين منفصلين) وتكون محددة بشكل واضح.

٤- مجلس الإدارة - المميزات والكفاءات الأساسية

١-٤ إن بنك إتش إس بي سي عُمان ملتزم بضمان امتلاك كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة السبعة للمزايا التالية:

- معايير أخلاقية عالية وأمانة في تعاملاتهم الشخصية والمهنية،
- حكمة وذكاء عالي يتم استخدامها لاستصدار قرارات سليمة،
- القدرة على قراءة وفهم البيانات المالية،
- إمكانية المساهمة وبفاعلية في إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان،
- القدرة على الأداء والعمل حسب أعلى المعايير أثناء فترات الضغط قصيرة الأجل وطويلة الأجل،
- القدرة على التواصل مع الآخرين بشكل حازم ومسئول وتعاوني،
- القدرة على تحفيز وتنمية موظفي بنك إتش إس بي سي عُمان للوصول إلى أعلى معايير الإدارة.

١ أقر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٠ أكتوبر ٢٠١٣م، تعيين الفاضل ديفيد غوردون إيدون عضواً بمجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان عن طريق الاختيار وذلك إلى حين انعقاد الجمعية العمومية لبنك إتش إس بي سي عُمان، وتعيينه رئيساً لمجلس الإدارة اعتباراً من بداية الاجتماع. وفي وقت تعيينه تم تغيير تعريف "عضو مجلس إدارة مستقل" وكان الفاضل إيدون عضو مجلس إدارة غير مستقل في تلك الفترة. كما تمّ تعليق التعريف الجديد من قبل الهيئة العامة لسوق المال حتى إشعار آخر، وبناءً على التعريف الحالي فإنه عضو مجلس إدارة مستقل.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

٢-٤ يسعى مجلس الإدارة ككل مع كل مرشح يساهم في مجال واحد على الأقل لبلوغ الكفاءات التالية:

- مهارات في تحفيز المواهب ذات الأداء العالي،
- رؤية استراتيجية وقدرة على التوجيه من خلال التشجيع على الابتكار والتحدي المستمر في المؤسسة لتوسيع رؤاها،
- خبرة في الأمور المالية وتمويل الشركات،
- القدرة على فهم توجهات الإدارة بشكل عام، وأيضاً فهم المناخ السائد في الوسط المصرفي على الصعيدين المحلي والعالمي،
- اكتساب المعرفة المتعلقة بالأعمال المصرفية والحفاظ عليها،
- اكتساب الخبرة المتعلقة بالأعمال المصرفية في الأسواق الدولية والحفاظ عليها.

٣-٤ ينص الجدول التالي على المؤهلات والسير الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة. وقد أقر المجلس في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٠ أكتوبر ٢٠١٣ تعيين الفاضل / ديفيد غوردون إيدون عضواً بمجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان بالاختيار وذلك إلى حين انعقاد اجتماع الجمعية العمومية القادم لبنك إتش إس بي سي عُمان، وكذلك تعيينه رئيساً لمجلس الإدارة اعتباراً من بداية ذلك الاجتماع كما قام المجلس بقبول استقالة الفاضل / سايمون نيبل كوبر من منصبه كعضو بمجلس الإدارة وك رئيس لمجلس الإدارة (اعتباراً من ختام الاجتماع).

الاسم والفئة	السيرة الذاتية
الأعضاء الذين لا يزالون يشغلون مناصبهم	
الفاضل / ديفيد غوردون إيدون رئيس مجلس الإدارة وعضو مستقل غير تنفيذي المؤهلات: الدكتوراه (مرتبة الشرف) في إدارة الأعمال من جامعة هونغ كونغ قاضي صلح فخري زميل معهد المصرفيين المعتمدين (FCIB).	شغل العديد من المناصب المصرفية خلال الفترة من عام ١٩٦٤ إلى ١٩٩٠ بالمملكة المتحدة والشرق الأوسط وآسيا. وفي عام ١٩٩٠ أصبح المدير العام لمجموعة بنك إتش إس بي سي، وفي عام ١٩٩٢ أصبح المدير العام للإدارة الدولية بمؤسسة هونغ كونغ وشغها للخدمات المصرفية، ثم المدير التنفيذي في عام ١٩٩٤، والرئيس التنفيذي في عام ١٩٩٦ ورئيس مجلس الإدارة في عام ١٩٩٩. وشغل في عام ١٩٩٦ منصب رئيس مجلس إدارة بنك هانغ سينغ، وهو بنك عضو في مجموعة إتش إس بي سي، وشغل منصب مدير شركة إتش إس بي سي القابضة في ١ يناير ١٩٩٩. وقد تقاعد من المجموعة في مايو ٢٠٠٥.
	وشغل منذ عام ٢٠١١ منصب رئيس مجلس الإدارة غير التنفيذي لبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود ورئيس لجنة المخاطر الدولية لخدمات الشركات والمؤسسات التجارية لبنك إتش إس بي سي. وشغل منصب مستشار أول لشركة برايسووترهاوس المحدودة، وعضو مجلس إدارة أول مستقل غير تنفيذي لمجموعة نوبل المسجلة في سنغافورة، وهو عضو بالمجلس الأعلى لمركز دبي المالي العالمي التابع لحكومة دبي. وشغل منصب مستشار مكتب رئيس كوريا الجنوبية حتى ديسمبر ٢٠١٢.
	كما شغل منصب رئيس مجلس إدارة سابق للغرفة التجارية بهونغ كونغ، وهو عضو مؤسس ورئيس مجلس إدارة سابق لمركز سيول الاستشاري للأعمال الدولية. ورئيس المجلس الاستشاري لشركة آسيا للإستثمار، ومستشار لمجموعة ساوثرن كابتال في سنغافورة ومجموعة نيو ليلي العالمية في هونغ كونغ. وهو يشغل عدداً من المناصب الحكومية والمجتمعية في هونغ كونغ.
	حصل على جائزة دي إتش إل/إس سي إم بي كأفضل رجل أعمال لعام ٢٠٠٣، وفي عام ٢٠٠٤ حصل على وسام نجمة بوهينيا الذهبي من حكومة هونغ كونغ، وحصل على رتبة قائد أعلى من الإمبراطورية البريطانية لإسهامه في مجال الصيرفة، وحصل على المواطنة الفخرية في جمهورية كوريا الجنوبية تقديراً لإنجازاته في العمل المصرفي. وحصل في عام ٢٠٠٥ على جائزة "أفضل الإنجازات على مدى الحياة من المصرفيين الآسيويين".

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات
للتقرير السنوي ٢٠١٣

الاسم والفئة	السيرة الذاتية
الأعضاء الذين لا يزالون يشغلون مناصبهم	
الفاضل / وليد بن عمر الزواوي نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو مستقل غير تنفيذي المؤهلات: ماجستير من الكلية الملكية في المملكة المتحدة	عضو مجلس إدارة بنك عُمان الدولي ش.م.ع. منذ ١٩٩٦ مع خبرة تفوق ٢٨ عاماً في مجال الشركات
د. جمعة بن علي بن جمعة آل جمعة عضو مجلس إدارة أول مستقل غير تنفيذي المؤهلات: دكتوراه في العلوم السياسية	عمل لدى المكتب السلطاني من ١٩٨٢ إلى ١٩٩٦، الأمين العام لمجلس المناقصات من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠١، وزير القوى العاملة من ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٨. يشغل حالياً منصب رئيس مجلس إدارة الشركة العُمانية لإدارة المطارات ش.م.ع.م
الشيخ / أيمن بن أحمد بن سلطان الحوسني عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي المؤهلات: ماجستير في الإدارة العامة	يشغل حالياً منصب المدير العام لمطار مسقط الدولي، الشركة العمانية لإدارة المطارات، عضو مجلس إدارة شركة عُمان للاتصالات ش.م.ع.ع، رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية العمانية للهندسة والاستثمار ش.م.ع.ع، عضو مجلس إدارة الشركة العمانية للتجارة الالكترونية
الفاضل / ديفيد كوتهايمر عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي المؤهلات: ماجستير في إدارة الأعمال من كلية ثندر بيرد للإدارة العالمية في غلانديل، أريزونا، بكالوريوس في العلوم السياسية من جامعة بيترسبيرغ في بيترسبرغ، بنسلفانيا.	الرئيس الإقليمي للإستراتيجية والتخطيط والرئيس الدولي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في مجموعة إتش إس بي سي ونائباً للرئيس التنفيذي سابقاً لجي إتش إس بي سي البرازيل الكائن في ساو باولو من يوليو ٢٠٠٩ إلى يناير ٢٠١٢، مسؤول عن العديد من الأعمال والمهام ضمن العمليات البرازيلية، بما في ذلك الشؤون القانونية والموارد البشرية والالتزام والتسويق والتخطيط والتحول والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الأصول.
الفاضلة / فرانثيسكا ماكдона عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي المؤهلات: بكالوريوس في الإدارة (مرتبة الشرف) من جامعة أكسفورد في الفلسفة والسياسة والاقتصاد.	رئيس الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات في إتش إس بي سي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا منذ يوليو ٢٠١١، شغلت سابقاً رئيس الخدمات المالية الشخصية في هونغ كونغ وكانت مسؤولة عن أصول العملاء والقنوات المباشرة وفروع خدمة العملاء وتجربة العملاء وتطوير الاستراتيجيات للخدمات المصرفية للأفراد.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

الاسم والفئة	السيرة الذاتية
الأعضاء الذين لا يزالون يشغلون مناصبهم	
الفاضل / عبدالفتاح شرف عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي المؤهلات: خريج جامعة دنفر، الولايات المتحدة الأمريكية، حاصل على بكالوريوس في الآداب، تخصص رئيسي علوم سياسية وتخصص ثانوي تعليم خاص.	الرئيس التنفيذي، الإمارات العربية المتحدة، بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، شغل سابقاً منصب الرئيس التنفيذي لقسم الخدمات المالية الشخصية، الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، مسؤول عن كافة الخدمات المصرفية للأفراد لدى إتش إس بي سي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، الرئيس التنفيذي لقسم الأوراق المالية في بنك دبي الوطني، شركة فرعية لبنك الإمارات دبي الوطني. عضو في المجلس الأعلى لمركز دبي المالي العالمي وعضو مجلس إدارة شركة الاتصالات الإماراتية (اتصالات) ومؤسسة نور دبي.
الأعضاء الذين استقالوا من مناصبهم	
استقالوا من مناصبهم اعتباراً من ١٠ أكتوبر ٢٠١٣	
الفاضل / سايمون كوبر رئيس مجلس الإدارة المؤهلات: خريج جامعة كامبريدج وحاصل على درجة الماجستير في القانون، خريج جامعة كولومبيا للأعمال.	نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لإتش إس بي سي منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا منذ مايو ٢٠٠٩، عين مدير عام مجموعة إتش إس بي سي في مايو ٢٠٠٨. الرئيس والرئيس التنفيذي السابق، إتش إس بي سي كوريا، من ٢٠٠٤ - ٢٠٠٦. المدير المنتدب ورئيس قسم الشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية لدى إتش إس بي سي في سنغافورة، نائب الرئيس التنفيذي ورئيس قسم الشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية سابقاً في إتش إس بي سي تايلاند من ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٣. يتمتع السيد / كوبر قبل تقلد منصبه في تايلاند بخبرة مدتها ١٢ عاماً كمدير في قسم تمويل الشركات لدى مجموعة إتش إس بي سي في لندن وهونغ كونغ وسنغافورة.

- ٤-٤ يتم الإبقاء على تشكيلة مجلس الإدارة وقواعده الخبيرة الماهرة قيد المراجعة المستمرة ويتم تقييم المجلس بشكل سنوي. يجري توفير تدريب أعضاء مجلس الإدارة وتثقيفهم على أساس منتظم حيث يتضمن التدريب على الشؤون القانونية والتنظيمية والمالية.
- ٥-٥ **المعلومات المقدمة للمجلس**
- ١-٥ يتضمن إطار العمل المسائل التي يختص بها مجلس الإدارة وتلك التي يختص بها المساهمون.
- ٢-٥ يتلقى كافة أعضاء مجلس الإدارة معلومات شاملة وفي موعدها المحدد لتمكينهم من أداء مهامهم.
- ٣-٥ تحتوي كافة البيانات المالية السنوية والمؤقتة وتقارير حساسية الناس تجاه الأسعار والتقارير إلى الجهات التنظيمية التي يعدها مجلس الإدارة على تقييم متوازن وقابل للفهم.
- ٤-٥ إن مجلس الإدارة يدرك مسؤولياته تماماً عن إعداد البيانات المالية.
- ٥-٥ يضمن مجلس الإدارة الرقابة الداخلية الفاعلة في كافة نواحي عمليات بنك إتش إس بي سي عُمان بما في ذلك الالتزام المالي المتعلق بالعمليات وإدارة المخاطر.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

- ٦-٥ يتبنى مجلس الإدارة سياسة الشفافية بالنسبة للعلاقة مع مراقبي الحسابات الخارجيين، وخصوصاً فيما يتعلق بأية ترسية لأي عمل غير مدقق. ويقوم المبدأ الأساسي على أن مراقبي الحسابات الخارجيين مستقلين في ممارسة مهامهم.
- ٧-٥ يتبع بنك إتش إس بي عُمان سياسات داخلية للتأكد من الإفصاح العادل عن كافة المعلومات العامة المتعلقة ببنك إتش إس بي سي عُمان، وخصوصاً للتأكد من أن أية معلومات صحيحة وكاملة وليست مضللة وغير منقوصة.
- ٦- اجتماعات مجلس الإدارة واللجان
- ١-٦ اعتباراً من ديسمبر ٢٠١٣ شكل مجلس الإدارة لجنتين مستقلتين هما لجنة التدقيق ولجنة المخاطر، أما العمليات اليومية للبنك فتختص بها لجنة الإدارة التنفيذية التابعة لإدارة بنك إتش إس بي سي عُمان.
- ٢-٦ عين مجلس الإدارة أميناً للسر مؤهلاً من الناحية القانونية لبنك إتش إس بي سي عُمان. يقوم أمين السر بمزاولة المهام المنصوص عليها في المادة ٦ من الميثاق وإضافة لذلك يقوم بتقديم النصائح والمشورة حول أفضل ممارسات التنظيم والإدارة الدولية ومتطلبات التنظيم والإدارة المحلية.
- ٣-٦ اجتمع مجلس الإدارة ولجنتيه في التواريخ التالية وتمّ طرح جدول أعمال شامل وتوزيع الأوراق على الأعضاء (التي تشمل المسائل الواردة في الملحق ٢ من الميثاق) وذلك لأخذ فكرة عن المواضيع المطروحة و(في حال انطباقها) والموافقة عليها.

تواريخ ٢٠١٣	مجلس الإدارة واللجنة
١٠ يناير	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر
٢٩ يناير	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق
٥ مارس	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق
٢٧ مارس (اجتماع الجمعية العمومية)	مجلس الإدارة
٢٩ أبريل	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر
٢ يوليو	مجلس الإدارة
٢٩ يوليو	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر
١٠ أكتوبر	مجلس الإدارة
٣٠ أكتوبر	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر
١٢ ديسمبر (يوم الاستراتيجية/التخطيط)	مجلس الإدارة

- ٤-٦ اجتمع مجلس الإدارة ١٠ مرات^١ (بينها يوم الاستراتيجية /التخطيط واجتماع الجمعية العمومية)، واجتمعت لجنة التدقيق ٦ مرات ولجنة المخاطر ٤ مرات خلال عام ٢٠١٣. يبين الجدول التالي تكوين وأسماء الأعضاء ورئيس الاجتماع وسجل الحضور من مجلس الإدارة واللجان والمدراء:

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

الاسم	عضوية مجلس الإدارة واللجان	حضور اجتماعات مجلس الإدارة (بما فيها اجتماع الجمعية العمومية عدا يوم الإستراتيجية) ^(٢)	حضور اجتماعات لجنة التدقيق	حضور اجتماعات لجنة المخاطر	حضور آخر اجتماع جمعية عمومية	مدير أي شركة ش.م.ع.، أخرى؟
الفاضل / ديفيد إدون	رئيس مجلس الإدارة	٢	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا
الفاضل / ساميون كوير	رئيس مجلس الإدارة المستقيل	٨	لا يوجد	لا يوجد	نعم	لا
الفاضل / وليد بن عمر الزواوي	نائب رئيس المجلس وعضو لجنة التدقيق	٩	٦	لا يوجد	نعم	نعم
د. جمعة بن علي بن جمعة آل جمعة	عضو مجلس الإدارة	٧	لا يوجد	لا يوجد	نعم	نعم
الشيخ / أيمن بن أحمد الحوسني	عضو مجلس الإدارة ولجنة المخاطر	٩	لا يوجد	٤	نعم	نعم
الفاضل / ديفيد كوتهايمر	عضو مجلس الإدارة ولجنة المخاطر (رئيس) ولجنة التدقيق (رئيس)	٩	٦	٤	نعم	لا
الفاضلة / فرانشيسكا ماكديونا	عضو مجلس الإدارة وعضو لجنة المخاطر ولجنة التدقيق	٩	٦	٤	نعم	لا
الفاضل / عبدالفتاح شرف	عضو مجلس الإدارة ولجنة المخاطر	٨	لا يوجد	٣	نعم	لا

٧- المكافآت

١-٧ يتلقى أعضاء مجلس الإدارة مكافآت حضور وبدلات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة حسب المبالغ التالية:

• ٥٠٠ ريال عُماني بمثابة بدل حضور جلسة يستحق الدفع لكل اجتماع مجلس إدارة يتم حضوره،

• ٥٠٠ ريال عُماني بمثابة بدل حضور جلسة يستحق الدفع لكل اجتماع لجنة يتم حضوره

مع مراعاة الآتي: (١) الحد الأقصى لمصروفات بدل حضور الجلسات لكل عضو بقيمة ١٠,٠٠٠ ريال عُماني كل عام و (٢) حد أقصى للرسوم / للمصروفات السنوية بمبلغ إجمالي وقدره (لمجلس الإدارة بأكمله) ٢٠٠,٠٠٠ ريال عُماني.

٢-٧ باعتبار أن كافة أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين، فإنهم لا يتلقون راتباً أو حوافز عن الأداء، بل يكونون مخولين بالحصول على تعويض مقابل حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان.

٣-٧ تنازل كل من ساميون نيجل كوير وديفيد كوثيماير وفرانشيسكا ماكديونا وعبدالفتاح شرف عن حقهم في الحصول على كامل أو ي جزء من مكافآت مجلس الإدارة/اللجنة الخاصة بهم عن عام ٢٠١٣.

٤-٧ بلغ إجمالي بدل حضور جلسات ونفقات اجتماعات مجلس الإدارة/اللجنة المدفوعة ٦١,٦٩٨ ريال عُماني خلال عام ٢٠١٣ حسب الجدول التالي:

(٢) لم يتم اعتبار اجتماع كامل أعضاء مجلس الإدارة في يوم الإستراتيجية اجتماعاً رسمياً. وقد تم تسديد بدل حضور الجلسة وتسجيلها تحت بند "مكافآت يوم الإستراتيجية بالريال العُماني" في الجدول الموضح بالفقرة ٧-٤.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات
للتقرير السنوي ٢٠١٣

اسم عضو مجلس الإدارة	المكافآت بالريال العُماني	مكافآت يوم الاستراتيجية بالريال العُماني	الإجمالي
الفاضل / ديفيد إلدون	١,٠٠٠	٥٠٠	١,٥٠٠
الفاضل / سايمون كوبر	-	-	-
الفاضل / وليد عمر الزواوي	٧,٥٠٠	٥٠٠	٨,٠٠٠
د. جمعة علي جمعة آل جمعة	٣,٥٠٠	٥٠٠	٤,٠٠٠
الشيخ / أيمن أحمد الحوسني	٦,٥٠٠	٥٠٠	٧,٠٠٠
الفاضل / ديفيد كوثايمير	-	-	-
الفاضلة / فرانثيسكا ماكдона	-	-	-
الفاضل / عبدالفتاح شرف	-	-	-
إجمالي المكافآت	١٨,٥٠٠	٢,٠٠٠	٢٠,٥٠٠
إجمالي نفقات الفندق والسفر والنفقات الأخرى المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة	٣٧,٧٠٥	٣,٤٩٣	٤١,١٩٨
الإجمالي	٥٦,٢٠٥	٥,٤٩٣	٦١,٦٩٨

٥-٧ بلغ إجمالي المكافآت المدفوعة بمجملها خلال عام ٢٠١٣ م إلى أعضاء فريق الإدارة التنفيذية العليا ١,٨٤٥,٠٠٠ ريال عُماني، بما في ذلك الراتب والفوائد والعلاوات وخيارات الأسهم ومستحقات نهاية الخدمة والمعاشات التقاعدية. وبلغ إجمالي المكافآت المدفوعة بمجملها خلال عام ٢٠١٣ إلى الرؤساء الخمس ٩٣٨,٠٠٠ ريال عُماني.

٦-٧ تم تعيين الإدارة التنفيذية بموجب عقود عمل رسمية مدتها عامين لغير العُمانيين وحسب أنظمة قوانين العمل العُمانية للعُمانيين. وتكون فترة الإشعار ٣ أشهر.

٧-٧ يُطبق بنك عُمان إتش إس بي سي عُمان سياسة موثوق بها وتتميز بالشفافية فيما يتعلق بمكافآت أعضاء الإدارة العليا إضافة إلى جزء هام من إجمالي المكافآت المرتبط بالأداء.

٨- لجنة التدقيق واللجان الأخرى

١-٨ شكل مجلس الإدارة لجننتين منبثقتين عن مجلس الإدارة على النحو الذي تقتضيه قوانين السلطنة وهاتين اللجنتين هما لجنة التدقيق ولجنة المخاطر في بنك إتش إس بي سي عُمان. ويتولى مجلس الإدارة أيضاً مهمة الإشراف على لجان الإدارة في بنك إتش إس بي سي عُمان التي تشتمل على لجنة الأصول والالتزامات ولجنة إدارة المخاطر ولجنة المخاطر التشغيلية والرقابة الداخلية ولجنة الإدارة التنفيذية.

٢-٨ تتألف لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء ولجنة المخاطر من أربعة أعضاء.

٣-٨ تخضع كل لجنة من لجان مجلس الإدارة ولجان الإدارة للصلاحيات والاختصاصات الرسمية المعتمدة من مجلس الإدارة والتي تنظم وتحكم عضويتها ونطاق عملها ومسؤولياتها والقدرة على محاسبتها.

٤-٨ أقر مجلس الإدارة وفوض سلطات للمسؤولين التنفيذيين في بنك إتش إس بي سي عُمان. وتكون الإدارة التنفيذية مسؤولة أمام مجلس الإدارة من خلال الرئيس التنفيذي. وينص "إطار العمل" تفويضات السلطات وعلى المسائل التي يختص بنظرها مجلس الإدارة.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

٥-٨ يتعين على مجلس الإدارة ضمان تنفيذ القرارات والسياسات التي يوافق عليها تحت بند "المسائل الخاصة" الواردة في إطار العمل من قبل الإدارة. وينبغي على الرئيس التنفيذي حضور اجتماعات المجلس ويكون مسؤولاً عن التأكد من تنفيذ وتطبيق سياسات وقرارات المجلس بشكل فاعل وفي موعدها.

٦-٨ يبقى مجلس الإدارة على أنظمة الرقابة الداخلية لدى بنك إتش إس بي سي عُمان تحت المراجعة المستمرة.

٧-٨ يسعى مجلس الإدارة لرفع الكفاءة من خلال الإبقاء على تدريب وتطوير الإدارة التنفيذية مع تعزيز المهارات المطلوبة والتخطيط لإنجاحها وإبقائها قيد المراجعة المستمرة.

٩- لجنة التدقيق

١-٩ شكل مجلس الإدارة لجنة تدقيق للوفاء بشروط المادة ٧ من الميثاق. ويتم عقد جلسات خاصة بشكل منتظم بين لجنة التدقيق من جانب (وبشكل منفصل) كل من الرئيس المالي ورئيس قسم التدقيق الداخلي ومُدققي الحسابات الخارجيين ورئيس قسم الالتزام والمستشار القانوني.

٢-٩ صلاحيات واختصاصات لجنة التدقيق توضح مسؤولية وسلطة اللجنة ويتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة ومراجعتها بشكل سنوي.

٣-٩ الغرض الرئيسي للجنة التدقيق هو أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن توفر مسؤولية غير تنفيذية في الإشراف على وتقديم المشورة لمجلس الإدارة حول المسائل المتعلقة بإعداد التقارير المالية مع كافة المسائل المنصوص عليها في الملحق ٣ من الميثاق.

١٠- لجنة المخاطر

١-١٠ صلاحيات واختصاصات لجنة المخاطر توضح مسؤولية وسلطة اللجنة ويتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة ومراجعتها بشكل سنوي.

٢-١٠ الغرض الرئيسي من لجنة المخاطر هو أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن توفر مسؤولية غير تنفيذية للإشراف وتقديم النصيحة لمجلس الإدارة حول المسائل المتعلقة بالمخاطر ذات المستوى العالي وتنظيم إدارة المخاطر.

١١- وسائل الاتصال مع المساهمين والمستثمرين

١-١١ لدى بنك إتش إس بي سي عُمان ٣,٥٩١ مساهماً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٢-١١ إن بنك إتش إس بي سي عُمان مستعد، في حال كان ممكناً، لإجراء أية محادثات مع المستثمرين من المؤسسات والشركات على أساس التفاهم المشترك على الأغراض والأهداف.

٣-١١ مصدر المعلومات الرئيسي للمساهمين هو التقرير السنوي الذي يتضمن، من بين الأشياء الأخرى، بيان مجلس الإدارة وتقرير المناقشات وتحليلات الإدارة والبيانات المالية المدققة.

٤-١١ يتم إدراج البيانات المالية الخاصة ببنك إتش إس بي سي عُمان على موقع سوق مسقط للأوراق المالية على شبكة الإنترنت وفقاً لكافة المتطلبات التنظيمية المحلية. ويتم أيضاً رفع هذه المعلومات على موقع الويب الخاص ببنك إتش إس بي سي عُمان (www.hsbc.co.om).

٥-١١ ويتم كذلك نشر التقرير المالي الفصلي الموجز على موقع الويب الخاص ببنك إتش إس بي سي عُمان (www.hsbc.co.om) وفي الصحف المحلية. تم عرض البيانات المالية السنوية على موقع الويب الخاص ببنك إتش إس بي سي عُمان (www.hsbc.co.om) وموقع سوق مسقط للأوراق المالية ونشرها بالصحف المحلية. ويتم كذلك إرسال التقرير السنوي (يشمل البيانات المالية السنوية) إلى المساهمين وإيداعه لدى الهيئة العامة لسوق المال وسوق مسقط للأوراق المالية.

٦-١١ يعرض موقع الويب إعلانات الصحف الرسمية والعروض المقدمة إلى المستثمرين من المؤسسات والشركات والمحليين.

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

١٢- سعر السوق وتوزيع الممتلكات

١٢-١ ينص الجدول التالي على بيانات سعر السوق لدى بنك إتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٣:

بيانات سعر السوق - الأعلى والأقل

(على أساس سعر الإغلاق اليومي في سوق مسقط للأوراق المالية)

الشهر	الأعلى بالريال العُماني	الأقل بالريال العُماني	متوسط المؤشر (سوق مسقط للأوراق المالية - المؤشر)
يناير	٠,٢٠٦	٠,١٧٥	٦٧٦٣,١٧٠
فبراير	٠,٢٠١	٠,١٧٠	٦٩٧٤,٥٠٠
مارس	٠,١٩٤	٠,١٨٠	٧٢٣٥,٠٦٠
أبريل	٠,٢٠٧	٠,١٧٩	٧٦٠٦,٥٩٣
مايو	٠,٢٠٣	٠,١٩٧	٧٥٩٣,١٣١
يونيو	٠,٢٠٥	٠,١٩٠	٧٨٣٦,٨٨٤
يوليو	٠,١٩٣	٠,١٨٦	٨٠٦٠,٣٤٨
أغسطس	٠,١٩٣	٠,١٨٥	٨٤١٤,٧٦٥
سبتمبر	٠,١٨٦	٠,١٧٦	٨٠٦٠,٤٦٩
أكتوبر	٠,١٨٤	٠,١٧٦	٨١٣٥,١٧٥
نوفمبر	٠,١٧٤	٠,١٧١	٨٢٢٢,٤٢٤
ديسمبر	٠,١٧٥	٠,١٦٧	٨١٦٥,٥٣٥

١٢-٢ ينص الجدول التالي على توزيع ملكية أسهم بنك إتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٣:

عدد المساهمين	نسبة المساهمة المئوية
٣٥٩٠	أقل من ٥%
صفر	بين ٥ - ١٠%
١	أكثر من ١٠%
٣٥٩١	الإجمالي

١٢-٣ لا يصدر بنك إتش إس بي سي عُمان شهادات الإيداع الدولية أو شهادات الإيداع الأمريكية أو ضمانات أو صكوك قابلة للتحويل.

١٣- تفاصيل عدم الالتزام من قبل بنك إتش إس بي سي عُمان

١٣-١ تم فرض غرامة إجمالية بقيمة ٣٠,٠٠٠ ريال عُماني خلال السنوات الثلاث الماضية من قبل البنك المركزي العُماني كعقوبات تنظيمية. وترتبط هذه الغرامات بمسائل إجرائية وتفويض السلطات والسياسات والمسائل التشغيلية ذات الصلة بالتكامل. واستجاب رئيس مجلس

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات للتقرير السنوي ٢٠١٣

الإدارة لمتطلبات البنك المركزي العُماني ويجري العمل بموجب خطة مُعتمدة من مجلس الإدارة لتصحيح هذه المسائل.

١٤- الإفصاح القانوني

- ١-١٤ تبنى بنك إتش إس بي سي عُمان ميثاقاً لتعارض المصالح ليحكم تعاملات مدراء وموظفي بنك إتش إس بي سي عُمان في الأوراق المالية للبنك كما أنه لدى البنك ميثاقاً يحكم التزامات الإفصاح والتصريح الداخلي.
- ٢-١٤ لدى البنك سجل خاص للتعرف إلى وتسجيل أية عقود أو مصالح خرى يقوم بها أي عضو من أعضاء بنك إتش إس بي سي عُمان.
- ٣-١٤ يتم مراجعة التعاملات المبرمة مع الأطراف ذات الصلة والتي يمكن الإفصاح عنها بشكل مستمر. ويتم إرسال تفاصيل هذه المعاملات إلى كل مساهم وفق الدعوة إلى الجمعية العمومية السنوية.
- ٤-١٤ تبنى بنك إتش إس بي سي عُمان سياسة أحكام وإجراءات رسمية ويعمل على اتباعها دوماً.
- ٥-١٤ يلتزم بنك إتش إس بي سي عُمان بكافة المعايير الدولية الأخرى المتعلقة بالإفصاح عن المعاملات المبرمة مع الأطراف ذات الصلة.

١٥- لمحة عن الخبرة المهنية لدى المدقق القانوني

- ١-١٥ كي بي إم جي هم المدققون القانونيون المعتمدون لدى بنك إتش إس بي سي عُمان.
- ٢-١٥ وافق المساهمون في البنك على تعيين شركة كي بي إم جي لتكون المدقق القانوني للبنك عن العام ٢٠١٣.
- ٣-١٥ تعد شركة كي بي إم جي شركة رائدة في مجال التدقيق بالسلطنة، وهي جزء من كي بي إم جي الخليج الأدنى (سلطنة عُمان ودولة الإمارات العربية المتحدة) والذي تأسس في عام ١٩٧٤. ولدى الشركة أكثر من ١٣٠ موظفاً منهم أربعة شركاء وخمسة رؤساء أقسام و ٢٠ مديراً يتضمونها الكثير من العُمانيين. وتُعدّ جزءاً من شبكة شركات كي بي إم جي المستقلة المنضوية تحت مظلة كي بي إم جي العالمية. وتقوم الشبكة بتوفير الخدمات الاستشارية والمحاسبة والتدقيق الداخلي وتدقيق الضرائب، ولديها فريق عمل يزيد عن ١٥٥ ألف موظف مُتخصص، يعملون في ١٥٥ بلداً حول العالم.
- ٤-١٥ وتعد شركة كي بي إم جي في عُمان إحدى الشركات المُصادق عليها من الهيئة العامة لسوق المال لتوفير خدمات التدقيق للشركات العُمانية المُساهمة.

١٦- رسوم التدقيق

- ١-١٦ خلال عام ٢٠١٣، بلغ إجمالي اتعاب كي بي إم جي ٩٠,٠٠٠ ريال عُماني بالمجمل عن الخدمات المقدمة إلى بنك إتش إس بي سي عُمان (٥٦,٠٠٠ ريال عُماني للتدقيق و ٣٤,٠٠٠ ريال عُماني لخدمات الضرائب والخدمات الأخرى).

١٧- إقرار أعضاء مجلس الإدارة

- ١-١٧ يؤكد مجلس الإدارة حسب أفضل معلومات لديه بأنه:
- تم إعداد البيانات المالية حسب القوانين والأنظمة واللوائح المعمول بها،
 - تم مراجعة كفاءة وملائمة أنظمة الرقابة الداخلية لدى بنك إتش إس بي سي عُمان وأنها ملتزمة بالقوانين والأنظمة واللوائح الداخلية،
 - لا توجد اشياء جوهرية تؤثر على استمرار بنك إتش إس بي سي عُمان وقدرته على مواصلة عملياته خلال السنة المالية المقبلة.

عن مجلس الإدارة

David Gidon

ديفيد غوردون إلدون
رئيس مجلس الإدارة

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها



ملخص النتائج المالية

ربح السهم الواحد بالريال العُماني	الأرباح الموزعة للسهم الواحد بالريال العُماني	صافي الأصول للسهم الواحد بالريال العُماني
٠,٠٠٥ ارتفاع بنسبة ٢٥٪ ٢٠١٢م: ٠,٠٠٤	٠,٠٠٣٨ ارتفاع بنسبة ٢٨٠٪ ٢٠١٢م: ٠,٠٠١	٠,١٥٣ ارتفاع بنسبة ٤٪ ٢٠١٢م: ٠,١٤٧

عن العام

الأرباح بعد خصم الضرائب بالريال العُماني (بالآلاف)	إجمالي إيرادات التشغيل بالريال العُماني (بالآلاف)	إجمالي مصروفات التشغيل بالريال العُماني (بالآلاف)
١٠,٨٦٣ ارتفاع بنسبة ٨٧٪ ٢٠١٢م: ٥,٧٩٦	٦٨,٧٣٢ ارتفاع بنسبة ١٤٪ ٢٠١٢م: ٦٠,٥٢٩	٥٧,٨٤٠ ارتفاع بنسبة ١٩٪ ٢٠١٢م: ٤٨,٧٣٤

نهاية العام

صافي القروض والسلفيات للعملاء بالريال العُماني (بالآلاف)	ودائع العملاء بالريال العُماني (بالآلاف)	نسبة سلفيات العملاء إلى ودائع العملاء
٩٨٠,٤٧٢ انخفاض بنسبة ١٨٪ ٢٠١٢م: ١,١٩٤,٤٤٣	١,٧٩٢,٧٠٣ انخفاض بنسبة ٣٪ ٢٠١٢م: ١,٨٥١,٥٦٧	٥٤,٧٪ انخفاض بنسبة ١٠٪ ٢٠١٢م: ٦٤,٥٪

إجمالي حقوق المساهمين بالريال العُماني (بالآلاف)	الأصول المرجحة بالمخاطر بالريال العُماني (بالآلاف)
٣٠٥,٨٤٧ ارتفاع بنسبة ٤٪ ٢٠١٢م: ٢٩٤,١٣٧	١,٤٥٢,٨٤٦ انخفاض بنسبة ١٩٪ ٢٠١٢م: ١,٧٩٦,٥٨٩

نسب رأس المال

نسبة رأس المال	نسبة الفئة الأولى
٢٠,٢٪ ارتفاع بنسبة ٤,٢٪ ٢٠١٢م: ١٦,٠٪	١٩,١٪ ارتفاع بنسبة ٤٪ ٢٠١٢م: ١٥,١٪

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها

نسب الأداء

نسب الأداء	نسب الأداء	نسب الأداء
نسب العوائد العائد على متوسط رأس المال	نسبة التغطية نسبة القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض	نسب التغطية الإئتمانية نسبة القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض
٥,٤٪ ارتفاع بنسبة ٢٪ ٢٠١٢م: ٣,٧٪	٩١,٧٪ ارتفاع بنسبة ٢٪ ٢٠١٢م: ٨٩,٤٪	٨,٨٪ ارتفاع بنسبة ٢٪ ٢٠١٢م: ٧,١٠٪

نسب الكفاءة والأنشطة الفرعية

نسب الكفاءة والأنشطة الفرعية	نسب الكفاءة والأنشطة الفرعية	نسب الكفاءة والأنشطة الفرعية	نسب الكفاءة والأنشطة الفرعية
نسبة كفاءة التكلفة	نسبة صافي إيرادات الفوائد إلى مجموع إيرادات التشغيل	نسبة صافي إيرادات الرسوم إلى مجموع إيرادات التشغيل	صافي إيرادات فرق عملة إلى مجموع إيرادات التشغيل
٨٤,٢٪ ارتفاع بنسبة ٤٪ ٢٠١٢م: ٨٠,٥٪	٧٠,٠٪ ارتفاع بنسبة ٤٪ ٢٠١٢م: ٦٦,٢٪	١٦,٨٪ ارتفاع بنسبة ٠٪ ٢٠١٢م: ١٦,٥٪	١٠,٣٪ انخفاض بنسبة ٥٪ ٢٠١٢م: ١٤,٩٪

معلومات الأسهم في نهاية العام

معلومات الأسهم في نهاية العام	معلومات الأسهم في نهاية العام	معلومات الأسهم في نهاية العام
عدد الأسهم المصدرة قيمة كل منها ٠,١٠٠ ريال عُمانى	الرسمة السوقية بالريال العُماني (بالآلاف)	سعر إغلاق السوق (سوق مسقط للأوراق المالية)
٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ ٢٠١٢م: ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠	٣٥٠,٠٥٥ انخفاض بنسبة ١٥٪ ٢٠١٢م: ٤١٤,٠٦٥	٠,١٧٥ انخفاض بنسبة ١٥٪ ٢٠١٢م: ٠,٢٠٧

لمحة عن الاقتصاد العُماني

سجلت سلطنة عُمان خلال عام ٢٠١٣ نمواً في إجمالي الناتج المحلي بلغ ٥٪، في الوقت الذي انخفض فيه التضخم بنسبة النصف ليبلغ ١,٥٪ مقارنة بالعام ٢٠١٢. وتتوقع المؤسسات إلى استمرار نمو الاقتصاد العُماني بنفس المعدل الحالي خلال العام ٢٠١٤ في ظل ارتفاع الإنفاق الحكومي إلى ١٣,٥ مليار ريال عُماني، واستفادة السلطنة من الالتزامات الطويلة في الإستثمارات ومشاريع تطوير البنية الأساسية. وقد سجلت العائدات غير النفطية في الوقت الحالي ١٧٪ من إجمالي العائدات، مع زيادة الإنتاج النفطي بنسبة ٢,٥٪ خلال الفترة من يناير إلى نوفمبر ٢٠١٣، مما عزز الإنفاق الحكومي مقارنة بنفس الفترة من العام السابق.

وقد واصلت الحكومة خلال العام ٢٠١٣ مساعيها وحرصها على تحسين مستوى المعيشة وإيجاد المزيد من فرص العمل وزيادة تمويل قطاعي التعليم والصحة. كما ركزت الميزانية على تشجيع الاستثمارات المحلية والأجنبية في القطاع الخاص، فضلاً عن دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وإنشاء مناطق صناعية وإقتصادية جديدة.

ولقد ساهم الأداء الاقتصادي الثابت للسلطنة في احتلالها للمرتبة ٣٣ عالمياً ضمن قائمة الدول التنافسية من بين ١٤٨ دولة، وذلك حسب مؤشر تقرير التنافسية الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي ٢٠١٣/م٢٠١٤، مُتقدّمةً بذلك على البحرين والكويت من بين دول مجلس التعاون الخليجي وبعض الدول الصاعدة كالبرازيل والهند. ويصنّف التقرير السلطنة في فئة المرحلة الانتقالية ذات التنمية الاقتصادية التي تقودها الكفاءة والابتكار.



ايوان ستيرلينج ، الرئيس التنفيذي
لبنك إتش إس بي سي عُمان

المناخ المصرفي في السلطنة

سجل القطاع المصرفي العُماني نمواً إيجابياً خلال عام ٢٠١٣، حيث ارتفعت قيمة إجمالي أصول البنوك التجارية في السلطنة حتى ديسمبر ٢٠١٣ بنسبة ٧,٢٪ لتصل إلى ٢٢,٤ مليار ريال عُماني، مرتفعة من ٢٠,٩ مليار ريال عُماني في العام السابق. وارتفعت قيمة إجمالي الأرصدة بنسبة ٦٪ لتصل إلى ١٥,٢ مليار ريال عُماني بنهاية ديسمبر ٢٠١٣، مقارنة بنفس الفترة من العام ٢٠١٢.

وقد انخفضت السلفيات إلى الجهات الحكومية بنسبة ٤١,٣٪ بينما ارتفعت السلفيات إلى القطاع الخاص والمؤسسات والهيئات العامة بنسبة ٦,٨٪ و ١,٨٪ على التوالي. وشهد إجمالي صافي الودائع ارتفاعاً ملحوظاً بلغ ١٠٪ ليصل إلى ١٥,٥٩ مليار ريال عُماني في ديسمبر ٢٠١٣، بعد أن كان ١٤,١٧ مليار ريال عُماني في العام ٢٠١٢. وارتفعت الودائع الحكومية بنسبة ١٣,٩٪ لتصل إلى ٤,٥ مليار ريال عُماني، كما شهدت ودائع القطاع العام ارتفاعاً بنسبة ٣,٥٪ لتصل إلى ٩,٣٥ مليار ريال عُماني في ديسمبر ٢٠١٣.

لمحة عن بنك إتش إس بي سي عُمان

يعدّ اندماج عمليات بنك عُمان الدولي وبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في عُمان في يونيو ٢٠١٢ الأكبر في القطاع المصرفي المحلي حتى اليوم، ويفضله أصبح بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. من أكبر المؤسسات المصرفية في السلطنة من ناحية شبكة الفروع التي يزيد عددها عن ٨٠ فرعاً يعمل فيها أكثر من ١,١٠٠ موظف. كما يقدم بنك إتش إس بي سي عُمان قائمة متنوعة من الحلول المصرفية للعملاء الذين يزيد عددهم اليوم عن ٢٠٠,٠٠٠ من الأفراد و ١٠,٠٠٠ من الشركات والمؤسسات التجارية. ويحتل بنك إتش إس بي سي مكانة مرموقة كأحد أكبر المؤسسات المصرفية والمالية الضخمة عالمياً، بمكاتب يزيد عددها عن ٦,٦٠٠ مكتباً في ٨٠ بلداً ومنطقة في ستة أقاليم.

ونقدم منتجاتنا وخدماتنا للعملاء عبر ثلاث منصات مصرفية تتمثل في: الخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات، وخدمات الشركات والمؤسسات التجارية، والأسواق والخدمات المصرفية العالمية.

غايانا ومبادئنا

نحننا طيلة تواجدنا في إتاحة الفرص لعملائنا في الأسواق الناشئة. فنحن نعمل على توفير فرص تنمية للشركات والاقتصاد، ونساعد الأفراد على تحقيق آمالهم وأحلامهم وطموحاتهم. وهو ما يُشكّل أهم تطلعاتنا لأن نصبح البنك الرائد على مستوى السلطنة.

وبناء على قيمنا، فإننا سنكون منفتحين تجاه كافة الثقافات والأفكار، وسنتمتع بالاستقلالية من خلال القيام بالشئ الصحيح وتنفيذ التزاماتنا والتواصل مع عملائنا ومجتمعاتنا والجهات الرقابية والتنظيمية. ونحن نضمن التزام موظفينا بهذه القيم وقدرتهم على العمل بشجاعة ونزاهة.

تحليل الأداء المالي

تمّ إعداد التقارير المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. للسنّة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ٣ ("IFRS 3") ومُتطلبات "دمج الأعمال". ويُقدّم تحليل الأداء المالي نتائج عمليات بنك إتش إس بي سي عُمان لـ ١٢ شهراً في العام ٢٠١٣ بالمقارنة مع نتائج مجموع ١٢ شهراً من عمليات بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - فروع سلطنة عُمان و٧ شهور (من يونيو إلى ديسمبر) من عمليات بنك عُمان الدولي في العام ٢٠١٢، حيث تُعدّ نتائج الأشهر الخمسة المتبقية (من يناير إلى مايو) لبنك عُمان الدولي جزءاً من احتياطات الميزانية العمومية لبنك إتش إس بي سي عُمان في عام ٢٠١٢.

ربح السنّة: سجل البنك ارتفاعاً في صافي الأرباح بنسبة ٨٧,٩٪ ليصل إلى ١٠,٩ مليون ريال عُمانى للسنّة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة بـ ٥,٨ مليون ريال عُمانى للسنّة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وتعود هذه الزيادة بشكل رئيسي إلى ارتفاع الإيرادات وانخفاض رسوم القروض المحمّلة بالمقارنة مع العام ٢٠١٢. وكان لارتفاع المصاريف التشغيلية دوراً جزئياً في المعادلة كونها تعكس تكاليف التشغيل للبنك المندمج على مدى عام كامل. وبيّن تحليل أعمال المجموعة العالمية أنّ الأرباح قبل إقتطاع الضرائب بلغت ١٣,١ مليون ريال عُمانى، وتتألف من ٨,٤ مليون ريال عُمانى في خدمات المؤسسات والشركات التجارية وخسارة في الخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات بقيمة ٢,٦ مليون ريال عُمانى بينما سجّلت الأسواق والخدمات المصرفية العالمية أرباحاً بقيمة ٧,٣ مليون ريال عُمانى. وتم تحليل النتائج المالية بشكل أوسع وفقاً للتالي:

صافي إيرادات الفوائد (NII): ارتفع صافي إيرادات الفوائد للسنّة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر للعام ٢٠١٣ بنسبة ٢٠,٠٪ ووصلت إلى ٤٨,١ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ٤٠,١ مليون ريال عُمانى للسنّة المالية المنتهية في ٢٠١٢. وكانت صافي إيرادات خدمات المؤسسات والشركات التجارية قد وصلت لـ ١٤,٢ مليون ريال عُمانى بتراجع بلغ ١,٩ مليون ريال عُمانى عن العام السابق. ويُعزى سببه إلى المناخ التنافسي المتزايد وبيع مدروس لقروض وسلفيات مشتركة ذات أسعار مُنخفضة وغير مُشجّعة تابعة لخدمات المؤسسات والشركات التجارية. وارتفعت صافي إيرادات الفوائد للخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات بقيمة ١٠,٢ مليون بفضل ارتفاع السلفيات بالرغم من الأسعار المُخفضة، كما شهدت صافي إيرادات الفوائد للأسواق والخدمات المصرفية العالمية انخفاضاً طفيفاً بقيمة ٠,٣ مليون ريال عُمانى.

صافي إيرادات الرسوم والتداول ودخل التشغيل الأخرى: بلغت قيمة صافي إيرادات الرسوم والتداول ودخل التشغيل الأخرى ٢٠,٦ مليون ريال عُمانى بالمقارنة مع ٢٠,٤ مليون ريال عُمانى للعام ٢٠١٢. وتتألف من ٩,٢ مليون ريال عُمانى لخدمات المؤسسات والشركات التجارية (٩,١ مليون ريال عُمانى للعام ٢٠١٢) و٦,٣ مليون ريال عُمانى للخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات (٥,٩ مليون ريال عُمانى للعام ٢٠١٢) و٥,١ مليون ريال عُمانى للأسواق والخدمات المصرفية العالمية (٥,٥ مليون ريال عُمانى للعام ٢٠١٢) وتعود أسباب هذه التحوّلات الأساسية إلى:

- ارتفاع صافي إيرادات الرسوم بـ ١,٥ مليون ريال عُمانى مقارنة بالعام الماضي.
- انخفاض صافي إيرادات التداول بـ ١,٩ مليون ريال عُمانى بسبب انخفاض حجم التداول والهوامش الربحية.
- ارتفاع إيرادات التشغيل الأخرى بـ ٠,٥ مليون ريال عُمانى ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى عائدات مبيعات القروض المحمّلة التي وصلت إلى ١ مليون ريال عُمانى، وإلى بيع أعمال نقاط البيع التجارية بقيمة ٠,٧ مليون ريال عُمانى في العام ٢٠١٣ في حين أنّ العام الماضي يشمل ١,٢ مليون ريال عُمانى مؤشرات سلبية للشهرة.

انخفاض قيمة القروض المحمّلة - صافي الإستردادات: تم تقليل مصروفات الإنخفاض في قيمة القروض المحمّلة بعد خصم الإستردادات وبشكل كبير إلى أنّ وصلت ٢,٢ مليون ريال عُمانى مقارنة بـ ٤,٦ مليون ريال عُمانى للعام ٢٠١٢. وتنتج المبالغ المُستردة من العملاء التجاريين وإعفاء مخصصات العامة بسبب التخفيض في القروض والسلفيات التجارية في ٢٠١٣. أما قيمة القروض المُعتّرة كنسبة من كامل القروض فقد ارتفعت بشكل هامشي من ٧,١٪ في العام ٢٠١٢ إلى ٨,٨٪ في العام ٢٠١٣ مع ارتفاع نسبة التغطية لتصبح ٩١,٧٪ بعد أن كانت ٨٩,٤٪ في العام ٢٠١٢.

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها

مصرفات التشغيل: ارتفع مجموع مصرفات التشغيل إلى ٥٧,٨ مليون ريال عُمانى بالمقارنة مع ٤٨,٧ مليون ريال عُمانى للسنة المالية المنتهية ٢٠١٢. وقد عكست هذه المصرفات تكاليف التشغيل للبنك بعد اندماج المؤسستين في يونيو ٢٠١٢. أهم البنود الرئيسية للمصرفات كانت:

- زيادة تعويضات واستحقاقات الموظفين بـ ١,٣ مليون ريال عُمانى بنسبة ٦,٠٪ نتيجة توحيد معايير الأحكام والشروط للبنك والتزامنا بتطبيق سياسة بنك إتش إس بي سي لإدارة الأداء والمكافآت.
- ارتفاع مصرفات التسويق والإعلان بـ ٢,٥ مليون ريال عُمانى. ويُعزى ذلك إلى إدراج مصرفات سحب جوائز 'مندوس' بعد أن كانت مُسجلة تحت بند مصرفات الفوائد.
- ارتفاع في إطفاء وانخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة بمقدار ١ مليون ريال عُمانى، وتعود إلى إطفاء ١٢ شهراً مقابل ٧ شهور في العام الماضي.

مجموع الأصول: شهد مجموع أصول بنك إتش إس بي سي عُمان تراجعاً من ٢,٤١٢,٨ مليون ريال عُمانى إلى ٢,٢٢٠,٩ مليون ريال عُمانى نتيجة إعادة تحديد الميزانية العمومية للبنك بشكل يُتيح مجالاً للنمو مُستقبلاً وتعزيز مُستوى الأداء. ويتألف انخفاض الأصول من ٢١٣,٩ مليون ريال عُمانى في مجموع القروض والسلفيات و ٢,٩ مليون ريال عُمانى في النقد والأرصدة لدى البنك المركزي و ١٢٦,٨ مليون ريال عُمانى في مجموع الأصول الأخرى و ٢,٣ مليون ريال عُمانى كأصول غير ملموسة. وتم تعويض مجموع هذه الأصول عبر الزيادة في الإستثمارات المالية بقيمة ١٤٢,٧ مليون ريال عُمانى والأرصدة المُستحقة للبنوك بقيمة ١٠,٥ مليون ريال عُمانى.

القروض والسلفيات: انخفضت قروض العملاء بنسبة ١٧,٩٪ من ١,١٩٤,٤ مليون ريال عُمانى في العام ٢٠١٢ إلى ٩٨٠,٥ مليون ريال عُمانى حتى الـ ٣١ من ديسمبر ٢٠١٣. ويُعزى ذلك إلى تخفيض عائدات أعمال خدمات المؤسسات والشركات التجارية CMB ذات الأسعار المُخفضة مع التركيز بشكل أساسي على بيع القروض المُشتركة من بنك عُمان الدولي.

ودائع العملاء: انخفضت ودائع العملاء بنسبة ٣,٢٪ من ١,٨٥١,٦ مليون ريال عُمانى في العام ٢٠١٢ إلى ١,٧٩٢,٧ مليون ريال عُمانى للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. وتُركز استراتيجية بنك إتش إس بي سي عُمان على الحفاظ وتطوير العلاقات المُتنوعة مع العملاء والمؤسسات المصرفية و الأعمال التجارية.

نسبة كفاءة التكلفة: بالرغم من الأداء الجيد لبنك إتش إس بي سي عُمان في العام ٢٠١٣، إلا إن نسبة كفاءة التكلفة بلغت ٨٤,٢٪ (٨٠,٥٪ في العام ٢٠١٢) وهو ما كان دون توقعاتنا وأهدافنا نتيجة تأثر هذه النسبة بمصرفات التشغيل الناجمة عن الإندماج وانخفاض عائدات التشغيل.

نسبة كفاية رأس المال: حافظ بنك إتش إس بي سي عُمان على نسبة عالية لكفاية رأس المال عند ٢٠,٢٪، وتتماشى هذه النسبة مع سياسة البنك للحفاظ على رأس مال قوي يدعم المشاريع المستقبلية، حيث سيكون على جميع البنوك توفير نسبة إضافية من رأس مال فوق الحد المطلوب وفقاً لاشتراطات اتفاقية الرقابة المصرفية بازل ٣ (Basel III)، ويُعد بنك إتش إس بي سي عُمان مؤهلاً للوصول إلى هذه النسبة.

وتشير كافة تقاريرنا المالية الصادرة عن العام ٢٠١٣ إلى أن القاعدة المصرفية التي يستند عليها البنك قادرة على تحقيق أهداف النمو التي يصبو لها وتوفير عوائد للمساهمين في الأعوام القادمة. وقد تمّ تحديد نسبة أرباح المساهمين بناء على قيمة رأس المال وأهداف النمو دعماً لهذه العوائد.

الخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات

خلال السنة الأولى منذ إكمال عملية الاندماج بين بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في عُمان وبنك عُمان الدولي ش.م.ع.، حققت الخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات تطوراً كبيراً في تطبيق استراتيجية بنك إتش إس بي سي عُمان، مما أهلها للاستفادة من هذا التطور في تحقيق تطلعاتها المستقبلية.

وعقب الاندماج، تضمن الربع الأول من عام ٢٠١٣ تدريباً متواصلاً وتطويراً للموظفين الذين يتعاملون مباشرة مع العملاء للتأقلم مع الأنظمة والعمليات الجديدة. وشهد الربع الثاني من العام نفسه استثمارات في القنوات المصرفية الإلكترونية والقروض الشخصية وبرنامج حساب التوفير "مندوس"، وإنشاء مركز الاستلام واختتام برنامج "تعرف على عميلك".

وتعزز الميزات الإلكترونية من جاهزية البنك للاستفادة من الفرص التي يتيحها المجتمع المصرفي للعملاء الذين يزداد توجههم نحو تعاملات بنكية إلكترونية، حيث شهدنا تراجعاً مستمراً لحركة تحويل الأموال التقليدية مقابل ازدياد عمليات التحويل البنكية عبر الإنترنت، وارتفع عدد العملاء

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها

المُسجلين على الخدمات البنكية عبر الإنترنت خلال عام ٢٠١٣ بنسبة ٤٨٪ ونسبة الذين يستخدمون هذه القناة فعلياً بلغ ٤٢٪. وكذلك ارتفع عدد التحويلات عبر الخدمات البنكية الإلكترونية بنسبة ٥٣٪. علاوة على ذلك، وفر تطبيق مفتاح الأمان للعملاء ثقة أكبر في إنجاز تحويلاتهم المالية إلى أي طرف داخل السلطنة أو خارجها بأمان تام أينما تواجدوا.

وحقق بنك إتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٣ نمواً في السحوبات النقدية عبر أجهزة الصراف الآلي بنسبة ٣٧٪، كما يهدف إلى تشجيع العملاء على إنجاز تعاملاتهم المصرفية باستخدام قنوات الخدمة الذاتية عبر أجهزة الصراف الآلي والقنوات المصرفية الإلكترونية (مثل الخدمات المصرفية عبر الهاتف والخدمات المصرفية عبر الهاتف النقال والخدمات المصرفية عبر الإنترنت)، مما يساعد الفروع على التركيز في تقديم خدمات متفوقة بشكل أكبر وتقديم خدمات مبنية على علاقات مهنية مع العملاء تُغطي احتياجاتهم المالية الغير متعلقة بالمعاملات. هذا ويمتلك البنك شبكة تزيد عن ١٢٨ جهاز صراف آلي منتشر في السلطنة.

وشهدت تجربة العملاء تطوراً ملحوظاً بعد إعادة هندسة عدد من العمليات، وبخاصة تلك المتعلقة بتسليم البطاقات واستخدامها عند نقاط البيع وأجهزة الصراف الآلي في كافة دول مجلس التعاون الخليجي. وقد طرأ تقدّم كبير على إدارة الشكاوى بشكل عام، بعد التوجّه إلى استدامة هذه الإنجازات من خلال خطة تطوير شاملة للخدمات. وابتداءً من الربع الأول من عام ٢٠١٤، سيعمد البنك على إجراء استطلاع لآراء العملاء بشكلٍ دوري، وتحديث استراتيجيته بموجب نتائج هذا الاستطلاع.

وعبر بنك إتش إس بي سي عُمان عن التزامه بتحسين تجربة العملاء من خلال برنامج لتجديد الفروع، حيث تم إنجاز عدد منها خلال عام ٢٠١٣، وسيُمكن هذا التجديد من تقديم مجموعة أكبر من الخدمات إضافة إلى توفير تجربة عملاء متكاملة وموحّدة. وتضمّنت هذه الخطة ترشيد توزّع شبكة الفروع، وتم دمج أربعة منها نظراً لقربها الجغرافي من فروع أخرى للبنك.

وقام بنك إتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٣ بإعادة إطلاق حساب التوفير "مندوس"، الأول من نوعه في سلطنة عُمان منذ أكثر من ٢٥ سنة، حيث يعمل هذا البرنامج على بناء علاقات طويلة المدى مع العملاء وتشجيعهم على الادخار وبتيح لهم الفرصة للفوز بجوائز نقدية.

وستركّز إدارة الخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات خلال عام ٢٠١٤ على أهم أولوياتها والتي تتمثل في تطوير تجربة العملاء عبر كافة المنافذ الخدمية، وزيادة الأرصدة من خلال تعزيز علاقة البنك مع العملاء وتنمية الشريحة المتميّزة وبناء امتيازات إدارة الثروات، مع الإستمرار بدعم كافة العملاء. وستشهد قنوات الخدمات المصرفية الإلكترونية نمواً مُستمرّاً في ظل سعيها لتقديم تجربة مصرفية تتميز بالراحة والأمان، وسيطلق البنك قريباً موقعاً على شبكة الإنترنت وتطبيقاً للخدمات المصرفية عبر الهاتف باللغة العربية.

وتشمل خططنا على إستثمارات أكثر في قنوات الصيرفة الإلكترونية وخدمات الريمير وإدارة الثروات، بما في ذلك فروعنا لتحقيق تطّعاتنا لنصبح البنك الرائد في تقديم تجربة عملاء فريدة على مستوى السلطنة. وسيتم دعم هذه التطّعات ببرامج تطوير الكوادر البشرية كالتوظيف والتدريب وجذب المواهب العُمانية، ورفع مستوى الإنتاجية، والتي ستكون من المهمّات الرئيسية للخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات خلال العام ٢٠١٤. إضافة إلى ذلك، سيضمن تفعيل برنامج حوافز الخدمات البنكية انتقال البنك إلى منهج قائم على الحاجة للخدمات المصرفية، حيث سنعمل على تلبية الاحتياجات المالية للعملاء من خلال التحدث إليهم وفهم متطلباتهم واقتراح الحلول الأنسب والعمل بموجب اختياراتهم وتقديم خدمة بمستوى مُلائم.

خدمات الشركات والمؤسسات التجارية

من أهم العوامل التي مكنتنا من توسيع قاعدة عملائنا في قطاع الشركات هي قدرتنا على تفعيل الخبرات العالمية لمجموعة إتش إس بي سي وربطها بالمعرفة المحلية والاهتمام بشكل أكبر بتسهيل الخدمات الدولية لعملائنا.

ومن أهم إنجازات بنك إتش إس بي سي عُمان في العام الماضي كان الدور البارز الذي لعبه في إحدى أكبر التعاملات بمنطقة الشرق الأوسط خلال السنوات الأخيرة، حيث تم تعيينه مديراً للإصدار الخاص بالاكنتاب العام لشركة سيميكورب صلالة للمياه والطاقة، لتبدأ سيميكورب بعد ذلك بتداول أسهمها العادية في سوق مسقط للأوراق المالية. وتم تنفيذ الاكنتاب العام في سبتمبر ٢٠١٣ والبالغة قيمته ٥٢ مليون ريال عُماني، مما جعله أكبر مُعاملة مالية في السلطنة في العام الماضي. كما أكدت شركة سيميكورب على النجاح الكبير الذي حققه الاكنتاب لتجاوزه عدد الأسهم المطروحة بـ ٨,٣ مرة، حيث شهد إقبالاً كبيراً من مستثمرين محليين ودوليين، الأمر الذي أكد على خبراتنا في دعم الشركات المحلية وتلبية احتياجاتهم للتمويل الدولي.

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها

ولعبت تلك العملية دوراً مهماً في تحقيق هدف بنك إتش إس بي سي عُمان بأن يصبح الشريك المفضل للشركات العُمانية الباحثة عن تسهيلات تجارية مع شركائها على المستوى الإقليمي والعالمي. هذا، وقد حصل البنك في العام ٢٠١٣ على جائزة "أفضل بنك محلي لإدارة النقد" للعام الثاني على التوالي ضمن جوائز "يوروموني".

وتُعدّ قطاعات الطاقة والبتروكيماويات والبنية الأساسية من القطاعات المُهمّة الرئيسية لبنك إتش إس بي سي عُمان. واستطاع عبر علاقاته الوثيقة مع القطاع العام وعملاء الشركات الكبرى من التأكيد على قدراته المصرفية الاستثمارية. كما أننا ملتزمون بتوفير خدماتنا المصرفية الدولية للشركات العالمية المتواجدة في السلطنة وللشركات المحلية، ونعمل بشكل دائم على تعزيز قدراتنا في هذا الجانب وتطوير ميزاتنا التنافسية.

وسنركّز خلال العام ٢٠١٤ على تقديم قدراتنا في مجال التجارة العالمية والمدفوعات، بما يدعم قطاع الخدمات المصرفية للأعمال التجارية (الشركات الصغيرة والمتوسطة) والتي تُشكل جزءاً أساسياً في جدول أعمال السلطنة.

وقمنا بتفعيل خدمة الاستضافة الإلكترونية المباشرة host-to-host مع عملائنا، وهو مجال يتميز فيه بنك إتش إس بي سي عالمياً، ونُخطّط لتطويرها في ظل زيادة عدد العملاء القادرين على استخدام التقنيات المُعاصرة في تعاملاتهم المصرفية. كما أعدنا إطلاق خدمة HSBCnet للعملاء في السلطنة لمساعدتهم في استخدام منصة الأعمال العالمية الخاصة بمجموعة إتش إس بي سي عبر شبكة الإنترنت، حيث بإمكانهم الدخول بأمان لإدارة مدفوعاتهم ومستحققاتهم وتنفيذ عمليات السيولة والتجارة، بتسجيل دخول واحد في أي زمان وأي مكان.

وسنستمر خلال عام ٢٠١٤ في دمج وتفعيل ميزات منصات بنك إتش إس بي سي عُمان لنقدم لعملائنا وبشكل كامل قدرات إتش إس بي سي العالمية في خدمات الشركات والمؤسسات التجارية. كما سنتابع التزامنا الدؤوب على تقديم حلولاً مبتكرة وتقنيات فريدة للشركات الموجودة في السلطنة.

الأسواق والخدمات المصرفية العالمية

تعتمد الأسواق العالمية والخدمات المصرفية العالمية على فروع مجموعة إتش إس بي سي المنتشرة في كافة أنحاء العالم لتقدّم معرفة محلية مع إدراك للاقتصاد العالمي، مما يمكّن البنك من مساعدة عملائه على تحقيق نمواً مُتسارعاً والوصول إلى الأسواق الناشئة. وبالتعاون مع فريق الخدمات المصرفية للشركات، يطمح بنك إتش إس بي سي عُمان لأن يصبح الشريك المصرفي المفضل للشركات العالمية المتواجدة بالسلطنة. وتجمع خدماتنا بين مدراء علاقات العملاء واختصاصيين في المنتجات، الأمر الذي يمكّن البنك من تطوير وتقديم حلول مصرفية تمويلية مُصمّمة بحسب احتياجات الأسواق الناشئة.

ويمكن لعملاء الأسواق العالمية الحصول على أبحاث ودراسات تم إعدادها من قبل فريق متخصص تابع لبنك إتش إس بي سي في دبي. وتوفّر هذه الأبحاث والدراسات مجموعة من التحليلات والتوقعات الخاصة بالإقتصاد الكلي للمُهتمين بالاستثمار في المنطقة. كما يسعى البنك لتقديم حلول فعّالة ومعاصرة في إدارة المخاطر لتبلي احتياجات الشركات المُتغيرة بشكل مستمر في ظل تزايد تعقيدات إدارة المخاطر بشكل عام.

التقنيات والخدمات لدى إتش إس بي سي عُمان

عقب إكمال عملية الاندماج والاستثمار في البنية الأساسية الناجمة عنه، فقد قمنا ببناء منصة إلكترونية قوية تُمكن العملاء من إجراء تعاملاتهم وتُسهم في تنمية أعمالنا فضلاً عن إتاحة الفرصة لموظفي البنك للعمل بفاعلية أكبر. كما قمنا بتطوير شبكة اتصالاتنا بالكامل، بما في ذلك الفروع/المكاتب/أجهزة الصراف الآلي ومراكز حفظ المعلومات، مع أجهزة كمبيوتر جديدة لجميع الموظفين والفروع.

ركّزنا خلال عام ٢٠١٣ على تطوير المنتجات والخدمات المصرفية الإلكترونية. فإضافة إلى تطوير تقنية مفتاح الأمان، قمنا بتحديث تطبيق الخدمات المصرفية للهواتف النقالة ليتمكن عملائنا من استخدامها براحة وسهولة وإرسال التحويلات المالية لأي حساب داخل السلطنة أو خارجها.

وقام البنك في عام ٢٠١٣ بافتتاح مركز الاستلام بجانب المقر الرئيسي لبنك إتش إس بي سي عُمان في خطوة مُبتكرة جديدة تهدف إلى تطوير تجربة العملاء في محافظة مسقط عبر تمكينهم من الحصول على بطاقاتهم الائتمانية/ السحب المباشر ودفاتر الشيكات وأرقام التعريف الخاصة بهم للخدمات البنكية عبر الهاتف في الأوقات التي تلائمهم. كما ويسعى المركز إلى تعزيز تجربتنا داخل الفروع، بحيث يوفر تصنيفاً أفضل للخدمات وترشيحاً فعّالاً للموارد المُتاحة لتلبية احتياجات العملاء بكفاءة أكبر.

وتخلّى بنك إتش إس بي سي عُمان في مايو ٢٠١٣ عن نشاط نقاط البيع بالسلطنة، وتم نقل كافة الخدمات المُقدّمة إلى صالح بنك مسقط بموجب اتفاقية إحالة. وتمت تلك الخطوة دون حدوث أي إنقطاع في الخدمة وبناءً على رغبة بنك إتش إس بي سي عُمان في إعادة هيكلة كافة نشاطاته غير الاستراتيجية.

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها

ويطبق بنك إتش إس بي سي عُمان برنامج تطوير لشبكة أجهزة الصراف الآلي على المدى البعيد، حيث استمرّ طيلة عام ٢٠١٣ في تطوير هذه الشبكة والانتقال من الأنظمة القديمة إلى أحدث منها، كما تم تركيب أجهزة الصراف الآلي الجديدة في مواقع استراتيجية لرفع كفاءة خدمة العملاء. إضافة إلى ذلك، فإن ٧٠٪ من أجهزة الصراف الآلي الحالية هي أجهزة متكاملة الخدمة تمكّن العملاء من أداء وظائف متعددة بما فيها الإيداع والسحب عبر شاشة تفاعلية باللمس.

الموارد البشرية

تولدت لدينا بموجب الاندماج بين البنكين، حاجة لتوحيد سياسات الموارد البشرية، وتضمنت هذه العملية التي بدأت في عام ٢٠١٢ تنسيق أطر إدارة الأداء والمكافآت والتعويضات والمزايا.

وبعد إجراء مراجعة شاملة ومُفصّلة، قمنا بتنظيم الرواتب والهياكل التنظيمية والعلاوات والمكافآت. كما قمنا بإعادة إطلاق سياسة ونظام مجموعة إتش إس بي سي الدولية لإدارة الأداء، حيث أصبحت كافة الفروع جزءاً من المجموعة العالمية.

وتم تطبيق إطار إدارة الأداء الخاصة بمجموعة إتش إس بي سي على كافة الموظفين عبر سلسلة من البرامج التدريبية وأنشطة تحديد أهداف الأداء، وذلك اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣، مما أدى إلى تقييم الموظفين وترتيبهم بشكل أكثر توافقاً وموضوعية.

كما نُنمّننا سلسلة من فعاليات برنامج "مسيرتنا للنجاح" خلال شهري أبريل ومايو في العام ٢٠١٣، بمشاركة كافة الموظفين في كل من مسقط وصحار ونزوى وصلالة. ويهدف البرنامج الثقافي المتكامل إلى توفير تجربة مُثريّة للموظفين، وتعريفهم بروية بنك إتش إس بي سي عُمان وعلامته التجارية وقيمه وإستراتيجيته.

وقمنا بإعادة توحيد الفروع بهدف تطوير الهيكل الإداري لها في كافة أنحاء السلطنة وتركيز اهتمامنا حول العميل بشكل أكبر، حيث تم اختصار الفروع الصغيرة المُتقاربة تحت إدارة مُدير واحد. وأتاحت عملية إعادة التنظيم الفرصة لموظفي الفروع للاستفادة من الحوارات المهنية الفردية التي تحدّد طموحاتهم المُستقبلية، مما أعطى البنك نظرة متكاملة لتوقعات مناصبهم ومستقبلهم الوظيفي.

وتم إطلاق مركز اتصالات قسم الموارد البشرية باللغة العربية في مسقط، من أجل توفير خدمة دولية للناطقين باللغة العربية من موظفي مجموعة إتش إس بي سي. وقد عزّزت هذه الخطوة التزام إتش إس بي سي تجاه السلطنة وعبرّت عن الأهمية المتنامية لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، فضلاً عن إيجاد وتعزيز بيئة عمل متعددة الثقافات داخل البنك.

التدريب والمواهب والتوظيف والتطوير التنظيمي

بعد أن شهد العام ٢٠١٢ عملية الإندماج، ركّز البنك جهوده خلال العام ٢٠١٣ وبشكل خاص على تدريب وتطوير الموظفين وتطبيق استراتيجية مجموعة إتش إس بي سي، وتطوير معرفة الموظفين بمنتجاتنا وأنظمتنا. علاوة على ذلك، قمنا بتدريب مُكثّف لكيفية تطوير تجربة عملائنا واعتماد منهج تدريبي مُفصّل لمندوبي خدمة العملاء ومدراء الفروع.

وأطلق بنك إتش إس بي سي عُمان برنامجاً للخريجين يمتد لعامين يهدف لتعزيز التطور الريادي والتنمية الشخصية وتوفير المزيد من الفرص المهنية للمواهب العُمانية الناشئة الطامحة للعمل في القطاع المصرفي. وسيتمنقل الخريجين أثناء البرنامج بين خدمات الشركات والمؤسسات التجارية، والخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات، التبادل التجاري وشبكات التمويل وإدارة المخاطر، لتعريفهم بشكل متكامل بالخدمات التي يقدمها البنك، فضلاً عن صقل مهاراتهم وقدراتهم. هذا ويقدم البرنامج فرصة للتعلم عن أقسام الموارد البشرية والتواصل والتنمية المُستدامة بالبنك، بحيث يحصلون على معلومات متكاملة عن القيم الأساسية التي تعزز ثقافة مجموعة إتش إس بي سي. ويعمل فريق دائرة الموارد البشرية مع كل مُتدرب لتحديد اهتماماتهم والتعرّف على قدراتهم الذاتية والربط بين تطلعاتهم المهنية وبين الفرص المتاحة بشكل يترك لهم مجالاً لتنمية قدراتهم.

ونعمل جاهدين للتعرف على المواهب العُمانية وتطويرها ووضع خطط لتوفير مرشحين لشغل الوظائف مستقبلاً من خلال برامج التنمية الريادية والتطور الوظيفي. وقام بنك إتش إس بي سي عُمان خلال الربع الأخير من العام ٢٠١٣ بتعيين ثلاثة موظفين عُمانيين في مناصب إدارية عليا بمجالات العمل الاستراتيجية الرئيسية للبنك، حاملين معهم خبرات محلية وعالمية واسعة.

كما شارك موظفو بنك إتش إس بي سي عُمان في استبيان مجموعة إتش إس بي سي نصف السنوي للموظفين، حيث سجّل أحد أعلى معدلات المشاركة في المنطقة. وأشارت نتائج الاستبيان إلى مشاركة الموظفين بنسبة عالية مقارنة بنظرائنا وبأعلى المعايير المطبّقة خارج المجموعة.

وأطلقت الخدمات المصرفية للأفراد وأعمال إدارة الثروات في عام ٢٠١٣ برنامج "العلاء في القلب"، والذي يهدف لإعطاء الأولوية بشكل متواصل لاحتياجات وخدمات العملاء، وتكريم الموظفين الذين يقدمون تجربة عملاء استثنائية.

وتوفّر لموظفي البنك في السلطنة وللمرة الأولى برنامج تدريب لخدمات الشركات والمؤسسات التجارية خاصة بالمجموعة العالمية. وتشجّع هذه الأكاديمية على التعلم الذاتي وتقديم تعليمًا إلكترونيًا إلزاميًا فضلاً عن العديد من الدورات التدريبية الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك تدريباً في مراكز التدريب لدى البنك. ويُتيح نظام التعليم عبر الانترنت لكل موظف فرصة للبحث وتصفّح الدورات التدريبية المتاحة، ومعرفة ما إذا كانت مطلوبة أو موصى بها.

وتم في عام ٢٠١٣ تنفيذ ٦,٥٠٠ يوم تدريبي ضمن المراكز وتعليمًا إلكترونيًا لأكثر من ١,١٠٠ موظف، بزيادة ٦٠٪ مقارنة بعام ٢٠١٢. ورحبنا بعد الاندماج بموظفين جدد وقمنا بزيادة عدد مناصب الإدارة العليا المتاحة على مستوى نائب المدير العام من منصبين إلى عشرة. وإلى جانب تركيزنا المتواصل على استقطاب وتدريب أفضل الكوادر العُمانية فلقد فتحنا المجال أمامها للتطور الوظيفي في مناصب الإدارة العليا.

التدقيق الداخلي

إدارة التدقيق الداخلي بالبنك هي الجهة المسؤولة عن تقييم وضع وتفعيل أطر إدارة المخاطر. وتقوم إدارة التدقيق الداخلي بتقييم أداء الضوابط الابتدائية والثانوية وتعمل على مواجهة مجالات المخاطر الرئيسية في كافة قطاعات البنك. ويعمل رئيس التدقيق الداخلي على ضمان استقلالية إدارة التدقيق الداخلي من خلال اتصاله المباشر مع رئيس مجلس إدارة لجنة التدقيق الخاصة ببنك إتش إس بي سي عُمان.

وتطلب لجنة المخاطر والتدقيق، وكذلك فريق الإدارة التنفيذية ببنك إتش إس بي سي عُمان، ضماناً موضوعياً ومستقلاً لكافة الأمور المتعلقة بإدارة المخاطر وتنظيم إدارة الشركات والتحكم (بما في ذلك التحكم المالي). وتوفر إدارة التدقيق الداخلي هذه المتطلبات من خلال تطبيق منهج دقيق ومُنظم يضيف قيمة إلى العمليات ويُطوّرهما من خلال توصيات متعلقة بتحسين العمليات والرقابة. وتضمن هذه الإجراءات نجاح البنك في تحقيق أهدافه ضمن أطر العمل الموضوعية للمخاطر المعلنة.

وفي منتصف العام ٢٠١٣، تم رسمياً ضم فريق التدقيق الداخلي ببنك إتش إس بي سي عُمان إلى إدارة التدقيق الداخلي بمجموعة إتش إس بي سي، والبدء في تطبيق معايير التدقيق العالمية التي تعتمدها المجموعة.

عملياتنا في الهند وباكستان

إننا نواصل العمل مع الجهات التنظيمية والرقابية في باكستان والهند لتطبيق قرار مجلس الإدارة السابق لبنك عُمان الدولي الحائز على موافقة المساهمين لدمج الأعمال أو إغلاق كافة الفروع القائمة في كلٍ من باكستان والهند. قام بنك إتش إس بي سي عُمان على أثر ذلك وبالاتفاق مع بنك الدولة الباكستانية بإغلاق إثنان من فروع بنك عُمان الدولي في باكستان وإبقاء فرع واحد بمدينة كراتشي وفرعين في الهند.

تخطيط استمرارية الأعمال

يضمن بنك إتش إس بي سي عُمان قدرة الأنظمة والإجراءات المُتبعة لديه للقيام بأعماله على نحو كامل بغض النظر عن أيّة كوارث غير مُتوقعة بما في ذلك الطبيعية منها أو البيئية أو من صنع الإنسان. ويهدف البنك بشكل دائم إلى تعزيز وتدعيم وتطبيق خطة لإستمرار الأعمال ضمن منهجه لـ "استعدادات الطوارئ".

وقد أبدى بنك إتش إس بي سي عُمان تقدماً ملحوظاً في تعزيز إطار عمل إستمرار الأعمال التجارية والذي كانت أبرز نقاطه في:

- إجراء تحليل لتأثير الأعمال بشكل سنوي لوحدات أعمال البنك كافة.
- تحديد موقع طوارئ خاص بجميع وحدات الأعمال الهامة مع إمكانية الدخول إلى كافة وظائف تلك الوحدات عن بُعد.
- إجراء حلقات توعية سنوية عن استمرار الأعمال وبشكل إلزامي لكافة الموظفين المعنيين.
- تنفيذ تطوير ائتم لجاهزية البنك في استمرارية الأعمال من خلال تجارب واختبارات شاملة للخطة الموضوعية لإستعادة بيانات جميع الأعمال الفردية.

المسؤولية الاجتماعية

يدرك بنك إتش إس بي سي عُمان تماماً أن استدامة وازدهار المجتمع هو أمر أساسي لنجاحه، ولذلك فإن استراتيجية الاستدامة الخاصة بالبنك تتطلع إلى المستقبل وتعمل على بناء سياسات تواكب الأجيال على المدى البعيد. وفي الوقت الحالي يوجّه البنك ما لا يقل عن ٧٥٪ من استثماراته الاجتماعية إلى مجالات التعليم والبيئة والتنمية الاجتماعية.

وقد شملت أنشطة البنك خلال عام ٢٠١٣ تعاوناً مع غرفة تجارة وصناعة عُمان للعام الثاني على التوالي لدعم خريجي المرحلة الثانوية من الأسر ذات الدخل المحدود عبر "برنامج النجاح" في مواصلة تعليمهم. وأكمل برنامج الأطفال يقرؤون التعليمي عامه الثالث بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم والمجلس الثقافي البريطاني بهدف تشجيع الأطفال على القراءة، كما تم للمرة الأولى في عام ٢٠١٣ توسيعه ليشمل مشاركة العديد من المدارس من العامرات وقرىات.

يعي البنك أهمية التوعية بالتغير المناخي، وبشكل خاص الأخذ بعين الاعتبار الاستدامة على المدى البعيد. ولتحقيق تلك الغاية فقد أطلق بنك إتش إس بي سي عُمان حملة وطنية لساعة الأرض بهدف توعية المجتمع على أهمية دعم هذه المبادرة وإحداث التغيير اللازم. وشهد العام ٢٠١٣ ختام مشروع أشجار اللبان الذي امتد على أربع سنوات، وهو مشروع بحثي أجرته جمعية البيئة العمانية، وكان البنك الراعي الحصري للمشروع الذي يقوم بدراسة أساليب حصاد مستدامة لشجرة اللبان، ويُعدّ توفير هذا النوع الهام جزء من المنظومة البيئية ومورد دخل مستدام للمجتمع المحلي. وقام البنك كذلك بتوزيع ١٢٠٠ سلة طعام للأسر المحتاجة خلال شهر رمضان الكريم في مختلف أنحاء السلطنة.

نظرة مستقبلية

يقدر الإنفاق الحكومي لعام ٢٠١٤ بما يصل إلى ١٣,٥ مليار ريال عُماني بناءً على سعر تقديري لبرميل النفط بقيمة ٨٥ دولار أمريكي. وعليه فإن العجز المتوقع في الميزانية سيكون ١,٨ مليار ريال عُماني، وهذا العجز ناتج بشكل أساسي من ارتفاع الإنفاق الحكومي. وسيتم تغطية هذا العجز باللجوء إلى الاقتراض ومن الاحتياطات العامة بدون أن يشكل عائقاً أمام تنفيذ الخطط الموضوعة للتنمية والتطوير.

وتوصف ميزانية عام ٢٠١٤ بأنها الأضخم في تاريخ سلطنة عُمان، وستركّز على دعم التنمية وتشجيع القطاع الخاص. وتمثّل العائدات النفطية ٨٣٪ من إجمالي العائدات، حيث تم حساب عائدات النفط الخام على أساس مستوى إنتاج يبلغ ٩٤٥,٠٠٠ برميل في اليوم للعام ٢٠١٤.

وتشمل المشاريع الهامة التي أبرزتها الميزانية على إقامة مصفاة ومشروع للبتروكيماويات في المنطقة الاقتصادية بالدقم، ومشروع توسعة مصفاة صحار، ومشروع لتجميع وتصنيع الحافلات في السلطنة - وهو مشروع مشترك بالتعاون مع شركة النقل القطرية - وإكمال مركز عُمان للمؤتمرات والمعارض، والعديد من المشاريع السياحية الضخمة الأخرى. وتم تخصيص مبالغ كبيرة لخطط تطوير البنية الأساسية، والتي تشمل مشاريع الطرق (٨٠٧ ملايين ريال عُماني) والمرحلة الأولى من مشروع السكك الحديدية والذي سيبدأ خلال العام الحالي باستثمارات تقدر بمليار ريال عُماني. وتم تقدير تكلفة العديد من مشاريع الرعاية الصحية الكبرى بقيمة ٣٨٤ مليون ريال عُماني.

وسيركّز بنك إتش إس بي سي عُمان في السنة المقبلة على خطة تنمية على المدى البعيد لأنشطته في سلطنة عُمان بما يُمكنه من توفير الراحة والفعالية لعملائه عند إدارة أموالهم، وسنعمل انطلاقاً من علاقاتنا الحالية على تقديم أساليب جديدة لإتاحة فرص محلية وعالمية لعملائنا من خلال الدعم الذي سنوفره على الصعيد الدولي، وسنقدم تجربة متفوّقة لهم في ظل تطلعاتنا لأن نصبح البنك الرائد على مستوى السلطنة.

ايوان ستيرلينج ، الرئيس التنفيذي
لبنك إتش إس بي سي عُمان

تقرير إلى مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عمان ش.م.ع. ع

فيما يتعلق بقواعد [بازل ٢] للإفصاح المحور [٣] و[بازل ٣]

لقد قمنا بأداء الإجراءات المتفق عليها معكم والمنصوص عليها بالتعميم الصادر من قبل البنك المركزي العماني رقم: ب م ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ (الإجراءات) فيما يتعلق بقواعد [بازل ٢] للإفصاح المحور [٣] و[بازل ٣] (الإفصاحات)، لبنك إتش إس بي سي عمان ش.م.ع. ع (البنك) الواردة على الصفحات من ٣٢ إلى ٥٣ كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

لقد أعدت إدارة البنك هذه الإفصاحات طبقاً لتعميم البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ب م ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧، والتعميم رقم ب م ١١١٤ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣. ولقد قمنا بأداء مهمتنا وفقاً للمعايير الدولية للخدمات ذات الصلة والتي تطبق على مهام الإجراءات المتفق عليها. لقد قمنا بأداء هذه الإجراءات فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بمتطلبات الإفصاح الواردة بتعميم البنك المركزي رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ب م ١١١٤ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣، وتعديلاته.

إننا نقوم بالتقرير عن النتائج التي توصلنا إليها كما يلي:

فقط بناء على الإجراءات التي قمنا بها، لم نجد أية إستثناءات ينبغي التقرير عنها.

ونظراً لأن الإجراءات لا تشكل مراجعة أو فحصاً وفقاً لمعايير المراجعة الدولية أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فإننا لا نبدي أي تأكيد على تلك الإفصاحات.

وفي حالة أننا قمنا بإجراءات إضافية أو مراجعة أو فحص للإفصاحات وفقاً لمعايير المراجعة الدولية أو المعايير الدولية لمهام الفحص، لكان من الممكن أن نكتشف أموراً أخرى يتم التقرير عنها إليكم.

يستخدم هذا التقرير فقط للغرض الوارد بالفقرة الأولى أعلاه وإحاطتكم علماً ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر أو توزيعه على أي أطراف أخرى غير البنك المركزي العماني؛ ولذلك فإننا لا نتحمل أية مسؤولية تجاه أي طرف آخر. وهذا التقرير يتعلق فقط بإفصاحات البنك ولا يشمل القوائم المالية للبنك في محلها أو أي تقارير أخرى تخص البنك.

كي بي أم جي

٢٨ يناير ٢٠١٤

الإفصاح القانوني بموجب بازل II – المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣م

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. (البنك)، (بنك عمان الدولي ش.م.ع.ع سابقاً) هو شركة مساهمة عمانية عامة تم تأسيسها في ١ يناير ١٩٧٩، تزاوُل أعمال البنوك التجارية من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عمان. بالإضافة إلى ذلك فإن لدى البنك فروع بالهند والباكستان (فروع خارجية).

تم دمج أعمال وفروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في سلطنة عمان مع بنك عمان الدولي ش.م.ع.ع، وتمت إعادة تسمية هذين الكيانين المدرجين المدمجين ضمن كيان واحد، تحت إسم بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. وبعد الدمج حاز بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود على نسبة (٥١٪) من اسهم الكيان الجديد المدمج.

سياسة الإفصاح

لدى البنك سياسة رسمية مشتقة من متطلبات الإفصاح عن بازل II و بازل III التي أقرها مجلس الإدارة تماشياً مع متطلبات لوائح البنك المركزي العماني.

نطاق التطبيق

يعمل البنك من خلال شبكة عمل لفروعه في سلطنة عُمان والهند وباكستان. البيانات المقدمة في هذه القائمة مجمعة لعمليات البنك في هذه الدول الثلاث. البنك ليس لديه أي شركات تابعة.

هيكل رأس المال

الاهداف والاستراتيجية

يضع البنك المركزي العماني ويشرف على المتطلبات التنظيمية. ويهدف البنك عند إدارته لرأس المال إلى الآتي:

- حماية مقدره البنك على الإستمرار ككيان في النمو وزيادة عائدات للمساهمين؛
- الإلتزام بالمتطلبات التنظيمية التي يضعها البنك المركزي العماني؛
- الحفاظ على نسب كفاية رأس المال فوق الحد الأدنى الموضوع من قبل البنك المركزي العماني وإرشادات بازل II وإطار بازل III؛
- إدارة الإستثمارات في الودائع قصيرة الاجل بأدوات البنك المركزي العماني أو في المستوى الأعلى للإستثمارات بالمؤسسات المالية.

الافصاحات النوعية

- يستخدم البنك نهج معياري لتقدير خصم رأس المال لمخاطر الائتمان.
- ويستخدم البنك نهج المؤشر الاساسي لتقدير خصم رأس المال لمخاطر التشغيل.
- لتطبيق المتطلبات الحالية لرأس المال، يحتسب البنك نسبة الاصول إلى المخاطر وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال التي وضعها البنك المركزي العماني وتحدد نسبة مجموع رأس المال إلى مجموع الاصول المتعرضة للمخاطر.

الإفصاح الكمي

هيكل رأس المال

يتكون رأس المال العادي من المستوى الأول من الأسهم العادية الصادرة من قبل البنك، الإحتياطي القانوني، الأرباح المحتجزة. تخصم القيم الدفترية للشهرة، الأصول غير الملموسة، الخسائر المتراكمة غير المحققة على الإستثمارات المتاحة للبيع/ القروض للوصول إلى رأس المال العادي من المستوى الأول. وفي الوقت الحالي ليس لدى البنك شهرة مثبتة في دفاتره.

راس المال الإضافي من المستوى الأول

يتكون راس المال الإضافي من المستوى الأول مما يلي:

- أدوات رأس المال الدائمة الصادرة عن البنك والتي يجب أن تلي في الأفضلية المودعين واصحاب الدائنيات العامة والثانوية و صكوك / ديون البنك الثانوية، وتلبي متطلبات المعايير الإضافية كما هو محدد في إطار بازل III؛
- علاوة إصدار الأسهم الناتجة عن اصدار ادوات إضافية من راسمال المستوى الأول ؛
- أدوات راسمال الأضافية المؤهلة ضمن المستوى الأول التي اصدرتها الشركات الموحدة التابعة للبنك والتي يحملها أطراف ثالثة، من اصحاب حقوق الأقلية، ولا تندرج ضمن رأس المال العادي من المستوى الأول ؛
- تطبيق عدد اقل من التعديلات التنظيمية في إحتساب رأس المال الإضافي من المستوى الأول.

يتكون رأس المال من المستوى الثاني من المخصصات العامة لخسائر القروض، والقيمة العادلة المتراكمة للمكاسب على الأدوات المتاحة للبيع. تتحدد القيمة العادلة للمكاسب بعد طرح ٥٥٪ من الفارق بين القيمة الدفترية للتكلفة التاريخية والقيمة السوقية لمقابلة تقلبات السوق والأعباء الضريبية. طبقاً لتعليمات البنك المركزي العماني فإن الإستثمارات غير المؤثرة في البنوك والمؤسسات المالية والتي لا تتجاوز ٥٪ من رأسمال البنك/ المؤسسة المالية المستثمر فيها أو ٥٪ من صافي أصول البنك المستثمر، أيهما أقل، تكون مرجحة بمخاطر بنسبة ١٠٠٪.

يكون هيكل رأس المال مكون على النحو التالي :

ألف ر.ع	
٢٠٠,٠٣١	رأس المال المدفوع
٣٥,٢٤٥	الإحتياطي القانوني
٥٧,٩٠١	الأرباح المحتجزة
(١٦,٤٦١)	تسويات بموجب اللوائح لرأس المال العادي المستوى الأول
٢٧٦,٧١٦	رأس المال العادي المستوى الأول
-	تعديلات تنظيمية عن رأس مال الإضافي من المستوى الأول
٢٧٦,٧١٦	مجموع راسمال العادي من المستوى الأول
٢,٣٣٥	إحتياطي القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع
١٤,٢٣٧	مخصصات جماعية للإنخفاض في القيمة
١٦,٥٧٢	رأس المال المستوى الثاني
٢٩٣,٢٨٨	مجموع رأس المال النظامي

تتمثل إفصاحات إضافية وفقا لإطار بازل III على النحو التالي.

بازل III – الإفصاحات المشتركة خلال المرحلة الانتقالية

وضعت إفصاحات بازل III المشتركة خلال المرحلة الانتقالية التعديلات التنظيمية (أي الفترة من ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٧) لتلبية متطلبات بازل III للبنوك للإفصاح عن مكونات رأس المال والتي ستستفيد من الترتيبات الانتقالية. (الرجوع إلى الملحق الأول)

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

سيتم تطبيق التعديلات التنظيمية من جميع الخصومات والمرشحات الاحترازية على مراحل وخصمها من رأس المال العادي المستوى 1 / AT1 / T2 وذلك ليتم تنفيذها بشكل كامل بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. نبين تدرج المراحل في الجدول التالي :

السنة المنتهية في	خصم باستخدام النهج الخصم المقابل
٢٠١٣	٢٠٪
٢٠١٤	٤٠٪
٢٠١٥	٦٠٪
٢٠١٦	٨٠٪
٢٠١٧	١٠٠٪

سوف خصم أي نقص ضمن الخصومات المقررة من الفئة الأعلى في رأس المال إذا كانت فئة رأس المال ذات الصلة غير كافية للخصم. والمبلغ المتبقي غير المخصوم من رأس المال العادي المستوى الأول / AT1 / T2 خلال الترتيبات الانتقالية سوف يخضع للتعديلات التنظيمية على النحو المنصوص عليه في تعميم البنك المركزي بي أم ١٠٠٩.

الإفصاح عن الـ ٣ خطوات لنهج التسوية

طبقاً لإطار بازل III، يجب على البنوك الإفصاح عن "التسوية الكاملة للعناصر التنظيمية لرأس المال التي تم إعادة إثباتها في الميزانية العمومية للقوائم المالية المدققة. وتهدف عملية التسوية المنصوص عليها في معالجة قضايا عدم الاتساق بين الأرقام المفصح عنها بحساب رأس المال التنظيمي و الأرقام المستخدمة في القوائم المالية المنشورة.

يضمن النهج ذو الخطوات الثلاث المبين أدناه أن التسوية بين هذه الأرقام يتم بطريقة متسقة. (راجع الملحق الثاني)

- الخطوة ١: الميزانية العمومية المقرر عنها ضمن نطاق التوحيد التنظيمي.
- الخطوة ٢: توسيع خطوط الميزانية العمومية ضمن نطاق التوحيد التنظيمي للإفصاح عن كافة المكونات المستخدمة لعرض مكونات رأس المال (راجع الملحق الأول)
- الخطوة ٣: تحديد كل من المكونات التي تم الكشف عنها في الخطوة ٢ عن مكونات رأس المال المنصوص عليها في الملحق الأول.

الكشف عن الميزة الرئيسية للادوات التنظيمية لرأس المال

يوفر الكشف عن الميزة الرئيسية للادوات التنظيمية لرأس المال، تقرير الملامح الرئيسية الذي يلخص كافة الادوات التنظيمية لرأس المال البنك. هذا هو الحد الأدنى من ملخص الإفصاح الذي يطلب التقرير عنه فيما يتعلق بكل الادوات التنظيمية لرأس المال التي أصدرها البنك، بما في ذلك الأسهم العامة. ويرد في الملحق الثالث وصفا للميزة الرئيسية للادوات التنظيمية لرأس المال التي أصدرها البنك.

كفاية رأس المال

سياسة البنك هي الحفاظ على أساس رأسي مالي قوي للحفاظ على أموال المستثمرين والمودعين وثقة السوق وللحفاظ على تطوير أعمال البنك مستقبلاً. يلتزم البنك بشكل تام بتطبيق معايير بازل III كما إنتهجها البنك المركزي وحالياً يتبع المنهج القياسي بشأن الإئتمان ومخاطر السوق والمؤثر الأساسي لمخاطر التشغيل.

ولقد وضع البنك حالياً الحد الأدنى الداخلي لكفاية رأس المال بمعدل ٢٠٪ للعام ٢٠١٣ و ١٧٪ للعام ٢٠١٤ والسنوات اللاحقة.

راس المال اللازم لدعم الأنشطة الحالية والمستقبلية تم مناقشته وتوثيقه بالمستندات من قبل لجنة الاصول والالتزامات.

وتماشياً مع قواعد البنك المركزي العماني لكفاية رأس المال وممارسات مجموعة إتش إس بي سي يتم مراقبة كفاية رأس المال بصفة يومية. بالإضافة الى ذلك، يتم اصدار تقرير ربع سنوي كامل عن بازل II يتماشى مع نموذج البنك المركزي العماني وفقاً للمتطلبات المعيارية.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

مخاطر الإئتمان

طبق البنك النهج المعياري من خلال كافة دفاتر البنك.

مخاطر التشغيل

يستخدم البنك نهج المؤشر الأساسي لتوزيع مخاطر رأس المال التشغيلي. كما يوزع البنك رأس المال لمخاطر التشغيل استناداً إلى متوسط مجمل الدخل السنوي عن الثلاث سنوات الأخيرة.

مخاطر السوق

يستخدم البنك (أسلوب القيمة المعرضة للمخاطر) الذي يتم مناقشته بالتفصيل لاحقاً بهذا المستند لاحتساب التعرض لمخاطر السوق في قائمة المركز المالي.

تفاصيل رأس المال والأصول المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما يلي :

ألف ر.ع

التفاصيل	الرصيد الإجمالي (القيمة الدفترية)	صافي الأرصدة (القيمة الدفترية) *	الأصول المرجحة بالمخاطر
بنود مدرجة في الميزانية العمومية	٢,١٧٠,٧٥٨	٢,١٣٢,٨٧٢	١,٠٣٢,٠٩٧
بنود خارج الميزانية العمومية	٢٨٧,٥٥٦	٢٨٧,٥٥٦	٢٢٥,٦٩٦
المشتقات	٢,٨٥٧	٢,٨٥٧	٢,٨٥٧
المجموع	٢,٤٦١,١٧١	٢,٤٢٣,٢٨٥	١,٢٦٠,٦٥٠
مخاطر السوق			٦١,٣٠٢
مخاطر التشغيل			١٣٠,٨٩٤
المجموع			١,٤٥٢,٨٤٦
رأس المال العادي المستوى الأول / فئة ١			٢٧٦,٧١٦
تعديلات إضافية لرأس المال العادي المستوى الأول الفئة ١			١٦,٥٧٢
المجموع			٢٧٦,٧١٦
رأس مال الفئة ٢			١٦,٥٧٢
مجموع رأس المال طبقاً للوائح			٢٩٣,٢٨٨
متطلبات رأس المال لمخاطر الإئتمان			١٥١,٢٧٨
متطلبات رأس المال لمخاطر السوق			٧,٣٥٦
متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل			١٥,٧٠٧
مجموع رأس المال المطلوب			١٧٤,٣٤١
نسبة رأس المال العادي المستوى ١ / الفئة ١			٪١٩,٠٥
نسبة رأس مال الفئة ١			٪١٩,٠٥
نسبة إجمالي رأس المال			٪٢٠,١٩

* صافي المخصصات والفائدة المجنبة والضمانات المؤهلة.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II – المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

التعرض للمخاطر وتقييمها

تنطوي كافة عمليات البنك على مخاطر ، ذات مستويات متباينة والتحليلات والقبول والتقييم وادارة المخاطر او مجموعة من المخاطر. واهم انواع المخاطر التي يتعرض لها البنك هي مخاطر الائتمان (متضمنة المخاطر من خارج سلطنة عمان) ، ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل بمختلف صورها ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر القانونية والاستمرارية(البيئية والاجتماعية). وتتضمن مخاطر السوق مخاطر العملة الاجنبية واسعار الفائدة ومخاطر اسعار الاسهم. تفاصيل ادارة هذه المخاطر مبينة ادناه.

ان ملمح المخاطر لدى البنك دائم التغير متأثرا بمجموعة واسعة من العوامل. ويهدف إطار ادارة المخاطر الذي وضعه البنك الى المراقبة المستمرة لبيئة المخاطر والتقييم الموحد للمخاطر وارتباط هذه المخاطر ببعضها البعض.

ان اطار ادارة المخاطر بالبنك مبين بالإيضاح ٣١ من القوائم المالية.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية للبنك عندما يفشل العميل او الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته التعاقدية. وتنشأ بصفة رئيسية عن الإقراض المباشر والتمويل التجاري والمنتجات خارج قائمة المركز المالي مثل الضمانات والاحتفاظ بالذمم المدينة والاوراق المالية الأخرى. ويتولد عن مخاطر الائتمان اكبر متطلبات راس المال المخاطر التي تتعرض لها.

ويوجد لدى البنك معايير وسياسات وإجراءات مخصصة تعمل على ضبط ومراقبة المخاطر من كافة انواع الأنشطة. وهذه مماثلة لتلك المطبقة على كافة مكاتب كيانات مجموعة بنك إتش إس بي سي بمختلف الاقاليم .

يتبع البنك سياسات ائتمان رفيعة المستوى وضعتها مجموعة بنك إتش إس بي سي القابضة بي ال سي . ويتضمن هذا تطبيق نظام تصنيف مخاطر الائتمان للاطراف الأخرى من الشركات والتي يستخدم لها نظام تصنيف ال ٢٢ نقطة لمخاطر الائتمان والمسمى CRR و تنطوي كل نقطة على قياس احتمالية عدم الوفاء والتي تتم مراجعتها وتحديثها من فترة الى أخرى. وبالأخذ في الاعتبار الأهمية الفردية، يتم مراجعة تصنيفات المخاطر بانتظام، وكذلك التعديلات عندما يكون ذلك مناسباً. وضمن اعمال التجزئة بالبنك ، يتم تقييم المخاطر وادارتها باستخدام مختلف نماذج المخاطر والتسعير للحصول على بيانات المحفظة.

فيما يلي أدناه مقارنة لتصنيف إتش إس بي سي لمخاطر الائتمان بتصنيف البنك المركزي العماني:

تصنيف مخاطر ائتمان بنك إتش إس بي سي عُمان	تصنيف البنك المركزي العماني
١,١-٦,٢	المعياري
١,١-٧,٣	الذكر بصفة خاصة
٩,٠	غير المقبول / المشكوك فيه / الخسارة
١٠,٠	الخسارة

ادارة مخاطر الائتمان واجراءات المصادقة على منح التسهيل الائتماني والتصنيف الائتماني للقروض والسلف والقروض منخفضة القيمة وادارة الائتمان مبينة بالإيضاح ٣-٣١ من القوائم المالية.

ان الحدود التي يضعها البنك للاطراف الأخرى من القطاعات المالية والحكومية يتم ادارتها مركزيا بالمركز الرئيسي لمجموعة بنك إتش إس بي سي بلندن من خلال بنك إتش إس بي سي - دبي. الهدف الرئيسي يتمثل في اتاحة اكبر قدر من التسهيلات وتفادي التركيز المفرط للمخاطر. وتكون تسهيلات الائتمانية للجهات الخارجية طبقا للحدود التي تدار مركزيا من مجموعة بنك إتش إس بي سي ش م ع ع وتخضع لموافقة المجموعة.

وضع البنك اجراءات لإدارة المخاطر تشتمل على توجيه مصادقات التسهيلات الائتمانية وضبط التعرض للمخاطر من الوحدات التجارية وضبط التقارير حول التعرض للمخاطر من قبل الافراد وطبقا للمحافظ والتي تتضمن ادارة اتجاهات الاحوال السيئة. يتحمل البنك المسؤولية عن جودة محفظتها ويتبع سياسات الائتمان التي تنطوي على السلطات المخولة بالتصديق وجراءات التسهيل الائتماني والتي تهدف الى تكوين اصول المتعرضة للمخاطر عالية الجودة. ويجري البنك فحصا دوريا لتقييم مستويات تركيز المخاطر، متضمنة تلك المتعلقة بقطاعات النشاط الفردية والمنتجات والمناطق الجغرافية بصفة منفصلة.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

يضع البنك في الاعتبار الى ادارة مشكلات القروض. ويوجد بالبنك وحدة تختص بتقديم خدمات الادارة الشاملة والضبط للحصول على اقصى حد ممكن من استردادات الديون المشكوك فيها.

التقرير عن المخاطر

بالإضافة الى افصاحات الكمية والتقارير الاخرى/ والدوريات المقدمة الى الجهات التنظيمية في سلطنة عمان، يقدم البنك ايضا مجموعة من التقارير المختلفة الى الفرع الاقليمي لمجموعة بنك إتش إس بي سي بدبي والمركز الرئيسي للمجموعة بلندن . وتتضمن هذه التقارير التعرضات الكبيرة للبنوك والحكومات والشركات والتعرضات لقطاع الممتلكات. بالإضافة الى ذلك ، يتم الاشراف على التعرض لاهم القطاعات من خلال اجتماع بنك إتش إس بي سي عمان الشهري لإدارة المخاطر.

سياسات التغطية و / تقليل المخاطر

يتبع البنك سياسات واجراءات لتقليل المخاطر وفقا للتعليمات الواردة بدليل التعليمات الفنية لمجموعة بنك إتش إس بي سي للعمليات التجارية (FIM).

المبالغ المتأخرة

ان التعريف الاساسي للمبالغ المتأخرة هو عندما لا يتم سداد اقساط القرض في التاريخ المحدد لذلك.

انخفاض القيمة

يعتبر الاصل المالي منخفض القيمة ويتكبد البنك خسارة مالية عنها فقط و فقط عندما يوجد دليل موضوعي للانخفاض في القيمة نتيجة لحدث بعد الادراج المبدئي للاصل . ولهذا الحدث اثر في التدفقات النقدية المستقبلية للاصل ، كما يمكن قياس هذا التأثير بموثوقية. تحتسب مخصصات الانخفاض في القيمة عن طريق التقييم إما :

- على مستوى الحساب الفردي (باستخدام تقنيات خصم التدفقات النقدية حسب الإقتضاء):
- استنادا على المستوى الجماعي للاصول ذات ملامح المخاطر الائتمانية المشابهة.

وصف النهج المتبع للمخصصات المحددة والعامه والاساليب الاحصائية المستخدمة

ان من سياسات البنك تكوين مخصص للقروض منخفضة القيمة في الاوقات المحددة وعند الحاجة وبصورة منتظمة وفقا للارشادات الموضوعية من قبل المجموعة .

ان اسلوب تصنيف التسهيلات الائتمانية موضوع بحيث يتم القاء الضوء على التعرضات التي تتطلب قدرا اكبر من الانتباه في الادارة استنادا الى شدة احتمال عدم الوفاء او توقع الخسارة. و عليه ، يطلب من الادارة على وجه التحديد التركيز على التسهيلات الممنوحة للمقترضين وشرائح المحفظات التي تصنف بمستوى يقل عن المرضي. ويتم تعديل التصنيفات الموضوعية لمستويات المخاطر عند الضرورة بصفة مستمرة. وتجري الادارة تقييما لكفاية المخصصات المكونة لمقابلة القروض منخفضة القيمة بانتظام وذلك عن طريق الفحص المفصل لمحفظة القروض ومقارنة الاداء واحصاءيات التأخير مع الاتجاهات التاريخية وتقدير تأثير الاوضاع الاقتصادية الراهنة.

توجد نوعان من المخصصات المكونة للانخفاض في قيمة القروض: وهي التي يجري تقييمها بصفة فردية والاخرى التي يجري تقييمها بصفة جماعية.

وتتطلب سياسة البنك فحص مستوى مخصصات الانخفاض في القيمة على التسهيلات الفردية والتي تتخطى حدود الاهمية كل نصف عام على اقل تقدير وبدرجة اكبر عندما تتطلب الحالات الفردية ذلك. وتقتضي السياسة ان يتضمن ذلك فحص الضمان الإضافي المستلم في الحالات الاعتيادية(متضمنة اعادة تأكيد امكانية التنفيذ) وتقييما للمقبوضات المتوقعة والفعلية.

في الحالات الاعتيادية ، يتم اعادة تقييم مخصصات العملاء الافراد والخصومات عليها كل شهر عن المخصصات الجديدة او تخفيف المخصصات الحالية ، ويتم احتسابها لكل محفظة بصفة منفصلة.

ان التقييم الذي يجريه البنك للانخفاض في القيمة بصفة جماعية للعملاء من الشركات يتضمن كلا من العوامل الاقتصادية والسياسية القائمة في كل مرة. وتتضمن العوامل الاقتصادية مستوى عبئ خدمة المديونية الخارجية وتقييما للموارد الخارجية من الاموال لمقابلة متطلبات تمويل ديون تلك الدولة . والعوامل السياسية التي تؤخذ في الحسبان تتضمن الاستقرار في الدولة وحكومتها ، والتهديدات الامنية وجودة استقلالية النظام القضائي بها.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

القروض المتعثرة

بالنسبة الى الحسابات التي يجري تقييمها بصفة فردية ، يتطلب تحديد القروض المصنفة على انها غير متحركة حالما يتوفر دليل موضوعي على حدوث خسارة انخفاض في قيمها. ويتضمن الدليل الموضوعي على الانخفاض في القيمة البيانات ممكنة الملاحظة مثل تأخر السداد للمبالغ الاصلية او الفوائد لمدة ٩٠ يوما . تصنف محافظ القروض المتشابهة على انها غير متحركة عندما يتأخر السداد لمدة ٩٠ يوما او اكثر. وقد تبني البنك سياسة مجموعة بنك إتش إس بي سي لنموذج معدل التدفق والذي يتم حجز مخصص انخفاض في القيمة لكل القروض المتأخر السداد عنها بدءا من التأخير لمدة يوم واحد. غير ان المخصصات بقائمة المركز المالي تدرج وفقا لمتطلبات البنك المركزي العماني.

فيما يلي أدناه بياناً لمجموع إجمالي التعرضات لمخاطر الائتمان، مضافا إليها متوسط مجمل التعرض خلال الفترة مفصلة الى الانواع الرئيسية من التعرضات لمخاطر الائتمان :

ألف ر.ع

مجموع التعرض كما في		متوسط التعرض الإجمالي		نوع التعرض لمخاطر الائتمان
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
٩٠,٧٠٢	٨٧,٩٩٢	٢٤,٢٩٣	٨٨,٠٨٥	سحب على المكشوف
٤١٤,٧٠٣	٤٣١,٩٨١	٤٥٢,٥٣٤	٤١٧,٦٧٨	قروض شخصية *
١٦٤,٧٥١	٨٨,٧٧٤	١٥٢,٩٤٣	١٣٢,٣٣٣	قروض مقابل إيصالات الأمانة
٥٩٣,١٩١	٤٤٨,٤٢٦	٧٤٦,٧٩٢	٤٩٢,٠٦٢	قروض أخرى
٣٠,٠٦٣	٢٤,٣٠٢	٢٢,٥٢١	٢٧,٨١٠	شراء / خصم كمبيالات
١,٢٩٣,٤١٠	١,٠٨١,٤٧٥	١,٣٩٩,٠٨٣	١,١٥٧,٩٦٨	المجموع

* القروض الشخصية لا تشمل السحب الشخصي على المكشوف بمبلغ ٥,٠٢٩ الف ريال عماني (٦,٥٠٨ الف ر.ع للعام ٣١ ديسمبر ٢٠١٢) مضمنة بمجموع السحب على المكشوف.

التوزيع الجغرافي

التوزيع الجغرافي للتعرضات، موزعة حسب المناطق الجوهريّة وفقاً لأنواع الائتمان الرئيسية التي تتعرض للمخاطر

ألف ر.ع

نوع المخاطر الائتمانية	سلطنة عُمان	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول منظمة التنمية والتعاون الإقتصادي	الهند	باكستان	أخرى	المجموع
سحب على المكشوف	٨٧,٢٢٥	١١	-	٧٩	٦٧٧	-	٨٧,٩٩٢
قروض شخصية *	٤٢٨,٩٣٨	١,٤٥٧	١,٣١٤	٩٠	١	١٨١	٤٣١,٩٨١
قروض مقابل إيصالات أمانة	٨٨,٧٧٤	-	-	-	-	-	٨٨,٧٧٤
قروض أخرى	٤١٧,٨٨٧	-	-	١,٤٩١	١٧٣	٢٨,٨٧٥	٤٤٨,٤٢٦
شراء / خصم كمبيالات	١٣,٩١٥	٢,٠٨٠	-	٨,٠٩٦	-	٢١١	٢٤,٣٠٢
المجموع	١,٠٣٦,٧٣٩	٣,٥٤٨	١,٣١٤	٩,٧٥٦	٨٥١	٢٩,٢٦٧	١,٠٨١,٤٧٥

* القروض الشخصية لا تشمل السحب الشخصي على المكشوف بمبلغ ٥,٠٢٩ الف ريال عماني مضمنة بمجموع السحب على المكشوف.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

توزيع التعرض حسب نوع الصناعة أو الطرف الآخر، تحليله وفقاً لأنواع الإئتمان الرئيسية التي تتعرض للمخاطر:

ألف ر.ع

التعرض خارج الميزانية	المجموع	فواتير الشراء/ خصم كمبيالات	قروض	سحب على المكشوف	القطاع الإقتصادي
٦٣,٤٠٨	١٠٠,٥٥٤	٢,٠٥٦	٦٦,٦٤٥	٣١,٨٥٣	تجارة - إستيراد
-	١١,٦٢٢	١١,٢٠٢	٤٧	٣٧٣	تجارة - تصدير
١٩,٠٩٧	٣٣,٨٤٧	-	٢٣,٢٢١	١٠,٦٢٦	تجارة جملة / تجزئة
٤٠٣	٢٩,٣٠٦	-	٢٨,٨٠٨	٤٩٨	تعددين ومحاجر
٥٩,٧٤٩	٤٥,٦٩٠	٢,٩٩٥	٢٣,٦٥٠	١٩,٠٤٥	إنشاءات
١٢,٣٠٢	١٨٩,٢٢١	٦٥٣	١٨٥,٥٢٦	٣,٠٤٢	تصنيع
-	٤٧,٧٣٧	١٢٩	٤٥,٢٧٦	٢,٣٣٢	كهرباء/ غاز/ مياه
٢,٤٦٨	١٠,٩٤٦	-	١٠,٣٣٦	٦١٠	نقل / إتصالات
-	-	-	-	-	مؤسسات مالية
١٠٨,٩٦٢	١١٣,١٢٥	٦,٨٧٩	١٠١,٩٠٥	٤,٣٤١	خدمات
٨٧	٤٣٤,٠٥٨	-	٤٢٩,٠٢٩	٥,٠٢٩	قروض شخصية*
-	٣,١٦٢	-	٢,٢٥٨	٩٠٤	زراعة وأنشطة مرتبطة
-	١٨,٢٨٥	-	١٨,٢٨٥	-	حكومة
-	٣٣,٣٢٩	-	٣٣,٣١٩	١٠	قروض لغير المقيمين x
١٠٠,٢٧٦	١٠,٥٩٣	٣٨٨	٨٧٦	٩,٣٢٩	قطاعات أخرى
٣٦٦,٧٥٢	١,٠٨١,٤٧٥	٢٤,٣٠٢	٩٦٩,١٨١	٨٧,٩٩٢	المجموع

* لا تشمل القروض الشخصية على القروض السكنية لغير المقيمين بمبلغ ٢,٩٥٢ الف ريال عماني، مضمنة تحت القروض لغير المقيمين.

الإستحقاق التعاقدية الباقي في محفظة القروض، تحليل وفقاً لأنواع الإئتمان لتعرض الإئتمان

ألف ر.ع

التعرض خارج قائمة المركز المالي	المجموع	فواتير الشراء/ خصم كمبيالات	قروض	سحب على المكشوف	الزمن
٩٥,٦٦٧	١٨٤,٩١٦	١٠,٦٧١	١٤٦,٧٩٠	٢٧,٤٥٥	حتى شهر
١١٢,١٩٥	٧٣,٢٤٣	٧,٨٤٤	٦٥,٣٩٩	-	١-٣ شهور
٤٦,٥٥٥	٣٨,١٦٧	٥,٥٨٨	٣٢,٥٧٨	١	٣-٦ شهور
٩,٩٢٥	٣٩,٣٩٢	-	٣٩,٣٨٩	٣	٦-٩ شهور
٤٠,٧٩٠	٦,٦٠٧	-	٦,٦٠٧	-	٩-١٢ شهر
٥٧,٢٨٤	٧٩,٩٤٧	-	٧٩,٩٤٧	-	١-٣ سنوات
٤,٠٩٩	٥١٩,٩٥٧	-	٥١٩,٩٥٧	-	٣-٥ سنوات
٢٣٧	١٣٩,٢٤٦	١٩٩	٧٨,٥١٤	٦٠,٥٣٣	أكثر من ٥ سنوات
٣٦٦,٧٥٢	١,٠٨١,٤٧٥	٢٤,٣٠٢	٩٦٩,١٨١	٨٧,٩٩٢	المجموع

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

التعرض للمخاطر حسب الصناعات الرئيسية

ألف ر.ع

القطاع الإقتصادي	إجمالي القروض	منها قروض غير عاملة (المنعثرة) *	مخصصات عامة	مخصصات محددة	مخصصات فائدة مجانية	مخصصات تم تكوينها خلال السنة	سلفيات مشطوبة خلال السنة
تجارة - إستيراد	١٠٠,٥٥٤	٢٧,٥٧٥	٧٣٠	١١,٤٠٢	١٢,٤١٦	١,٥٥٢	٣٧٧
تجارة - تصدير	١١,٦٢٢	٤٢٠	١١٢	٣٨٣	٣٧	٧	-
تجارة جملة/ تجزئة	٣٣,٨٤٧	٥,٨٥٧	٢٨٠	٥٥٧	٥,١٩٣	٤٠	١٧
تعيين ومحاجر	٢٩,٣٠٦	-	٢٩٣	-	-	-	-
إنشاءات	٤٥,٦٩٠	٢٨,٨٨٥	١٦٨	١١,٦٧٥	١٦,٠٤٥	٨٣٢	٨
تصنيع	١٨٩,٢٢١	٥,٧٣٥	١,٨٣٥	٢,٤٤٧	٢,٣٥٤	١٠	٦١١
كهرباء / غاز/ مياه	٤٧,٧٣٧	٣,١٣٦	٤٤٦	٦٣١	٢,٥٠٥	١	-
نقل / إتصالات	١٠,٩٤٦	٢,١٩٢	٨٨	١,٥١٢	٦٣٠	١٥	٣٧
مؤسسات مالية	-	-	-	-	-	-	-
خدمات	١١٣,١٢٥	٤,٧٦٠	١,٠٨٤	١,٣٨٠	٢,٥٦٠	١٠٤	٧١
قروض شخصية*	٤٣٤,٠٥٨	٤,٥٦٩	٨,٥٨٧	٤,٠٢٨	٩١٦	٤,١١٣	٣,٢٢١
زراعة وأنشطة مرتبطة	٣,١٦٢	١,١٦٣	٢٠	٢٤٩	٤٣٨	٧٨	٦٦
حكومة	١٨,٢٨٥	٣٢	١٨٣	١٩	١٣	٣	-
قروض لغير المقيمين*	٣٣,٣٢٩	١,٥٠٢	٣٤٨	١,٤١٠	٩٢	-	-
قطاعات أخرى	١٠,٥٩٣	٨,٨٤٢	٦٣	١,٧١٦	٦,٥١٨	١١٩	٤,٤٦٤
المجموع	١,٠٨١,٤٧٥	٩٤,٦٦٨	١٤,٢٣٧	٣٧,٠٤٩	٤٩,٧١٧	٦,٨٧٤	٨,٨٧٢

* لا تشمل القروض الشخصية على القروض السكنية لغير المقيمين بمبلغ ٢,٩٥٢ ألف ريال عماني والمضمنة تحت القروض السكنية لغير المقيمين.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

تحليل القروض المنخفضة الجودة حسب المناطق الجغرافية الهامة بما في ذلك المخصصات المحددة والعاممة المتعلقة بكل منطقة جغرافية.

ألف ر.ع

الدولة	إجمالي القروض	قروض غير عاملة (المتعثرة)	مخصصات عامة	مخصصات محددة	فائدة مجانية	مخصصات تم تكوينها خلال السنة	سلفيات مشطوبة خلال السنة
عُمان	١,٠٣٦,٧٣٩	٩٢,٣١٦	١٤,٢٣٤	٣٤,٨٨٠	٤٩,٥٣٤	٦,٨٦٠	٨,٨٠٣
دول مجلس الخليج العربي الأخرى	٣,٥٤٨	١١	-	٧	٤	-	-
دول منظمة التنمية والتعاون الإقتصادي	١,٣١٤	-	-	-	-	-	-
الهند	٩,٧٥٦	١,٤١٩	٣	١,٤٠٣	٨٨	-	-
باكستان	٨٥١	٨٥٠	-	٧٥٩	٩١	١٤	٦٩
أخرى	٢٩,٢٦٧	-	-	-	-	-	-
المجموع	١,٠٨١,٤٧٥	٩٤,٦٦٨	١٤,٢٣٧	٣٧,٠٤٩	٤٩,٧١٧	٦,٨٧٤	٨,٨٧٢

الحركة في مجمل القروض

ألف ر.ع

التفاصيل	القروض العاملة		القروض غير العاملة (المتعثرة)		
	معياري جيد	تنويه خاص	دون المستوى	مشكوك فيها	خسارة
الرصيد الأفتتاحي	١,١٨٢,٩٤٥	١٨,٠٢٠	٤,٣٢٢	١٥,٧٩٤	٧٢,٣٢٩
تغييرات (+ / -)	(٢١,٣١٤)	٤,٩٠٨	٣,٩٦٥	(١٢,٢٦٦)	٢٤,٥٩٨
القروض الجديدة	٩٦٣,٨٣١	١٥,٥٨٥	-	-	-
إسترداد القروض	١,١٦٢,١٤٦	١٥,٠٢٢	١,٦٣٤	١,٧٧٨	٤,٥٥٨
قروض مشطوبة	-	-	٣,١٩٥	٥	٢,٩٠٤
رصيد الإغلاق	٩٦٣,٣١٦	٢٣,٤٩١	٣,٤٥٨	١,٧٤٥	٨٩,٤٦٥
المخصصات	١٥,٤٨٠	٣٣٥	١,٩٥٤	٩٤١	٣٢,٥٧٦
فائدة مجانية	٥٤٢	٢٨	١٣٢	٢٤٧	٤٨,٧٦٨

افصاحات مخاطر الائتمان المتعلقة بالنهج المعياري:

يستخدم البنك وكالات تصنيف لإئتماني بغرض تقييم مخاطر الائتمان طبقاً للنهج المعياري لافصاح بازل II . ويستخدم كل من الوكالات لغرض تقييم الصكوك السيادية وتقييمات البنوك والشركات من حيث الجودة الائتمانية . ان عملية تحويل تصنيف الاصدارات العامة الى اصول مقارنة في دفتر البنك غير مطبق على نحو واسع في سلطنة عمان حيث ان معظم العملاء من الشركات هي غير مصنفة . غير ان التعرض لمخاطر البنوك من خلال ايداعات سوق المال والارصدة لدى البنوك الاخرى والضمانات المتبادلة يتم مراقبتها عن طريق وكالات التصنيف.

ان مجموع الاصول المتعرضة للمخاطر بدفتر البنك تبلغ ١,٢٦٠ مليون ريال عماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بعد تطبيق مخفضات مخاطر الائتمان.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II – المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

تخفيف مخاطر الائتمان: الإفصاحات عن النهج المعياري

تتمثل سياسة البنك في الحصول على ضمانات إضافية لكافة حالات الائتمان الخاصة بالشركات مالم تكن حالة النشاط التجاري تضمن القرض بدون تحفظات. الضمانات المنصوص عليها عادة ما تكون رهونات على النشاط التجاري والمخزون والمدينين والأدوات المالية والنقدية. يعرف الضمان بأنه فقط كإختيار أحتياطي، ومدفوعات التسهيلات يتم الحصول عليها مبدئياً من التدفق النقدي للمقترض. ومع ذلك، فإن الضمانات يمكن أن تكون هامة لتخفيف المخاطر.

في قطاع قروض التجزئة تكون التسهيلات الممنوحة السائدة مرتبطة بالراتب لأغراض شخصية. تطبق معايير حذره لضمان أن المقترض لن يماطل في سداد المستحقات. يتطلب الأمر من مقترض القروض الشخصية تقديم ضامين كضمان إضافي. في حالة قروض الإسكان والسيارات إلى جانب الراتب يتم رهن الأصل. القروض الشخصية حيث تعتبر التدفقات النقدية ضعيفة يتم البحث عن ضمانات إضافية عادة ما تكون رهونات.

عندما يعتمد البنك على العقارات كضمان، يتم إعادة التقييم و يجب أن تتجدد كل سنتين وتتم من خلال مثنين محترفين معتمدين لدى البنك. وعند اخذ الاسهم كضمان، يقبل البنك فقط الاسهم المدرجة بسوق مسقط للاوراق المالية ويستند تقييم الاسهم على متوسط قيمة الاسهم خلال ١٥ يوم السابقة للسحب. قيم الرهن والأدوات المالية يجب أن تغطي التسهيلات الكلية كما هو مبين ارشادات الاقراض لدى البنك والتي سيتم تطبيقها.

يستخدم البنك نهج بازل II المبسط لتخفيف مخاطر الائتمان - الضمانات، كما أن السياسات والإجراءات والأساليب المتبعة بما في ذلك تقييم الضمانات والإدارة تتم بموجب الإرشادات الموضوعية من قبل مجموعة البنك.

تبلغ القيمة الكلية للضمانات المالية المؤهلة لمحفظة مخاطر الائتمان مثال (الودائع الثابتة و الضمانات البنكية الأخرى) ٣٧,٨٨٦ مليون ريال عماني.

معلومات حول تركيز مخاطر (السوق او الائتمان) ضمن وسائل التقليل المطبقة

يتم مراقبة تركيز مخاطر الائتمان عبر اجتماعات لجنة الاصول والالتزامات وإجتماعات إدارة المخاطر التي تتم بصفة شهرية .

مخاطر السوق بدفتر البنك

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الفائدة، أسعار حقوق الملكية، أسعار الصرف الأجنبي وهامش الائتمان بما يؤثر على دخل البنك أو قيمة ما يملكه البنك من أدوات مالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق من خلال حدود مقبولة وفي نفس الوقت تعظيم العائد على المخاطر.

إدارة مخاطر السوق وردت في الإيضاح ٣١,٥ من القوائم المالية.

ان احد الادوات الرئيسية التي يستخدمها البنك لمراقبة والحد من التعرض لمخاطر السوق هي VAR . و VAR هو اسلوب يستخدم لتقدير الخسائر المحتملة التي قد تحدث لمواقف المخاطر نتيجة للحركة في اسعار السوق و الاسعار خلال فترة زمنية محددة والى قدر معين من الثقة (بالنسبة الى البنك نسبة ٩٩٪). يحتسب البنك VAR كل يوم . ان نموذج VAR المستخدم بالبنك يستند الى المحاكاة التاريخية . ويستخلص من المحاكاة التاريخية السيناريوهات المستقبلية من معدلات اسعار السوق التاريخية والتواريخ أخذه في الاعتبار العلاقات البنينة لمختلف الاسواق . على سبيل المثال بين معدلات الفائدة ومعدلات صرف العملة . ان الحركة المتوقعة في اسعار السوق يتم احتسابها استنادا الى بيانات السوق الماخوذة للسنتين الماضيتين.

وعلى الرغم من انه مرشد مفيد ، للمخاطر ، الا ان VAR ينبغي ان ينظر الية في سياق سلبياته.

على سبيل المثال :

- استخدام البيانات التاريخية للتنبؤ بالاحداث المستقبلية قد لا يشتمل على كافة الاحداث الهامة ، وعلى وجه الخصوص الاحداث ذات الطبيعة الحادة.
- ان استخدام فترة يوم واحد يفترض ان كافة المواقف ينبغي تسهيلها او تغطيتها في يوم واحد. وهذا قد لا يعكس مخاطر السوق التي تحدث خلال فترة انعدام السيولة ، عندما لا يكون الاحتفاظ لمدة يوم واحد كافيا لتصفية او تغطية الجميع.

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

- ان استخدام معدل ٩٩٪ من الثقة ، حسب تعريفه لا يضع في الاعتبار الخسائر التي قد تحدث وراء هذه النسبة من الثقة.
 - VAR يتم احتسابه استنادا الى التعرضات القائمة عند الاقفال وبالتالي لا تعكس بالضرورة التعرضات خلال اليوم.
- يقر البنك بهذه السلبيات بدعم سلبيات VAR بتوفير مواقف اخرى وتصميم حدود حساسية .

ان مخاطر السوق المتعلقة بالمحافظ يتم مراقبتها على مستوى المحفظة والموقف باستخدام حزمة اضافية من الوسائل مثل VAR والقيمة الحالية لنقطة الاساس بالإضافة الى الضوابط الاخرى التي تتضمن حظر العمليات الفردية للمتاجرة ضمن قائمة من الادوات المسموح بها و تطبيق اجراءات جديدة حازمة للمنتجات .

VAR المستخدم للاسواق العالمية هي كالتالي:

٢٠١٣	المتوسط	الحد الاقصى	الحد الأدنى	٢٠١٢	المتوسط	الحد الاقصى	الحد الأدنى
الف ريال عماني							
٢٠٥	٢٣٣	٣٦٨	١٠١	١٩٣	١٤٠	١٩٣	٨٠
٣	٤	٢٣	-	٩٨	٥٩	٩٨	١٥
مجموع VAR							
٣	٤	٢٣	-	٩٨	٥٩	٩٨	١٥
٣	٤	٢٣	-	٩٨	٥٩	٩٨	١٥

ان الهدف الاساسي من ادارة مخاطر السوق للمحافظ غير المتداولة في السوق هو في الحصول على أعلى قدر ممكن من صافي ايراد الفوائد. وتنشأ مخاطر السوق للمحافظ غير المتداولة بصفة رئيسية من عدم اتساق العائد المستقبلي مع تكاليف تمويلها كنتيجة لتغير اسعار الفائدة. ويتم تعقيد تحليلات هذه المخاطر بالحاجة الى وضع افتراضات حول التصرفات المتعلقة بالفترات الاقتصادية للالتزامات التي تسدد عند الطلب وفقا للتعاقد، على سبيل المثال الحسابات الجارية . ومن اجل ادارة هذه المخاطر على افضل نحو ، يتم تحويل مخاطر السوق للمحافظ غير المتداولة في السوق الى الاسواق العالمية لفصل الدفاتر التي تدار وفقا لاشرف لجنة الاصول والالتزامات. تجري لجنة الاصول والالتزامات فحصا للتأكد من ان هذه المحافظ تدار ضمن حدود مخاطر معدل الفائدة المصادق عليها.

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مدى حساسية المركز المالي للبنك لحركة معدلات الفائدة. عدم التوافق أو الفجوات في قيمة الأصول والالتزامات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية يمكن أن ينتج عنها مخاطر معدل الفائدة. والذي يكون تأثيرها دالة على تغيرات معدل الفائدة ومحفظة الإستحقاق للأصول والالتزامات. يتم مراجعة المراكز دورياً وتستخدم سياسات التحوط لإدارة مخاطر معدل الفائدة. تأثير زيادة (نقص) موازية ١٠٠ نقطة يشير إلى هبوط أو زيادة إضافية في جميع منحنيات العائد على مستوى العالم في بداية العام على صافي دخل الفائدة ١٢ شهر التالية

٢٠١٣	٢٠١٢	
الف ريال عماني	الف ريال عماني	
٢, ١٨٦	٥, ٢١٣	١٪ أعلى - الزيادة بصافي إيرادات الفوائد ب
(١, ٢٤٥)	(٥, ٢١٣)	١٪ أسفل - النقص بصافي إيرادات الفوائد ب

تكثيف السيناريو

١, ٣٦٦	٣, ٢٥٨	الزيادة بمقدار ٢٥ نقطة على اساس الربع
(١, ٣٦٦)	(٣, ٢٥٨)	النقص بمقدار ٢٥ نقطة على اساس الربع

الإفصاح القانوني بموجب بازل II – المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

متطلبات رأس المال لمخاطر السوق كما يلي :

ألف ر.ع

-	مخاطر معدل الفائدة
-	مخاطر مركز الأسهم
-	مخاطر مركز السلع
٤,٩٠٤	مخاطر الصرف الأجنبي
٤,٩٠٤	المجموع

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي إحتمال عدم إستطاعة البنك مقابلة إلتزاماته عندما تستحق الدفع بدون تكبد تكلفة إضافية. تنجم مخاطر السيولة عامة من عدم توافق التوقيت الزمني للتدفقات الداخلة والخارجة للأموال. تنتج مخاطر التمويل (شكل من أشكال مخاطر السيولة) عندما لا نستطيع الحصول على السيولة الضرورية لتمويل مراكز أصول غير نقدية بالشروط المتوقعة وعند الطلب.

تهدف ادارة مخاطر السيولة لدى البنك وادارة التمويل الى السماح وتحمل حالات تعسر السيولة . وتوضع بحيث تكون مرنة وممكنة التعديل وفقا لمختلف حالات نماذج الاعمال التجارية والنظم .

يستخدم البنك عددا من الاجراءات لمراقبة مخاطر السيولة.

إدارة مخاطر السيولة وردت في الفقرة ٣١,٤ من القوائم المالية.

تراقب لجنة الاصول والالتزامات التزام البنك بالحدود الموضوعه للسيولة والتمويل وتتأكد من ان كافة الارتباطات، سواء كانت تعاقدية او التي تحدد على اساس مستويات التصرف والمطلوب تمويلها ويمكن مقابلتها من مصادر تمويل جاهزة وأمنة. من المستحيل توفير قواعد واضحة لكل الاحتمالات. و للتأكد من من ان كافة الاموال الضرورية ستكون متاحة على اساس مستويات التصرف والمطلوب تمويلها ويمكن مقابلتها من مصادر تمويل جاهزة وأمنة.

ان الهدف من ادارة التمويل هو التأكد من توفر الاموال اللازمة في كل الاوقات لتمويل الاصول. وتمنح لجنة الاصول والالتزامات المسؤولية الى أمين الخزينة.

ان منهج البنك في ادارة السيولة والتمويل تعتمد على العوامل الآتية:

- التدفق النقدي المتوقع للبنك
- مقدرتها على الاقتراض من السوق
- ما تحتفظ به من الاصول السائلة المتاحة و الجاهزة ذات الجودة العالية .

ان نهج البنك في ادارة السيولة والتمويل هو في اخذ هذه العوامل في الاعتبار.

اهم عناصر ادارة البنك للسيولة والتمويل هي:

- الالتزام بلوائح البنك المركزي العماني
- التقرير عن حالات تعثر التدفق النقدي المتوقع في ظل سيناريوهات مختلفة والأخذ في الحسبان مستوى الاصول السائلة والاموال التي تستحق والمتعلقة بموقف التدفق النقدي
- الاحتفاظ باصول سائلة ذات جودة عالية وكافية لسداد الالتزامات المحددة بتاريخ قائمة المركز المالي
- الاحتفاظ بالسيولة بخطط السيولة والتمويل عند الطوارئ

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

العوامل الهامة التي يضعها البنك في الاعتبار لإدارة السيولة:

- صافي التدفقات النقدية المتوقعة التراكمي وفقا لشد الفترات الزمنية حسب السيناريوهات المختلفة والمعروفة بتوقعات التدفقات النقدية التشغيلية . وطبقا لهذا السيناريو ، فإن بنك إتش إي بي سي عمان ش م ع ينبغي ان يكون لديه وضع ايجابي للتدفقات النقدية التراكمية الى فترة ٣ اشهر من الاستحقاقات. وبالتالي يظل البنك في وضعية إيجابية في لفترة الثلاث اشهر الى ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- مراقبة أسس تكوين السيولة متضمنة تحليلات قائمة المركز المالي للاستحقاقات.
- مراقبة تركيز الودائع بالتأكد من تصنيف الایداعات الى التجزئة والتجاري والعالمي من خدمات البنك والاسواق في كل من المستوى الأعلى للتمويل التجاري/ المهني (غير الاساسية) وبالمستوى الأدنى من الاعتماد على إيداعات الكبيرة للأفراد.
- حيثما يكون التركيز على ادارة التمويل لمراقبة ملمح مواضع استحقاق الديون بغرض تفادي تراكم آجال الأستحقاق (الكثير من استحقاقات الديون في نفس التوقيت) والاحتفاظ بمصادر تمويل متنوعة وخطوط دعم مناسبة.

قوائم السيولة اليومية والاسبوعية

يقيس البنك وضع السيولة بصفة يومية / اسبوعية وفقا للارشادات التي وضعها البنك.

مخاطر التشغيل:

مخاطر التشغيل هي مخاطر خسائر ناتجة عن عمليات غير سليمة او اجراءات داخلية غير كافية او افراد او نظم او من احداث خارجية متضمنة المخاطر القانونية. وتتعلق مخاطر التشغيل بكل جانب من أنشطة وعمليات البنك وتتناول كمية واسعة من المواضيع. فالخسارة الناتجة عن الغش او الأنشطة غير المصرح بها او الاخطاء او الحذف او عدم الكفاءة او فشل الانظمة او نتيجة للأحداث الخارجية ، فهذه كلها تقع في نطاق تعريف مخاطر التشغيل.

ويمكن تصميم الحوكمة الرسمي من الاشراف على ادارة مخاطر التشغيل. ويتم عقد اجتماع ادارة المخاطر الذي يعقد كل شهر لمناقشة مواضيع مخاطر التشغيل وفاعلية الضوابط الداخلية. بالإضافة الى ذلك، اجتماع ربع سنوي لمخاطر التشغيل والرقابة الداخلية (ORIC) مع المكتب الاقليمي (ORIC) لبنك إتش إي بي سي عمان ش م ع. متطلبات رأس المال ١٥,٧ مليون ر.ع على أساس متوسط الدخل إجمالي عن فترة الثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إدارة مخاطر التشغيل وردت بالملاحظة ٧,٣١ من القوائم المالية.

الاحتساب وفقا لنهج المؤشر الاساسي

السنة	قطاع الاعمال	مجمع اجمالي الدخل	مجموع الاجمالي (بعد التعديل السالب لإجمالي الدخل)	الفا	خصم راس المال
٢٠١١	مجموع الاعمال	٧٨,٦٢٦	٧٨,٦٢٦	٪١٥	١١,٧٩٤
٢٠١٢	مجموع الاعمال	٦٠,٩٤٠	٦٠,٩٤٠	٪١٥	٩,١٤١
٢٠١٣	مجموع الاعمال	٦٩,٨٦٤	٦٩,٨٦٤	٪١٥	١٠,٤٨٠
عدد السنوات ذات مجموع الدخل الاجمالي الموجب					
٣					
خصم راس المال وفقا لمنهج المؤشر الاساسي بمعدل ٪١٢,٥					
١٠,٤٧٢					
مجموع الاصول المتعرضة للمخاطر - مخاطر التشغيل					
١٣٠,٨٩٤					

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

ملحق رقم ١

مبالغ وفقا لما قبل معاملة بازل ٣	الإفصاحات العامة لبازل ٣ خلال فترة تحول التعديلات النظامية (أي الفترة من ١ يناير ٢٠١٣ حتى ١ يناير ٢٠١٨) الف ريال عماني	
	راسمال العادي المستوى ١: الأدوات والاحتياطات	
-	٢٠٠,٠٣١	١ إصدار مباشر لاسهم رأس المال العادية ومؤهلة (وأي ما يعادل شركات غير المساهمة) زائد افاض الاسهم ذات الصلة
-	٥٧,٩٠١	٢ ارباح محتجزة
-	٣٥,٢٤٥	٣ دخل شامل آخر محتجز (واحتياطات اخرى)
-	-	٤ اصدار مباشر لراسمال خاضع للإنتهاء من راس المال العادي المستوى الأول (تنطبق فقط على شركات غير المساهمة)
-	-	عمليات ضخ راسمال القطاع العام المعفي حتى ١ يناير ٢٠١٨
-	-	٥ اسهم راس المال العام اصدارتها شركات تابعة ويملكها اطراف اخرى (المبلغ المسموح من مجموعة راسمال العادي المستوى الأول)
-	٢٩٣,١٧٧	٦ حقوق ملكية راسمال الفئة ١ العامة قبل التعديلات النظامية
	حقوق ملكية راسمال الفئة ١ العامة التعديلات النظامية	
(٩٨)	(٢٥)	٧ تعديلات ترشيد التقييم
-	-	٨ الشهرة (الصافي بعد الالتزام الضريبي)
(٩,٩٠٣)	(٢,٤٧٦)	٩ الاصول الأخرى غير الملموسة بخلاف حقوق خدمة الرهون (الصافي بعد التزام الضريبة)
(٣,١٦٨)	(٧٩١)	١٠ اصول الضريبة المؤجلة التي تستند على الربحية المستقبلية باستثناء التي تنشأ من الفروق المؤقتة (الصافي بعد التزام الضريبة)
-	-	١١ احتياطي تحوط التدفق النقدي
-	-	١٢ النقص في مخصصات الخسائر المحتملة
-	-	١٣ مكاسب بيع اوراق مالية (مبينة بالفقرة ١٤,٩ من CP-١)
-	-	١٤ مكاسب وخسائر الناجمة عن التغيرات الخاصة في مخاطر الائتمان عن القيمة العادلة للالتزامات المالية
-	-	١٥ صافي اصول صندوق منافع التقاعد المحددة
-	-	١٦ استثمار الشركة في اسهمها (إذا لم يدرج صافي راس المال المدفوع بقائمة المركز المالي)
-	-	١٧ تبادل حيازة اسهم الملكية العامة
-	-	١٨ الاستثمار في اسهم البنوك والمؤسسات المالية والتأمين وكيانات التكافل خارج التوحيد النظامي بالصافي بعد عجز المراكز المصرح حيث لا يملك البنك أكثر من ١٠٪ من راس المال المصدر (المبلغ الذي يزيد عن سقف ١٠٪)
-	-	١٩ استثمارات هامة في اسهم اوراق مالية عامة
-	-	٢٠ حقوق خدمة الرهون (المبلغ الذي يزيد عن سقف ١٠٪)
-	-	٢١ اصول ضريبة مؤجلة ناشئة عن فروق مؤقتة (المبلغ الذي يتجاوز سقف ١٠٪ صافي بعد التزام الضريبة)

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

٢٢	ما يتجاوز مبلغ السقف وهو ١٠٪	-	-
٢٣	منها: استثمارات هامة باسهم اوراق مالية عامة	-	-
٢٤	منها: حقوق خدمة الرهون	-	-
٢٥	منها: اصول ضريبية مؤجلة ناشئة عن فروق مؤقتة	-	-
٢٦	تعديلات تنظيمية وطنية محددة	-	-
	تعديلات تطبيق على اسهم الفئة ١ العامة المتعلقة بمبالغ خاضعة لمعاملات ما قبل بازل ٣.	-	-
٢٧	تعديلات نظامية تطبق على اسهم الفئة ١ العامة بسبب عدم كفاية راس المال الإضافي الفئة ١ والفئة ٢ لتغطية الخصومات.	(١٣,١٦٩)	(١٣,١٦٩)
٢٨	مجموع التعديلات النظامية على الاسهم العامة من الفئة ١	(١٦,٤٦١)	-
٢٩	السهم راسمال العادي من الفئة ١	٣٧٦,٧١٦	-
	راسمال إضافي من الفئة ١: ادوات مالية	-	-
٣٠	أصدار مباشر إضافي لأدوات رأس المال العادي فئة ١ المؤهلة زائد فائض الاسهم ذات الصلة	-	-
٣١	منها: المصنفة كحقوق ملكية وفقا لمعايير المحاسبة المطبقة ٥	-	-
٣٢	منها: المصنفة كالتزامات وفقا لمعايير المحاسبة المطبقة ٦	-	-
٣٣	ادوات راسمال مصدرة مباشرة خاضعة للإنتهاء من راس المال الإضافي الفئة ١	-	-
٣٤	ادوات راسمال الإضافي الفئة ١ الاضافية (وادوات راس المال العادي الفئة ١ غير المضمنة بالصف ٥) اصدرتها شركات تابعة ومملوكة لاطراف ثالثة (المبلغ المسموح به في راسمال (AT))	-	-
٣٥	منها: ادوات اصدرتها شركات تابعة ليتم التخلص منها	-	-
٣٦	راسمال العادي الاضافي الفئة ١ قبل التعديلات النظامية	-	-
	التعديلات النظامية على راسمال العادي الاضافي الفئة ١	-	-
٣٧	استثمارات الشركة في اسهمها الإضافية الفئة ١	-	-
٣٨	تبادل حيازة ادوات راسمال الاضافية الفئة ١	-	-
٣٩	الاستثمارات في اسهم البنوك والمؤسسات المالية والتأمين وكيانات التكافل خارج نطاق التوحيد النظامي (بالصافي بعد عجز المراكز المصرح حيث لا يملك البنك اكثر من ١٠٪ من راس المال المصدر (المبلغ الذي يزيد عن سقف ١٠٪).	-	-
٤٠	الاستثمارات في اسهم البنوك و المالية والتأمين وكيانات التكافل خارج نطاق التوحيد النظامي (الصافي بعد عجز المراكز المصرحه)	-	-
٤١	تعديلات وطنية تنظيمية محددة	-	-
	تعديلات نظامية تطبق على اسهم الفئة ١ الإضافية المتعلقة بمبالغ خاضعة لمعاملات ما قبل بازل ٣.	(١٣,١٦٩)	-
	منها: تعديلات ترشيد التقييم	(٩٨)	-
	منها: الاصول الاخرى غير الملموسة بخلاف حقوق خدمة الرهون	(٩,٩٠٣)	-
	منها: اصول الضريبة المؤجلة التي تستند على الربحية المستقبلية	(٣,١٦٨)	-
٤٢	تعديلات نظامية تطبق على راس المال العادي الإضافي الفئة ١ بسبب عدم كفاية الفئة ٢ لتغطية الخصومات.	-	-

مجلس الإدارة

تقرير ميثاق وتنظيم وإدارة الشركات

مناقشات الإدارة التنفيذية للبنك وتحليلاتها

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III

القوائم المالية

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

٤٣	-	مجموع التعديلات النظامية على رأس المال العادي الإضافي الفئة ١
٤٤	-	راسمال الإضافي الفئة ١ (AT١)
٤٥	٢٧٦,٧١٦	راسمال الفئة ١ (الفئة ١ = رأس المال العادي الفئة ١ + راسمال الإضافي الفئة ١)
	-	راسمال الفئة ٢: الأدوات المالية والمخصصات
٤٦	-	أصدار مباشر لأدوات الفئة ٢ المؤهلة زائد افائض الاسهم ذات الصلة
٤٧	-	إصدار أدوات رأس المال بشكل مباشر لشطبها من الفئة ٢
٤٨	-	أدوات الفئة ٢ (ورأس المال العادي الفئة ١ ورأس المال الإضافي الفئة ١ غير المضمنة بالصفوف ٥ أو ٣٤) أصدرتها شركات تابعة ومملوكة لأطراف ثالثة (المبلغ مسموح لمجموعة AT٢)
٤٩	-	منها: أدوات مصدرة من شركات تابعة خاضعة ليطم شطبها
٥٠	١٦,٥٧٢	مخصصات (المخصصات العامة للقروض وإرباح القيمة العادلة المتراكمة على استثمارات متاحة للبيع)
٥١	١٦,٥٧٢	راسمال الفئة ٢ قبل التعديلات النظامية
	-	راسمال الفئة ٢: التعديلات النظامية
٥٢	-	استثمار الشركة بأدواتها من الفئة ٢
٥٣	-	تبادل الحيابة بأدوات الفئة ٢
٥٤	-	الاستثمارات في راسمال البنوك والمؤسسات المالية والتأمين وكيانات التكافل خارج نطاق التوحيد النظامي بالصادفي بعد عجز المراكز المصرح حيث لا يملك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال العام المصرح للكيان (المبلغ الذي يزيد عن سقف ١٠٪).
٥٥	-	استثمارات هامة في أسهم البنوك والمؤسسات المالية والتأمين وكيانات التكافل خارج نطاق التوحيد النظامي (صادفي بعد عجز المراكز المصرح).
٥٦	-	تعديلات وطنية وتنظيمية محددة
	-	تعديلات نظامية تطبق على الفئة ٢ المتعلقة بمبالغ خاضعة لمعاملات ما قبل بازل ٣.
	-	منها: (تحديد اسم تعديل)
	-	منها: (تحديد اسم تعديل)
	-	منها: (تحديد اسم تعديل)
٥٧	-	مجموع التعديلات النظامية لرأس المال الفئة ٢
٥٨	١٦,٥٧٢	رأس المال الفئة ٢
٥٩	٢٩٣,٢٨٨	مجموع رأس المال (الفئة ١ + الفئة ٢)
	-	الأصول المرجحة بالمخاطر المتعلقة بمبالغ خاضعة لمعاملة ما قبل بازل ٣
	-	منها: (تحديد اسم التعديل)
	-	منها:
٦٠	١,٤٥٢,٨٤٦	مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر (٦٠أ + ٦٠ب + ٦٠ج)
أ٦٠	١,٢٦٠,٦٥٠	منها: أصول مرجحة بمخاطر الائتمان
ب٦٠	٦١,٣٠٢	منها: أصول مرجحة بمخاطر السوق
ج٦٠	١٣٠,٨٩٤	منها: أصول مرجحة بمخاطر التشغيل

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

نسبة رأس المال		
٦١	تمثل نسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر))الاسهم العادية فئة ١	١٩,٠٥٪
٦٢	تمثل نسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر))الفئة ١	١٩,٠٥٪
٦٣	يمثل نسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر))مجموع رأس المال ١	٢٠,١٩٪
٦٤	متطلبات حواجز الحماية للمؤسسة (الحد الأدنى من متطلبات رأس المال العادي الفئة ١ زائد حواجز حماية رأس المال زائد متطلبات حواجز حماية لمقابلة التقلبات الدورية زائد متطلبات حواجز الحماية للمؤسسات د ، ز التي عبر عنها على انها تمثل نسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	-
٦٥	منها: متطلبات حواجز حماية رأس المال	-
٦٦	منها: متطلبات لحواجز محددة للحماية ضد التقلبات الدورية	-
٦٧	منها: متطلبات حواجز الحماية للمؤسسات د ، ز	-
٦٨	الاسهم العادية من الفئة ١ المتاحة لمقابلة الحواجز (تمثل نسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	-
تعديلات وطنية تنظيمية محددة (في حالة الإختلاف عن متطلبات بازل ٣)		
٦٩	أسهم وطنية عادية من الفئة ١ نسبة الحد الأدنى لكفاية رأس المال(في حالة الإختلاف عن متطلبات بازل ٣)	-
٧٠	الحد الأدنى لنسبة لكفاية رأس المال عن الاسهم الوطنية العادية الفئة ١ (في حالة الإختلاف عن متطلبات بازل ٣)	-
٧١	إجمالي نسبة الحد الأدنى الوطني لكفاية رأس المال (في حالة الإختلاف عن متطلبات بازل ٣)	-
	مبالغ دون الحدود المسموحة للخصم (قبل weighting)	-
٧٢	إستثمارات غير رئيسية في رأس المال و الادوات المالية الاخرى	-
٧٣	إستثمارات رئيسية في الأسهم العادية عن الادوات المالية	-
٧٤	حقوق خدمة الرهون (صافي بعد خصم الإلتزام الضريبي ذات الصلة)	-
٧٥	أصول ضريبية مؤجلة ناشئة عن الفروق المؤقتة (بالصافي بعد خصم الإلتزام الضريبي ذات الصلة)	-
القيود المطبقة على تضمين الأحكام المتعلقة بالفئة ٢		
٧٦	الإحكام المؤهلة لتضمينها في الفئة ٢ المتعلقة بالتعرضات الخاضعة للنهج المعياري (التي تسبق تطبيق القيود)	-
٧٧	القيود على تضمين الاحكام في الفئة ٢ بموجب للنهج المعياري	-
٧٨	الإحكام المؤهلة لتضمينها في الفئة ٢ المتعلقة بالتعرضات الخاضعة للنهج المستند على التقييم الداخلي (التي تسبق تطبيق القيود)	-
٧٩	القيود على تضمين الاحكام في الفئة ٢ بموجب النهج المستند على التقييم الداخلي	-
	ادوات رأس مالية خاضعة لترتيبات الشطب (تطبق فقط بين الفترة من ١ يناير ٢٠١٨ وحتى ١ يناير ٢٠٢٢)	-
٨٠	القيود الحالية على ادوات رأس المال العادي الفئة ١ خاضعة لترتيبات الشطب	-
٨١	المبالغ المستثناة من رأس المال العادي الفئة ١ نظرا للقيود (الفائض على القيود بعد الإستحقاقات و الاستردادات)	-
٨٢	القيود الحالية على ادوات رأس المال العادي الفئة ١ خاضعة لإجراءات الشطب	-
٨٣	المبالغ المستثناة من رأس المال العادي الفئة ١ نظرا للقيود (الفائض على القيود بعد الإستحقاقات و الاستردادات)	-
٨٤	القيود الحالية على ادوات رأس المال العادي الفئة ٢ خاضعة لإجراءات الشطب	-
٨٥	المبالغ المستثناة من رأس المال العادي الفئة ٢ نظرا للقيود (الفائض على القيود بعد الإستحقاقات و الاستردادات)	-

الإفصاح القانوني بموجب بازل II – المحور III وإطار بازل III
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

الملحق ٢

الخطوة ١

نطاق توطيد النظامي و توحيد المحاسبة متطابقة وفقاً لذلك فإن الخطوة من التسوية غير مطلوبة

الخطوة ٢

المرجع	بموجب الإطار التنظيمي للتوحيد	الميزانية العمومية كما وردت بالقوائم المالية المنشورة	
	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
			الأصول
	١١٧,٦٢٩	١١٧,٦٢٩	نقد و ارصدة لدى البنك المركزي العماني
	١٩٤,٣١١	١٩٤,٣١١	ارصدة لدى البنوك و اموال تحت الطلب و الطلب في مهلة قصيرة
			استثمارات:
	-	-	منها محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
	-	-	من الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:
	-	-	في شركات تابعة
	-	-	في شركات شقيقة و مشاريع مشتركة
	٨٢٣,٣١١	٨٢٣,٣١١	من الاستثمارات المتاحة للبيع:
	-	-	في شركات تابعة
	-	-	في شركات شقيقة و مشاريع مشتركة
	-	-	منها محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
	١,٠٨١,٤٧٥	١,٠٨١,٤٧٥	من القروض و السلف:
	-	-	قروض و سلف لبنوك محلية
	-	-	قروض و سلف لبنوك غير محلية
	١,٠٠٠,٤١٠	-	قروض و سلف لعملاء محليين
	-	-	قروض و سلف لعملاء غير مقيمين لعمليات محلية
	٣٣,٣٢٩	-	قروض و سلف لعملاء غير مقيمين لعمليات خارجية
	٤٧,٧٣٦	-	قروض و سلف لمشاريع صغيرة ومتوسطة
	-	-	تمويل لنافذة الصيرفة الاسلامية
	(١٠١,٠٠٣)	(١٠١,٠٠٣)	مخصصات لقروض و سلف و منها:
	(٣٧,٠٤٩)	(٣٧,٠٤٩)	مخصصات لانخفاض قيمة القروض - محددة

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

	(١٤,٢٣٧)	(١٤,٢٣٧)	مخصصات لانخفاض قيمة القروض - عامة
	(٤٩,٧١٧)	(٤٩,٧١٧)	احتياطي الفائدة
	٣١,٠٦٨	٣١,٠٦٨	الاصول الثابتة
	٧٤,٠٩٧	٧٤,٠٩٧	من الاصول الثابتة الاخرى:
			من الاصول غير الملموسة و الشهرة:
أ			الشهرة
ب	١٢,٣٧٩	١٢,٣٧٩	الاصول غير الملموسة الاخرى (باستثناء أم أس أر)
	٣,٩٥٩	٣,٩٥٩	الاصول الضريبية المؤجلة
			الشهرة عند التوحيد
			الرصيد المدين في حساب الربح والخسارة
	٢,٢٢٠,٨٨٨	٢,٢٢٠,٨٨٨	مجموع الاصول
			راس المال والالتزامات
			راس المال المدفوع منه:
ح	٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	المبالغ المؤهلة لراس المال العادي المستوى ١
ط	-	-	المبالغ المؤهلة لراس المال الاضافي الفئة ١
	١٠٥,٨١٦	١٠٥,٨١٦	الاحتياطيات و الفائض
	٣٠٥,٨٤٧	٣٠٥,٨٤٧	مجموع راس المال
			الودائع منها:
	٣٨,٥٣٤	٤١,٨٣٠	الودائع من البنوك
	١,٧٩٢,٧٠٣	١,٧٩٢,٧٠٣	ودائع العملاء
	-	-	ودائع نافذة الصيرفة الاسلامية
	-	-	ودائع اخرى (يرجى التحديد)
	٣,٢٩٦	-	قروض منها:
	-	-	من البنك المركزي العماني
	٣,٢٩٦	-	من البنوك
	-	-	من المؤسسات و الوكالات
	-	-	قروض على شكل سندات و صكوك و سندات دين
	-	-	سندات اخرى (يرجى التحديد)
	٨٠,٥٠٨	٨٠,٥٠٨	التزامات اخرى و مخصصات و منها:
ج	-	-	سندات دين متعلقة بالشهرة
د	-	-	سندات دين متعلقة بالاصول غير الملموسة
	٢,٢٢٠,٨٨٨	٢,٢٢٠,٨٨٨	المجموع

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

الخطوة ٣

اسهم راس المال العادية الفئة ١: أدوات واحتياطيات			
الرقم	مكونات راس المال النظامي الذي يتم التقرير عنه من قبل البنك	المصادر استنادا الى الرقم الاشاري / أحرف الميزانية العمومية بموجب الاطار التنظيمي للتوحيدي الخطوة ٢	
١	٢٠٠,٠٣١	ح	الاسهم العادية المصدرة مباشرة لراس المال (وتقييم الشركات غير المساهمة) راس المال زائدا الفائض المتعلق بالاسهم
٢	٥٧,٩٠١		الارباح المتجزئة
٣	٣٥,٢٤٥		المتراكمة بخلاف الدخل الشامل الاخرى (والاحتياطيات الاخرى)
٤	-		اراس المال المصدر مباشرة الخاضع للشطب من راس المال العادي المستوى ١ (يسري فقط على الشركات غير المساهمة)
٥	-		الاسهم العادية المصدرة مباشرة لراس المال من قبل الشركات التابعة والتي يحملها أطراف ثالثة (المبالغ المسموح بها في مجموعة راس المال العادي المستوى ١)
٦	٢٩٣,١٧٧		اسهم العادية المصدرة لراس المال من الفئة ١ قبل التعديلات التنظيمية
٧	(٢٥)		تعديلات التقييم الإحترازية
٨	-	(١-ج)	الشهرة (الصافي التزام الضريبة المؤجلة ذو صلة)
٩	(٢,٤٧٦)		الاصول الغير ملموسة الاخرى بخلاف حقوق خدمة الرهون (الصافي التزام الضريبة المؤجلة ذو صلة)
١٠	(٧٩٢)		اصول ضريبية تعتمد على الربحية المستقبلية باستثناء الارباح الناشئة عن الفروق المؤقتة (صافي التزام الضريبة ذو صلة)
١١	(١٣,١٦٨)		التعديلات التنظيمية المطبقة على الاسهم العادية من الفئة ١ و٢ لتغطية الخصومات
	٢٧٦,٧١٦		اسهم راس المال العادية من الفئة ١

الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م

الملحق ٣

المصدر	١
الباحث الفريد (مثل بلومبرج أو كوسيب أو أي أس أي أن للإيداعات الخاصة)	٢
القوانين الحاكمة لمعالجة الأدوات التنظيمية	٣
القواعد المرحلية لبازل ٣	٤
قواعد بازل ٣ لما بعد المرحلة الانتقالية	٥
مؤهلة على مستوى الفردي المجموعة/ المجموعة و فردي	٦
انواع الأدوات (انواع يتم تحديدها من قبل كل ولاية قضائية)	٧
مبالغ معترف بها في راس المال التنظيمي (العملة بالملايين ، كما هو متبع مؤخرا لمعظم الحالات بتاريخ التقرير)	٨
ادوات بالقيمة الاسمية	٩
التصنيف المحاسبي	١٠
تاريخ الاصدار الاصيل	١١
مستمر او يتعلق بتاريخ محدد	١٢
تاريخ الاستحقاق الاصيل	١٣
طلب التغطية من قبل المصدر خاضعة للموافقة المسبقة من السلطات الرقابية	١٤
تاريخ التغطية الاختياري، والمرهون بتاريخ التغطية و المبالغ التي سيتم استردادها	١٥
تواريخ التغطية اللاحقة، إن يوجد	١٦
توزيعات الأرباح/ قسائم الخصم	
توزيعات الأرباح/ قسائم الخصم الثابتة والمتغيرة	١٧
سعر الخصم و أي مؤشرات أخرى ذات صلة	١٨
وجود موانع لتوزيعات الأرباح	١٩
خاضع بشكل كامل أو جزئي لقرار المصدر أو بشكل الزامي	٢٠
وجود تصعيد او حوافز أخرى للأسترداد	٢١
تراكمي او غير تراكمي	٢٢
قابل للتحويل أو غير قابل للتحويل	٢٣
في حالة التحويل ، مسببات التحويل	٢٤
في حالة التحويل ، جزئي أو كلي	٢٥
في حالة التحويل ، سعر التحويل	٢٦
في حالة التحويل ، الزامي او إختياري	٢٧
في حالة التحويل ، يتم تحديد الاداة التي يتم بموجبه التحويل	٢٨
في حالة التحويل ، يتم تحديد مصدر الاداة التي يتم التحويل اليها	٢٩
مواصفات التخفيض	٣٠
في حالة التخفيض ، مسببات التخفيض	٣١
في حالة التخفيض ، جزئي أو فعلي	٣٢
في حالة التخفيض ، مؤقت أو دائم	٣٣
في حالة التخفيض المؤقت، وصف لآلية التخفيض	٣٤
وضع التسلسل الهرمي التبعية في التصفية(تحديد نوع الاداة مباشرة التي تلي في الاهمية مباشرة لكل اداة)	٣٥
خصائص عدم الامتثال المرحلة	٣٦
إذا كانت الأجابة نعم، حدد ميزات عدم الامتثال	٣٧

تقرير مراجعي الحسابات المستقلين إلى المساهمين في بنك إتش إس بي سي عُمان (ش.م.ع.ع)

تقرير عن القوائم المالية

لقد راجعنا القوائم المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك") الواردة على الصفحات من ٥٥ إلى ١٠٣ والتي تشتمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وقائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفق النقدي للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسئولية إدارة البنك عن القوائم المالية

إن إدارة البنك مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته وعن تلك الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لتمكين من إعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ.

مسئولية مراجعي الحسابات

مسئوليتنا هي إبداء الرأي على هذه القوائم المالية بناء على المراجعة التي نقوم بها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية الملائمة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف التوصل إلى درجة مقبولة من القناعة عما إذا كانت القوائم المالية تخلو من أخطاء جوهرية. تتضمن أعمال المراجعة القيام بإجراءات بغرض الحصول على أدلة مراجعة عن المبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية. تعتمد الإجراءات المختارة على حكم وتقدير المراجع ويتضمن ذلك تقييم لمخاطر التحريف الجوهرية بالقوائم المالية سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ. عند القيام بإجراءات تقييم لهذه المخاطر يأخذ المراجع في الاعتبار ضوابط الرقابة الداخلية الملائمة لقيام البنك بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وذلك بغرض تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في سياق هذه الظروف وليس بغرض إبداء الرأي عن مدى فاعلية ضوابط الرقابة الداخلية للبنك. كما تتضمن المراجعة أيضاً تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي وضعتها إدارة البنك إضافة إلى تقييم للعرض الكلي للقوائم المالية. في اعتقادنا أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأي المراجعة الذي نقوم بإبدائه.

الرأي

وفي رأينا أن القوائم المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن القوائم المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ومن جميع النواحي الجوهرية تتماشى مع:

- متطلبات الإفصاح الملائمة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال؛
- قانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته.


خالد مسعود أنصاري

٢٨ يناير ٢٠١٤

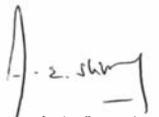
٢٠١٢	٢٠١٣		٢٠١٣	٢٠١٢
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)		دولار أمريكي (بالآلاف)	دولار أمريكي (بالآلاف)
٤٩,٥١٥	٥٧,١٣٨	إيرادات الفوائد	١٤٨,٤١٠	١٢٨,٦١٠
(٩,٤٣٩)	(٩,٠٥٠)	مصروفات الفوائد	(٢٣,٥٠٦)	(٢٤,٥١٧)
٤٠,٠٧٦	٤٨,٠٨٨	صافي إيرادات الفوائد	١٢٤,٩٠٤	١٠٤,٠٩٣
١٠,٠١٣	١١,٥١٦	صافي إيرادات الرسوم	٢٩,٩١٢	٢٦,٠٠٨
٩,٠٠٨	٧,١٠٤	صافي إيرادات فرق عملة	١٨,٤٥٢	٢٣,٣٩٨
١٣	١٦٤	إيرادات توزيعات أرباح	٤٢٦	٣٤
١,٤١٩	١,٨٦٠	إيرادات تشغيلية أخرى	٤,٨٣١	٣,٦٨٦
٦٠,٥٢٩	٦٨,٧٣٢	صافي إيرادات التشغيل قبل إنخفاض قيمة القروض المحملة ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى	١٧٨,٥٢٥	١٥٧,٢١٩
(٤,٦٢٤)	٢,٢٣٨	إنخفاض قيمة قروض المحملة ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - صافي الإسترداد	٥,٨١٣	(١٢,٠١٠)
٥٥,٩٠٥	٧٠,٩٧٠	صافي إيرادات التشغيل	١٨٤,٣٣٨	١٤٥,٢٠٩
(٤٧,٤٠١)	(٥٥,٥٥٥)	مصروفات التشغيل	(١٤٤,٢٩٩)	(١٢٣,١١٩)
(١,٣٣٣)	(٢,٢٨٥)	إطفاء وإنخفاض قيمة الأصول غير الملموسة	(٥,٩٣٥)	(٣,٤٦٢)
(٤٨,٧٣٤)	(٥٧,٨٤٠)	مجموع مصروفات التشغيل	(١٥٠,٢٣٤)	(١٢٦,٥٨١)
٧,١٧١	١٣,١٣٠	الربح قبل الضريبة	٣٤,١٠٤	١٨,٦٢٨
(١,٣٧٥)	(٢,٢٦٧)	مصروف الضرائب	(٥,٨٨٨)	(٣,٥٧١)
٥,٧٩٦	١٠,٨٦٣	الربح للسنة	٢٨,٢١٦	١٥,٠٥٧
		الدخل / (المصروف) الشامل الآخر		
		البنود التي سيعاد تصنيفها لاحقاً لقائمة الربح أو الخسارة عند إستيفاء شروط معينة		
		الإستثمارات المتاحة للبيع		
١,٣١٨	٣,٩٧٨	- دخل القيمة العادلة	١٠,٣٣٢	٣,٤٢٣
(١٣٢)	(٥٤٧)	- ضريبة الدخل	(١,٤٢١)	(٣٤٢)
١٨٧	(٥٨٤)	تأثير تحويل العملة	(١,٥١٧)	٤٨٥
٧,١٦٩	١٣,٧١٠	مجموع الدخل الشامل للسنة	٣٥,٦١٠	١٨,٦٢٣
٠,٠٠٤ ن.ع	٠,٠٠٥ ن.ع	العائد للسهم الواحد - الأساسي (أ)	٠,٠١٣	٠,٠١٠
			دولار أمريكي	دولار أمريكي

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٥٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٢	٢٠١٣		٢٠١٣	٢٠١٢
ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)		دولار أمريكي (بالآلاف)	دولار أمريكي (بالآلاف)
		الأصول		
١٢٠,٥٤٠	١١٧,٦٢٩	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٣٠٥,٥٣٠	٣١٣,٠٩١
١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	مستحق من البنوك	١٠ ٥٠٤,٧٠٤	٤٧٧,٥٥٤
١,١٩٤,٤٤٣	٩٨٠,٤٧٢	صافي القروض وسلف للعملاء	١١ ٢,٥٤٦,٦٨١	٣,١٠٢,٤٤٩
٦٨٠,٦٧٢	٨٢٣,٣١١	الإستثمارات المالية	١٢ ٢,١٣٨,٤٧٠	١,٧٦٧,٩٧٩
١٨٨,٥٧٧	٦١,٧١٨	أصول أخرى	١٣ ١٦٠,٣٠٦	٤٨٩,٨١١
١٤,٦٦٤	١٢,٣٧٩	أصول غير ملموسة	١٤ ٣٢,١٥٣	٣٨,٠٨٨
٣٠,٠٦٢	٣١,٠٦٨	ممتلكات ومعدات	١٥ ٨٠,٦٩٦	٧٨,٠٨٤
٢,٤١٢,٨١٦	٢,٢٢٠,٨٨٨	مجموع الأصول	٥,٧٦٨,٥٤٠	٦,٢٦٧,٠٥٦
		الإلتزامات وحقوق الملكية		
		الإلتزامات		
٤٦,١٧٠	٤١,٨٣٠	مستحق للبنوك	١٦ ١٠٨,٦٤٩	١١٩,٩٢١
١,٨٥١,٥٦٧	١,٧٩٢,٧٠٣	ودائع من العملاء	١٧ ٤,٦٥٦,٣٧١	٤,٨٠٩,٢٦٦
٢٢٠,٩٤٢	٨٠,٥٠٨	إلتزامات أخرى	١٨ ٢٠٩,١١٢	٥٧٣,٨٧٤
٢,١١٨,٦٧٩	١,٩١٥,٠٤١	مجموع الإلتزامات	٤,٩٧٤,١٣٢	٥,٥٠٣,٠٦١
		حقوق الملكية		
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	رأس المال	١٩ ٥١٩,٥٦٢	٥١٩,٥٦٢
٣٢,٦٧٣	٣٣,٧٥٩	إحتياطي قانوني	٢٠(أ) ٨٧,٦٨٥	٨٤,٨٦٥
١,٢٣٦	١,٤٨٦	إحتياطي نظامي	٢٠(ب) ٣,٨٦٠	٣,٢١١
١,٦٣٥	٥,٠٦٦	إحتياطي القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع	٢٠(د) ١٣,١٥٨	٤,٢٤٨
٥٨,٥٦٢	٦٥,٥٠٥	الأرباح المحتجزة	١٧٠,١٤٣	١٥٢,١٠٩
٢٩٤,١٣٧	٣٠٥,٨٤٧	مجموع حقوق الملكية	٧٩٤,٤٠٨	٧٦٣,٩٩٥
٢,٤١٢,٨١٦	٢,٢٢٠,٨٨٨	مجموع الإلتزامات وحقوق الملكية	٥,٧٦٨,٥٤٠	٦,٢٦٧,٠٥٦
٠,١٤٧	٠,١٥٣	صافي الأصول للسهم الواحد	٩(ب) ٠,٣٩٧	٠,٣٨١
ريال عُماني	ريال عُماني	بنود خارج الميزانية العمومية	دولار أمريكي	دولار أمريكي
		إلتزامات عرضية وإرتباطات		
٨٦,٧٨٢	٩٣,٠٤٦	- الإعتمادات المستندية	٢٤١,٦٧٨	٢٢٥,٤٠٨
٣٣٤,٦٧٧	٢٧٣,٧٠٦	- الضمانات	٧١٠,٩٢٥	٨٦٩,٢٩١
١,١١٤,٢٢٨	١,٠٨٠,٧٣٩	- أخرى	٢,٨٠٧,١١٤	٢,٨٨٩,٤٣٠
١,٥٣٥,٦٨٧	١,٤٤٧,٤٩١		٢١ ٣,٧٥٩,٧١٧	٣,٩٨٤,١٢٩

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٥٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. إتمد مجلس الإدارة إصدار القوائم المالية بموجب قرارهم بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٤ م


إيوان ستيرلينج
الرئيس التنفيذي


ديفيد الدون
رئيس مجلس الإدارة

٢٠١٢	٢٠١٣		٢٠١٣	٢٠١٢
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)		دولار أمريكي (بالآلاف)	دولار أمريكي (بالآلاف)
			إيضاح	
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية				
٧,١٧١	١٣,١٣٠	الربح قبل الضريبة	٣٤,١٠٤	١٨,٦٢٧
		تسويات لـ:		
٩,٧٠٣	٣,٥٢١	- بنود غير نقدية مدرجة في الربح قبل الضريبة	٩,١٤٥	٢٥,٢٠٤
(٥٣,٢٦٩)	٣٤٣,٠٦٨	- التغيير في الأصول التشغيلية	٨٩١,٠٨٦	(١٣٨,٣٦٠)
١٠١,٥٢٤	(٢٠٢,٣٩٦)	- التغيير في الإلتزامات التشغيلية	(٥٢٥,٧٠٣)	٢٦٣,٦٩٦
(٢,٨١٩)	-	- ضرائب مدفوعة	-	(٧,٣٢٢)
٦٢,٣١٠	١٥٧,٣٢٣	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل	٤٠٨,٦٣٢	١٦١,٨٤٥
التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية				
(٤,٥١٦,٢٤٧)	(٦,٨٨٩,٠٤٢)	شراء إستثمارات مالية	(١٧,٨٩٣,٦١٦)	(١١,٧٣٠,٥١٣)
٤,٣١٥,٧٩٨	٦,٧٥٠,٣٨١	متحصلات من إستحقاق إستثمارات مالية	١٧,٥٣٣,٤٥٦	١١,٢٠٩,٨٦٥
(٢,٢٥٠)	(٤,٥٧٥)	شراء عقارات وآلات ومعدات	(١١,٨٨٣)	(٥,٨٤٤)
٢٤٥,٧٨٢	-	النقدية وما في حكم النقدية المستحوذة كنتيجة للإندماج "بالصافي"	-	٦٣٨,٣٩٦
(١٨٣)	(٢٠٦)	أثر تحويل العملات الأجنبية	(٥٣٥)	(٤٧٦)
٤٢,٩٠٠	(١٤٣,٤٤٢)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية	(٣٧٢,٥٧٨)	١١١,٤٢٨
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية				
-	(٢,٠٠٠)	توزيع أرباح	(٥,١٩٥)	-
٢٠,٥٥١	-	مساهمة إضافية في رأس المال	-	٥٣,٣٧٩
٢٠,٥٥١	(٢,٠٠٠)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	(٥,١٩٥)	٥٣,٣٧٩
١٢٥,٧٦١	١١,٨٨١	صافي التغيير في النقد وما في حكم النقد	٣٠,٨٥٩	٣٢٦,٦٥٢
١١٦,٥٨٢	٢٤٢,٣٤٣	النقد وما في حكم النقد في بداية السنة	٦٢٩,٤٦٢	٣٠٢,٨١٠
٢٤٢,٣٤٣	٢٥٤,٢٢٤	النقد وما في حكم النقد في نهاية السنة	٦٦٠,٣٢١	٦٢٩,٤٦٢

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ٥٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. ("البنك")، سابقاً بنك عُمان الدولي ش.م.ع. كشركة مساهمة عُمانية عامة في ١ يناير ١٩٧٩، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان وكذلك من خلال فروع في الهند وباكستان، (الفروع الخارجية). العنوان المسجل للمركز الرئيسي للبنك هو صندوق بريد: ١٧٢٧ الرمز بريدي: ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. أسهم البنك مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية.

كما ورد بصورة تفصيلية في الإيضاح ٣، فقد اندمجت عمليات وفروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في سلطنة عُمان مع بنك عُمان الدولي، بتاريخ ٣ يونيو ٢٠١٢. وبناء على هذا الدمج لهذين الكيانين المصرفيين فقد تم إعادة تسمية الكيان الجديد ليصبح مدرجا تحت اسم بنك إتش إس بي سي عُمان ش م ع ع. الحاقا لهذا الإندماج، حاز بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود على نسبة ٥١٪ من الاسهم في الكيان المدمج الجديد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية مبنية أذناه. يتم تطبيق هذه السياسات بشكل منتظم على كافة السنوات المعروضة.

١, ٢ أساس الإعداد

أ) فقرة الإلتزام

تم إعداد القوائم المالية للبنك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية (معايير التقارير المالية الدولية) الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتطلبات الإفصاح واللوائح المنظمة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وعن البنك المركزي العُماني، وبموجب قانون الشركات التجارية ١٩٧٤، وتعديلاته.

يشتمل المعيار الدولي للتقارير المالية على المعايير المحاسبية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ومن هيئته السابقة بالإضافة إلى التفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية وهيئتها السابقة.

تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الإستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

ب) عملة العرض و التشغيل

تُعرض القوائم المالية بالريال العُماني ("ر.ع.") وهي العملة التشغيلية وعملة البيئة الإقتصادية الرئيسية التي يعمل بها البنك. تم تحويل المبالغ بالدولار الأمريكي المعروضة في هذه القوائم المالية من الريال العُماني وتقريبها (لأقرب ألف) وفقا لسعر صرف قدره ٣,٣٨٥ ريال عُمان لكل دولار أمريكي وذلك بغية التيسير على القارئ فقط.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١, ٢ أساس الإعداد (تابع)

ج) بيانات المقارنة

تتضمن هذه البيانات المالية بيانات مقارنة كما تقتضي معايير التقارير المالية الدولية.

كما ورد بصورة تفصيلية في الإيضاح ٣، فإنه بتاريخ ٣ يونيو ٢٠١٢، تم دمج عمليات وفروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في عُمان مع بنك عُمان الدولي. وعقب هذا الإندماج، أصبح بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود يمتلك ٥١٪ من أسهم البنك المدمج الجديد. يتم احتساب هذا الإندماج كإستحواذ عكسي وفقاً للمعيار ٣ من معايير التقارير المالية الدولية - "دمج الأعمال" وذلك نظراً لإستحواذ بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في عُمان على حصة مسيطرة في بنك عُمان الدولي من خلال إصدار أسهم جديدة من قبل بنك عُمان الدولي. وعليه تتم معاملة بنك عُمان الدولي على أنه "الجهة المستحوذ عليها حسابياً" بينما تتم معاملة بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود وفروعه في سلطنة عُمان على أنه "الجهة المستحوذة حسابياً" وذلك للأغراض المحاسبية. ونتيجة لذلك، يتم عرض القوائم المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. كتكملة للقوائم المالية لبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود وفروعه في عُمان مع إجراء تعديل واحد لكي يعكس رأس المال القانوني والإحتياطات النظامية لبنك عُمان الدولي.

د) المحاسبة عن دمج الأعمال

يتم استخدام طريقة الشراء المحاسبية في احتساب التكلفة عن دمج الأعمال. يتم قياس تكلفة الشراء بالقيمة العادلة للمقابل، بما في ذلك المقابل المحتمل، المبين في تاريخ الصرف. يتم إثبات تكاليف عمليات الشراء كمصروف في قائمة الدخل في الفترة التي يتم فيها تكبد هذه التكاليف. يتم قياس الأصول المكتسبة المحددة والالتزامات المحتملة بقيمتها العادلة في تاريخ الاستحواذ. يتم قياس قيمة الشهرة بموجب الفائض لمجموع المقابل المحول ومبلغ حقوق الأقلية والقيمة العادلة للحقوق المملوكة سابقاً من قبل المستحوذ عليه، ان وجدت، على صافي مبالغ الأصول المقتناة والتي يمكن تحديدها والالتزامات التي تم تحملها. في حالة ان كانت قيمة صافي الأصول المقتناة اكبر من مجموع المقابل المحول يتم ادراج الفرق فوراً في قائمة الربح أو الخسارة.

هـ) استخدام التقديرات والإفتراضات

إن إعداد المعلومات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام تقديرات وإفتراضات حول الظروف المستقبلية. إن استخدام المعلومات المتاحة وتطبيق الأحكام ينطوي على وضع التقديرات وقد تختلف النتائج الفعلية في المستقبل عن التقديرات المعلنة. ترى الإدارة أن السياسات المحاسبية الهامة للبنك التي تتطلب بالضرورة تطبيق أحكام هي التي تتعلق بتقييم الأصول والالتزامات المحددة بشكل منفصل، التي تم الإستحواذ عليها خلال عملية الدمج والأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة وإنخفاض قيمة القروض والسلفيات وتقييم الأدوات المالية وإنخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع.

و) التطورات المحاسبية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدد من المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير التي لم تسري على هذه القوائم المالية. بالإضافة إلى إستكمال مشاريع حول الأدوات المالية، يواصل مجلس معايير المحاسبة الدولية عمله في مشاريع متعلقة بأعمال التأمين والإعتراف بالإيرادات وإحتساب عقود الإيجار والتي سوف تمثل، بالإضافة إلى المعايير المبينة أدناه، تغييرات هامة وواسعة النطاق في المتطلبات المحاسبية إعتباراً من العام ٢٠١٣.

التعديلات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية

المعايير المعمول بها في عام ٢٠١٣

في ١ يناير ٢٠١٣، تبني البنك المعايير الهامة الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتي لم يكن لها تأثير مالى كبير على هذه القوائم الماليه .

المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية "القوائم الماليه الموحد"، المعيار رقم ١١ "الاتفاقيات المشتركة"، المعيار رقم ١٢ "افصاح الحقوق فى الكيانات الأخرى" والتعديلات على المعايير ١٠، ١١ و ١٢ "ارشادات التحويل". يتطلب تطبيق المعايير ١٠ و ١١ من معايير التقارير المالية الدولية بأثر رجعى.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١, ٢ أساس الإعداد (تابع)

و) التطورات المحاسبية (تابع)

التعديلات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (تابع)

المعايير المعمول بها في عام ٢٠١٣ (تابع)

طبقا للمعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية ، هناك تناول واحد لتحديد التوحيد لكافة الكيانات استنادا على مفهوم السيطرة وتنوع الإيرادات والترابط بينها. وهذا يحل محل تناول المطبق على القوائم المالية السابقة والتي تركز على السيطرة القانونية او التعرض للمخاطر والمنافع اعتمادا على طبيعة الكيان. ويسيطر البنك ويقوم فيما بعد بتوحيد الكيان عندما يكون معرضا ، او لديه الحق في مختلف الإيرادات من مشاركته مع الكيان ويكون له القدرة في التأثير على هذه الإيرادات نتيجة إلى سيطرته على الكيان.

يسلط المعيار ١١ من معايير التقارير المالية الدولية المزيد من الضوء على حقوق والتزامات المستثمر اكثر منه على تكوين الترتيبات عند تحديد نوع الترتيبات المشتركة التي يشارك فيها البنك ، خلافا لتناوله السابق ، ويقدم مفهوم العمليات المشتركة.

يمثل المعيار ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية معيارا شاملا حول متطلبات الإفصاح لكل انواع المنافع بالكيانات الاخرى ، متضمنة الكيانات المنتظمة غير الموحدة.

المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية ”قياس القيمة العادله“ يقدم اطار عمل منفرد لقياس القيمة العادله ومتطلبات جديده للإفصاح عن قياس القيمة العادله. يتطلب أن يتم تطبيق المعيار رقم ١٣ مستقبليا ابتداء من الفتره الأولى التي يتم تطبيقه فيها. لا تحتاج متطلبات الإفصاح للمعيار رقم ١٣ الى تقديم معلومات مقارنة للفتره التي تسبق التطبيق المبدئي.

التعديلات على المعيار رقم ٧ من معايير التقارير المالية الدولية ” الإفصاح عن مقاصة الأصول الماليه والالتزامات الماليه “ والتي تتطلب الإفصاح عن الأثر أو الأثر المحتمل لمقاصة الأصول الماليه والالتزامات الماليه والترتيبات ذات الصله في المركز المالي للكيان. تتطلب التعديلات الإفصاح عن الأدوات الماليه الخاضعة لرتيبات المقاصة الملزمة او ترتيبات مماثلة . تم تطبيق التعديلات على المعيار بأثر رجعي.

التعديلات على المعيار ١٩ من معايير المحاسبه الدوليہ ”منافع الموظفين“ . يتطلب أن يتم تطبيق المعيار ١٩ المعدل من معايير المحاسبه الدوليہ بأثر رجعي. يحل المعيار ١٩ المعدل من معايير المحاسبه الدوليہ محل تكلفة الفوائد على التزامات الخطة والعائد المتوقع على أصول الخطة مع تكاليف تمويل تشتمل على صافي الفائده على صافي التزام أو أصل المنفعة المحدده. يتم تحديد تكلفة التمويل عن طريق تطبيق نفس معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المنفعة المحدده على صافي التزام أو أصل المنفعة المحدده. الفرق بين العائد الفعلي من أصول الخطة والعائد المتضمن في مكون تكلفة التمويل والدرج في قائمة الربح أو الخسارة يتم عرضه في الدخل الشامل الآخر. ان أثر هذا التغيير هو زيادة أو انخفاض مصروف التقاعد بقيمة الفرق بين العائد الحالي المتوقع على أصول الخطة والعائد الذي يتم احتسابه عن طريق استخدام معدل الخصم المناسب.

في نوفمبر ٢٠٠٩ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار رقم ٩ ”الأدوات الماليه“ (” المعيار رقم ٩“) الذي قدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الأصول الماليه. في أكتوبر ٢٠١١ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إضافات إلى المعيار رقم ٩ المتعلق بالالتزامات الماليه. وتمثل هذه التغييرات معا المرحلة الأولى في الاستبدال الذي خططت له مجلس معايير المحاسبة الدولية على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ ”الأدوات الماليه: الاعتراف والقياس“ (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩) ” مع التقليل من مستوى التعقيد وتحسين الأدوات الماليه.

في نوفمبر ٢٠١٢ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات مقترحة على المعيار رقم ٩ يتعلق بتصنيف والقياس . وطالما ان المتطلبات النهائية لتصنيف والقياس غير مؤكدة ، فإنه من غير العملي قياس تأثير المعيار رقم ٩ كما في تاريخ نشر هذه القوائم الماليه.

وستتناول المرحلة الثانية لمشروع مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي ٣٩ حول انخفاض قيمة الأصول الماليه. يقترح التعديل ليحل محل منهج > الخسائر المتكبدة ” بالانخفاض في قيمة الأصول الماليه المثبتة بالتكلفة المطفأة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بنهج الإنخفاض الائتماني المتوقع ، ويتطلب تطبيق نهج الانخفاض الائتماني المتوقع على الفئات الأخرى من الأدوات الماليه ، بما في ذلك التزام القروض والضمانات ماليه. ومن المتوقع أن يتم نشر المتطلبات النهائية لانخفاض قيمة الاصول الماليه في عام ٢٠١٤.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١, ٢ أساس الإعداد (تابع)

و) التطورات المحاسبية (تابع)

التعديلات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (تابع)

تتناول المرحلة الثالثة من المشروع محاسبة التحوط العام . لم يتم تضمين التحوط الكلي بمشروع المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية و سيتم النظر فيه بشكل منفصل. في نوفمبر ٢٠١٣ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية، تتعلق بمتطلبات محاسبة التحوط العام ، المرحلة الانتقالية وتاريخ سريان المفعول. نتيجة لهذه التعديلات ، تم التأكيد على أن جميع مراحل المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية (باستثناء التغييرات على العرض التقديمي لمكاسب وخسائر بعض الإلتزامات المقاسة بالقيمة العادلة) يجب أن تطبق من نفس تاريخ سريان المفعول . لم يحدد مجلس معايير المحاسبة الدولية تاريخ سريان المفعول ولكن لا يتوقع أن يكون قبل ١ يناير ٢٠١٧ . سيتم تطبيق متطلبات محاسبة التحوط المنقحة في المستقبل ويجري البنك حاليا تقييما للأثر الذي قد يترتب على القوائم المالية.

في ديسمبر ٢٠١١، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ 'مقاصة الأصول والالتزامات المالية' التي اوضحت متطلبات تسوية الأدوات المالية ومعالجة التناقضات بالممارسات الحالية عند تطبيق معايير التسوية بمعيار المحاسبة الدولي ٣٢ 'الأدوات المالية: العرض'. اصبحت التعديلات سارية المفعول للفترة السنوية التي بدأت في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ مع السماح بالتطبيق المبكر و يطلب تطبيقها بأثر رجعي. واستنادا إلى التقييم الذي تم تنفيذ حتى الآن ، لا نتوقع أن يكون للتعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ تأثير جوهري على القوائم المالية للبنك.

٢, ٢ العملات الأجنبية

١, ٢, ٢ المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى عملة التشغيل بإستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. يتم تحويل الأصول والالتزامات المالية والمقومة بعملة أجنبية والمثبتة بالتكلفة التاريخية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. يتم ادراج الفروق الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الربح أو الخسارة.

٢, ٢, ٢ تحويل البيانات المالية للفروع الخارجية

الأصول والالتزامات للفروع الخارجية التي تتعامل بعملة تشغيل غير الريال العُماني يتم تحويلها إلى الريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية الفترة. الإيرادات والمصروفات بالعملات الأجنبية للفروع الخارجية تحول إلى الريال وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة خلال الفترة. الفروق الناتجة عن تحويل الرصيد الافتتاحي لصافي الاستثمار بتلك الفروع يتم إدراجها مباشرة الى قائمة الدخل الشامل الأخرى. وعلى التلخص من عملية أجنبية، يتم تصنيف فروقات الصرف المتعلقة بها والمعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل كنسوية إعادة التصنيف عندما يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن التلخص منها.

٣, ٢ الأدوات المالية

يتم إدراج جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. في سياق الأعمال الاعتيادية، القيمة العادلة للأداة المالية عند الإدراج المبدئي تكون سعر المعاملة (أي، القيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المستلم) ولكن في ظروف معينة، سيتم تحديد القيمة العادلة بناء على المعاملات الحالية الأخرى والملاحظة بالسوق في الأداة نفسها، دون تعديل أو إعادة تصنيف، أو على طريقة التقييم التي تشمل متغيراتها فقط على البيانات من الأسواق والتي يمكن ملاحظتها، مثل منحنيات معدل الفائدة ، التذبذبات المتعلقة بالخيارات المفتوحة وأسعار العملات. عندما يوجد مثل هذا الدليل، يقوم البنك بادراج الربح (أو الخسارة) من التداول بالأداة المالية وهو الفرق بين سعر المعاملة والقيم العادلة. عندما تكون معلومات السوق التي لا يمكن ملاحظتها، تأثيرها على تقييم الأدوات المالية، فإن إجمالي الفرق المبدئي في القيم العادلة المتعلقة بنموذج التقييم من سعر المعاملة لا يتم إدراجه بشكل فوري في قائمة الربح أو الخسارة وبديلاً عن ذلك، فإنه يتم ادراجه على مدى عمر المعاملة بشكل ملائم أو عندما تكون المدخلات من الممكن ملاحظتها، أو عندما تكتمل المعاملة أو تغلق، أو عندما يدخل البنك في إتفاقية تسوية. تتضمن الأدوات المالية النقد والأرصدة لدى البنك المركزي ، المستحق من البنوك، القروض والسلفيات للعملاء، الإستثمارات المالية، أوراق القبول ، المستحق للبنوك وودائع العملاء.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣, ٢ الأدوات المالية (تابع)

١, ٣, ٢ إعادة تصنيف الأصول المالية

قد يتم إعادة تصنيف الأصول المالية غير المشتقة (باستثناء تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإدراج الأولي) إلى غير فئة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الحالات التالية:

- الأصول المالية التي كانت سوف تستوفي تعريف القروض والذمم المدينة عند الإدراج المبدئي (إذا لم يتطلب إعادة تصنيف الأصل المالي كمحتفظ به للمتاجرة)، من الممكن أن يتم إعادة تصنيفها خارج فئة الأصول بالقيم العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا توفرت النية والقدرة على الاحتفاظ بالأصل المالي للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الإستحقاق، و
 - الأصول المالية (فيما عدا الأصول المالية التي كانت سوف تستوفي تعريف القروض والذمم المدينة عند الإدراج المبدئي) من الممكن أن يتم إعادة تصنيفها خارج فئة الأصول بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى فئات أخرى وذلك في حالات نادرة.
- عندما يتم إعادة تصنيف أصل مالي كما هو موضح في الظروف المذكورة أعلاه، فإنه يتم إعادة تصنيف الأصل المالي بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف. لا يتم رد أي ربح أو خسارة مدرجة بالفعل في قائمة الدخل. تصبح القيمة العادلة للأصل المالي في تاريخ إعادة التصنيف هي تكلفتها الجديدة أو التكلفة المطفأة، حسبما تقتضي الحالة.

٢, ٣, ٢ قروض وسلفيات للبنوك وعملاء

القروض والسلفيات للبنوك والعملاء تشمل القروض والسلفيات التي نشأت من قبل البنك والتي لم تصنف إما محتفظ بها للمتاجرة أو بالقيمة العادلة. يتم إثبات القروض والسلف عند حصول المقرض على القرض. ويتم استبعاد القروض والسلفيات عند قيام المقرض بتسديد التزاماته، أو تباع أو تشطب القروض، أو يتم نقل إلى حد كبير جميع المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية. وتسجل في البداية بالقيمة العادلة مضافا إليها أي تكاليف المعاملات المباشرة ويتم قياسها لاحقا بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصا أي انخفاض في القيمة أو عدم قابلية التحصيل. حيث يتم تحوير التعرضات من خلال المشتقات المخصصة والمؤهلة أن تكون أدوات تحوط من مخاطر القيمة العادلة، والقيمة الدفترية للقروض والسلفيات المغطاة تتضمن تعديل القيمة العادلة المتعلقة فقط إلى المخاطر المحوطة.

يتم إعادة تصنيف القروض والسلفيات ضمن المحتفظ بها للبيع عندما تكون قيمها الدفترية سيتم استردادها بداية من خلال بيع، فهي متوفرة للبيع في حالتها الراهنة ويتوقع بشكل كبير أن يبيعها سوف يتحقق، ولكن مثل هذه القروض والسلف يستمر قياسها وفقا للسياسة الواردة أعلاه.

يجوز للبنك الإلتزام بتقديم قروض بشروط تعاقدية ثابتة لفترات محددة من الوقت، حيث أن السحب من القرض يكون مشروط ببعض الأحداث المستقبلية التي تكون خارج سيطرة البنك. حيث انه من المتوقع أن القرض الناشئ عن الإلتزام بالإقراض، سيصنف ضمن المحتفظ به للمتاجرة، فيسجل التزام للإقراض بانه مشتق ويقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. وعند السحب، ويصنف القرض كمحتفظ بها للمتاجرة ويقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. حيث أنه ليس من نية البنك للتداول ولكن تعليق القرض، فانه يتم تكوين مخصص للقرض حيث يكون من المحتمل بأن البنك سوف يتكبد خسارة. قد يحدث هذا، على سبيل المثال، حيث فقدان مبلغ القرض يكون من المحتمل حدوثه أو معدل الفائدة المحمل على القروض أقل من تكلفة التمويل. عند بداية القرض، يتم تسجيل جزء المعلق عند قيمته العادلة وتقاس لاحقا بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. للمعاملات المحددة، مثل التمويل للشركات المتعثرة وأنشطة الإقراض المشتركة، والمبالغ المقدمة ليست بالضرورة أفضل دليل على القيمة العادلة للقرض. وفي حالة هذه القروض، حيث القيمة المبدئية العادلة أقل من المبلغ النقدي الذي تم اقراضه (على سبيل المثال، ونظرا ان معدل الفائدة التي يتقاضاها على القروض تكون أقل من معدل الفائدة في السوق)، فعندها يحمل التخفيض على قائمة الدخل. وسيتم استرداد القيمة المخفضة على مدى مدة القرض، من خلال ادراج إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ما لم يصبح القرض منخفض القيمة. ويتم تسجيل التخفيض بانه تخفيض للإيرادات التشغيلية الأخرى.

الموجودات المالية التي تم إعادة تصنيفها ضمن القروض و فئة الذمم المدينة فانها تسجل مبدئيا بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف ويتم قياسها لاحقا بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي المحدد في تاريخ إعادة التصنيف.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣, ٢ الأدوات المالية (تابع)

٣, ٣, ٢ أصول مالية متاحة للبيع

سندات الخزنة و الأوراق المالية و ذمم الاوراق المالية التي يتوقع أن يحتفظ بها بشكل مستمر و غير الاصول المصنفة بالقيمة العادلة، فانها تصنف بانها متاحة للبيع أو محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق . الاستثمارات المالية يتم ادراجها في تاريخ التداول ، عند ابرام البنك لاتفاقات تعاقدية مع الاطراف المقابلة لشراء اوراق مالية و يتم شطب ادراجها عادة ، في حالة أن الاوراق المالية يتم بيعها أو أن المقرض يقوم بسداد التزاماته.

(١) في البداية يتم قياس الموجودات مالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مضافا إليها تكاليف المعاملات المباشرة والإضافية. يعاد قياس لاحقا بالقيمة العادلة، والتغييرات التي تطرأ عليها والمعترف بها في قائمة الدخل والدخل الشامل الآخر في الإستثمارات المتاحة للبيع – احتياطي القيمة العادلة حتى تباع أصول مالية أو تصبح منخفضة القيمة. عند بيع موجودات مالية متاحة للبيع، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي سبق الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة على أنها ” الخسائر او المكاسب من الإستثمارات المالية.

يتم احتساب إيرادات الفائدة على سندات الدين المتاحة للبيع باستخدام سعر الفائدة الفعلي، وذلك على المدة المتوقعة للأصل. يتم إدراج العلاوات و / أو الخصومات الناتجة عن شراء الأوراق المالية الاستثمارية بتاريخ في حساب معدلات الفائدة الفعلية. يتم إثبات الأرباح في قائمة الدخل والدخل الشامل الآخر عندما ينشأ الحق في الحصول على مبلغ السداد.

في تاريخ كل تقرير يتم إجراء تقييم ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض القيمة في قيمة الأصول المالية. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة إذا، فقط في حالة، أن هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي للأصل المالي (” حدث خسارة “) وهذا الحدث له خسارة (أو أحداث) لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق به.

إذا تم انخفاض قيمة الأصول المتاحة للبيع ، تتم إزالة الفرق بين تكلفة الشراء للموجودات المالية (صافي أي سداد لأصل الدين والإطفاء) والقيمة العادلة الحالية، ناقصا أي خسائر انخفاض القيمة السابقة المعترف بها في بيان الدخل والدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر وتدرج في بيان الدخل والدخل الشامل الآخر.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة للسندات الدين المتوفرة للبيع ضمن انخفاض قيمة رسوم القرض وغيرها من أحكام مخاطر الائتمان ” في قائمة الربح أو الخسارة. وانخفاض القيمة للأوراق المالية المتاحة للبيع ضمن “أرباح او خسائر من استثمارات مالية” في بيان الدخل. يتم تعيين منهجيات انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع بمزيد من التفصيل أدناه:

أ. سندات الدين المتوفرة للبيع: عند تقييم سندات الدين المتاحة للبيع ومدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، فإن البنك يعتبر جميع الأدلة المتاحة، بما في ذلك البيانات التي يمكن ملاحظتها أو معلومات عن الأحداث المتصلة تحديدا الأوراق المالية مما قد يؤدي إلى نقص في استعادة التدفقات النقدية المستقبلية. قد تتضمن هذه الأحداث صعوبة مالية كبيرة للمصدر، وخرقا للعقد مثل التأخر في السداد، الإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى، أو اختفاء سوق نشط للسندات الدين بسبب الصعوبات المالية المتعلقة المصدر. هذه الأنواع من الأحداث المعينة وعوامل أخرى مثل المعلومات حول السيولة للجهات المصدرة، والتعرض للمخاطر الأعمال المالية، ومستويات واتجاهات عدم السداد للأصول مالية مماثلة، والاتجاهات الاقتصادية الوطنية والمحلية والشروط، والقيمة العادلة للضمانات والكفالات التي يمكن اعتبارها بشكل فردي، أو مجتمعة، لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة سندات الدين.

ب. الأوراق المالية المتاحة للبيع: ان الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الأوراق المالية المتاحة للبيع قد يتضمن معلومات محددة حول المصدر على النحو المفصل أعلاه، ولكنها قد تشمل أيضا معلومات عن تغييرات كبيرة في التقنية والأسواق والاقتصاد أو القانون التي تقدم دليلا ان تكلفة الأوراق المالية لا يمكن استردادها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣, ٢ الأدوات المالية (تابع)

٣, ٣, ٢ أصول مالية متاحة للبيع (تابع)

انخفاض كبير أو ممتد في القيمة العادلة للأصل ادناه بقدر أقل من تكلفتها هو أيضا دليل موضوعي على انخفاض القيمة. وفي تقييم ما إذا كانت كبيرة، يتم تقييم الانخفاض في القيمة العادلة مقابل التكلفة الأصلية للأصل عند الاعتراف الأولي. في تقييم ما إذا كان قد طال أمده، يتم تقييم انخفاض ضد الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة للموجودات وكان أقل من تكلفتها الأصلية عند الاعتراف الأولي.

في أعقاب الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على الأصول المتاحة للبيع المالية، فإن المعالجة المحاسبية اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة لتلك الموجودات تكون مختلفة تبعا لطبيعة الأصول المالية المتاحة للبيع .

بالنسبة لسندات الدين المتوفرة للبيع، يتم الاعتراف بانخفاض افي القيمة العادلة للأداة الذي تم لاحقا في بيان الدخل عندما يكون هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على الانخفاض في القيمة نتيجة مزيد من النقص في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصول المالية، و عندما لا يوجد أي دليل موضوعي جديد على انخفاض القيمة ، يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية في الدخل الشامل الآخر. إذا كانت القيمة العادلة للأوراق المالية الدين تزيد في فترة لاحقة، ويمكن لهذه الزيادة أن تعزى بشكل موضوعي بحدوث وقع بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال بيان الدخل. وبخلاف ذلك فإن زيادة تطراً في القيمة العادلة يعترف بها في قائمة الدخل الشامل الآخر.

الاوراق المالية المتوفرة للبيع، ومعاملة جميع الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة تعالج على أنها إعادة تقييم ويعترف بها مباشرة في الدخل الشامل الآخر. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المعترف بها على الاوراق المالية من خلال قائمة الدخل. يتم الاعتراف بأي إنخفاض لاحق في القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع في قائمة الدخل و الدخل الشامل الآخر، إلى الحد أن قد تكبدت خسائر انخفاض القيمة التراكمية الاضافية قد نتجت بالنسبة إلى تكلفة اقتناء الاوراق المالية.

٤, ٣, ٢ هيراركية القيم العادلة

يجري البنك قياس قيمه العادلة باستخدام التدرج التالي للقيم العادلة التي تعكس اهمية المدخلات المستخدمة في القياس:

المستوى ١: اسلوب السعر المدرج بالسوق (غير المعدل) بالسوق النشط لادوات مماثلة. القيم العادلة للاصول والالتزامات المالية التي يتم تداولها للمتاجرة بالأسواق النشطة وتعتمد على اسعار الشراء المدرجة بالسوق او اسعار شراء الوسطاء.

المستوى ٢: اساليب تقييم تعتمد على المدخلات التي يمكن ملاحظتها اما مباشرة(كاسعار) او غير مباشرة (مشتقة من اسعار) . وهذا التصنيف يتضمن ادوات تم تقييمها باستخدام: اسعار الشراء بالأسواق النشطة لادوات مشابهة؛ وتعتبر اسعار الشراء بالاسواق النشطة للادوات المشابهة او المماثلة اقل من النشطة؛ او اساليب تقييم اخرى حيث يمكن ملاحظة كل المدخلات الهامة بصورة مباشرة اوغير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام المدخلات الهامة التي لا يمكن ملاحظتها. هذا الاسلوب يتضمن كل الادوات حيث يشمل اسلوب التقييم مدخلات لا تعتمد على بيانات يمكن ملاحظتها كما للمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها تاتير هام على تقييم الأدوات. وهذا الصنف يتضمن ادوات يتم تقييمها اعتمادا على اسعار شراء لادوات مشابهة حيث تتطلب من تعديلات هامة لا يمكن ملاحظتها وافتراضات ان تعكس الفروق بين الادوات.

يستخدم البنك اساليب تقييم معتبرة على نحو واسع لتحديد القيم العادلة للادوات العامة والاكثر بساطة، مثل تبادل معدلات الفائدة وعقود معدلات صرف العملات المعجلة والتي تستخدم فقط بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها وتتطلب أحكام وتقديرات الإدارة . وتتواجد الاسعار التي يمكن ملاحظتها ونماذج المدخلات في الحالات الاعتيادية باسواق المديونيات المدرجة والاوراق المالية المتعلقة بالملكية ومشتقات تبادل العملة المحتفظ بها للمتاجرة و المشتقات البسيطة الفورية مثل مبادلات اسعار الفائدة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤, ٢ الأدوات المالية المشتقة

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي يتم فيه الدخول في عقد الأداة المالية المشتقة ويعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، بما في ذلك المعاملات الحديثة في السوق وأساليب التقييم، متضمنة أساليب التدفق النقدي المخصوم وأساليب تسعير الخيارات، حسبما يكون ملائماً. يتم إدراج كافة الأدوات المشتقة كأصول عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكمليّنات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

٥, ٢ النقد وما في حكم النقد

يشتمل النقد وما في حكم النقد على أرصدة تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة، متضمنة النقدية بالصندوق ولدى البنوك ومؤسسات مالية أخرى و البنك المركزي العماني و بنود تحت التحصيل من بنوك أخرى ودائع لدى البنوك و مؤسسات مالية أخرى تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة و مستحقة لبنوك و مؤسسات مالية أخرى مستحقة خلال ٣ أشهر.

٦, ٢ إيداعات سوق النقد

يتم تصنيف إيداعات سوق النقد كأصول محتفظ بها حتى الأستحقاق

٧, ٢ إستبعاد

يتم إستبعاد الموجودات المالية عندما يفقد البنك السيطرة على الحقوق التعاقدية التي تشمل ذلك الأصل. هذا يحدث عندما يتم إعمال الحقوق، تنتهي مدة صلاحيتها أو يتم تسليمها يتم إستبعاد المطالبات المالية عند إطفائها.

متاحة للبيع الأصول والموجودات المحتفظ بها للمتاجرة التي تباع يتم شطبها وما يقابلها من مستحقات من المشتري يعترف بها اعتباراً من تاريخ يلتزم فيه البنك بيع الأصول. يستخدم البنك طريقة التعريف المحددة لتحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عند الاستبعاد.

يتم استبعاد الأدوات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والقروض والذمم المدينة في اليوم الذي يتم تحويلها من قبل البنك.

٨, ٢ المقاصة

تتم مقاصة الاصول والإلتزامات المالية وإظهار صافي المبلغ في قائمة المركز المالي عندما يكون هناك حق قانوني ملزم لتعويض المبالغ المعترف بها وليس هناك نية للسداد على أساس الصافي، أو تحقيق الاصول وتسوية الإلتزامات في وقت واحد.

٩, ٢ إنخفاض قيمة القروض والسلفيات

خصصت مبالغ معينة مقابل القيمة الدفترية للقروض والسلف التي يتم تحديدها بأن قيمتها انخفضت على أساس مراجعة دورية للأرصدة غير المسددة للحد من تلك القروض والسلفيات المقدمة للمبالغ القابلة للاسترداد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للقروض والسلف في القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مستقبلاً مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. لا يتم خصم الأرصدة قصيرة الأجل.

يتم الاحتفاظ بمخصصات انخفاض القيمة الجماعية فيما يتعلق بالخسائر التي تكبدها، والتي لم يتم تصنيفها تحديداً في محفظة القروض والسلف.

عندما يعرف على قرض انه غير قابل للتحويل، وقد تم الانتهاء من جميع الإجراءات القانونية اللازمة، وقد تم تحديد الخسارة النهائية، يتم شطب القرض مباشرة. وتستند التقديرات للتدفقات النقدية المتوقعة للمحافظ من الأصول مماثلة على الخبرة السابقة وبالنظر الى التصنيف الائتماني للعملاء الكامنة والتأخر في دفع الفائدة أو العقوبات.

إذا كان في فترة لاحقة مبلغ خسارة انخفاض القيمة أصبح أقل من ما كان عليه من قبل، يمكن ربط انخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد الشطب، فإن هذا الإنخفاض أو المخصص يتم رده من خلال حساب الأرباح والخسائر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠,٢ الممتلكات والمعدات

تدرج بنود الممتلكات والمعدات في تكاليف الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات، باستثناء الأراضي المملوكة، وذلك بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة الاقتصادية من تاريخ تقديم الأصل في الاستخدام، على النحو التالي:

المباني	-	٢٥ سنوات
تحسينات على اراض مؤجرة	-	وعلى مدى فترة المتبقية من عقد الإيجار
السيارات	-	٥ سنوات
المعدات والأثاث والتجهيزات	-	٣ - ١٠ سنوات
أجهزة الحاسوب ومعدات	-	٣ - ٥ سنوات

تشمل برامج الحاسوب، على كلاً من البرامج المشتراة محلياً و تلك الناشئة داخلياً، وتشمل تكلفة البرامج الناشئة داخلياً كافة التكاليف المباشرة الضرورية لإنشاء وإخراج وإعداد البرامج لتكون جاهزة للتشغيل بالطريقة التي أرادتھا الإدارة. وتُثبت تكاليف الصيانة المستمرة للبرامج بالمصاريف فور إستحقاقها.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن التخلص من الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الاعتبار عند تحديد أرباح التشغيل. يتم احتساب مصاريف الصيانة والتجديدات في بيان الدخل عند تكبدها. يتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل كمصرف عند تكبدها. تستعرض الإدارة سنوياً مدى ملاءمة الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك للممتلكات ومعدات. الممتلكات و المعدات خاضعة لمراجعة الانخفاض في القيمة في حالة وجود حدث أو تغيرات في الظروف التي تشير ان القيمة الدفترية لم تعد قابلة للاسترداد.

١١,٢ التآجير التمويلي والتشغيلي

الاتفاقيات التي تنقل بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع العرضية لمملكية الأصول إلى الأطراف المقابلة، ولكن ليس بالضرورة سندات ملكيتها، تصنف على أنها عقود تآجير تمويلي. عندما يكون البنك هو المؤجر في إطار التمويل التآجيري، تضمن المبالغ المستحقة بموجب عقود التآجير، بعد خصم الرسوم غير المكتسبة في "بند قروض وسلفيات الى البنوك" أو "قروض وسلف العملاء"، حسب الاقتضاء. يتم إثبات مقبوضات إيرادات التمويل في "صافي إيرادات الفوائد" على مدى فترات عقود التآجير وذلك لإعطاء معدل عائد ثابت على صافي الاستثمار في التآجير.

عندما يكون البنك هو المستأجر بموجب عقود التآجير التمويلي، يتم رسملة الأصول المؤجرة وتدرج ببند الممتلكات والآلات والمعدات، ويتم تضمين المطلوبات المقابلة للمؤجر في "مطلوبات أخرى". يتم إثبات التآجير التمويلي والمسؤولية المقابلة لها مبدئياً بالقيمة العادلة للأصل أو، إذا كان أقل، فإن القيمة الحالية لدفعات الإيجار الدنيا. يتم إثبات تكاليف التمويل المستحقة في "صافي إيرادات الفوائد" على مدى فترة عقد الإيجار على أساس سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار وذلك لإعطاء معدل ثابت من الفائدة على الرصيد المتبقي من المطلوبات.

يتم تصنيف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلية. عندما يكون البنك يقوم بصفة المؤجر، فعندها يقوم البنك بإدراج الأصول الخاضعة لعقود الإيجار التشغيلية في الممتلكات والآلات والمعدات "وإحتسابهم بشكل منفصل. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة لدرجة أن القيم المتبقية غير قابلة للاسترداد بشكل كامل و بالتالي انخفاض القيمة الدفترية للموجودات. عندما الدفترية للأصل، وعندما يكون البنك هو المستأجر، لا يتم إدراج الموجودات المؤجرة في الميزانية العمومية. يتم احتساب الإيجارات الدائنة والمدبنة بموجب عقود الإيجار التشغيلية ل على أساس القسط الثابت على مدى فترات عقود الإيجار و يتم تضمينها في "مصاريف إدارية وعمومية" و "إيرادات تشغيلية أخرى"، على التوالي.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٢, ٢ الأصول غير الملموسة

يتم إثبات الأصول غير الملموسة بشكل منفصل عن الشهرة عندما تكون قابلة للانفصال أو تنشأ عن الحقوق القانونية التعاقدية أو غيرها، ويمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

تتألف الأصول غير الملموسة من علاقات الودائع الرئيسية وعلاقات العملاء، وهي خاضعة للانخفاض في القيمة في حالة ان حدث او احداث للتغيرات في الظروف التي تشير ان القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. و الصول غير الملموسة ذات الاعمار المحددة تدرج بالتكلفة ناقصا تكلفة الاطفاء وانخفاض القيمة المتراكم والمطفاء على مدار الاعمار الإنتاجية المقدرة. و الاعمار الانتاجية المقدرة هي المدة القانونية او الاعمار الانتاجية المتوقعة ايهما أقل.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحدودة، عموماً على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي كما يلي:

إيداعات أساسية غير ملموسة ٧ سنوات
علاقات العملاء ٧ سنوات

تتم مراجعة طريقة إطفاء، والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير وتعديلها إذا اقتضى الأمر.

١٣, ٢ المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص في قائمة المركز المالي عندما: يكون لدى البنك التزام قانوني أو استدلاي نتيجة لحدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب تدفقاً خارجياً لمنافع اقتصادية لسداد ذلك الإلتزام. وفي حالة ان الحدث غير جوهري ن فان المخصصات يتم تحديدها من خلال خصم التدفقات النقدية المتوقعة باستخدام معدلات ضريبية التي تعكس تقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود، حينما يكون ملائماً، مخاطر المحددة للالتزام. ويثبت تسوية الخصم بانها تكاليف التمويل.

١٤, ٢ مستحقات أخرى

تدرج الأرصدة الأخرى الدائنة بالتكلفة المطفأة.

١٥, ٢ إثبات الإيرادات

١, ١٥, ٢ إيرادات ومصرفات الفوائد

يتم إثبات إيرادات ومصرفات الفوائد لكافة الأدوات المالية باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للتجارة أو تم تصنيفها بالقيمة العادلة (عدا سندات الدين التي يصدرها البنك والمشتقات التي تدار بالتزامن مع سندات الدين الصادرة من هذا القبيل) في إيرادات الفوائد و ”مصرفات الفوائد“ في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحساب التكلفة المطفأة لأصل مالي أو التزام مالي وتخصيص إيرادات الفوائد أو مصرفات الفوائد خلال الفترة المعنية.

معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم التدفقات النقدية المستقبلية أو المقبوضات النقدية المدفوعات خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، عند الاقتضاء، فترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو الإلتزام المالي. عند حساب معدل الفائدة الفعلي، يقدر البنك التدفقات النقدية بالنظر في جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية ولكن باستثناء خسائر الإئتمان المستقبلية. والحساب يتضمن كافة المبالغ المدفوعة أو المستلمة من قبل البنك التي هي جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي للأداة المالية، بما في ذلك تكاليف المعاملات وأية علاوات أو خصومات.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢, ١٥, ٢ إيرادات أخرى غير الفوائد

- تنشأ إيرادات الرسوم من مجموعة متنوعة من الخدمات التي يقدمها البنك لعملائه. يتم احتساب الدخل من الرسوم على النحو التالي:
- إيرادات محققة من تنفيذ عمل كبير وتدرج على أنها إيرادات عند اكتمال الفعل (على سبيل المثال، الرسوم الناشئة عن التفاوض أو المشاركة في التفاوض، معاملة لصالح طرف ثالث، مثل ترتيب لاقتناء أسهم أو أوراق مالية أخرى):
 - تتحقق إيرادات المتأتية من تقديم الخدمات كإيراد عند تقديم الخدمات (على سبيل المثال، وإدارة الأصول والمحافظ وغيرها من الخدمات الاستشارية وإدارة الرسوم)، و
 - تتحقق إيرادات الذي يشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي للأداة المالية كتعديل على معدل الفائدة الفعلي (على سبيل المثال، بعض الرسوم التزام القرض) وتسجل في "إيرادات الفوائد".
- صافي دخل المناجرة يشمل جميع المكاسب والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطالبات المالية المحتفظ بها للمناجرة، جنباً إلى جنب مع مصاريف الفوائد ذات الصلة والإيرادات والأرباح.
- حساب صافي المصروف/ الدخل من الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة يشمل جميع الأرباح والخسائر عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما تتضمن إيرادات ومصروفات الفوائد وتوزيعات الأرباح الناتجة عن هذه الأدوات المالية، بإستثناء الفائدة الناشئة عن سندات الدين الصادرة، والمشتقات التي تدار بالتزامن مع سندات الدين، التي لا تعترف بها في "مصروفات الفوائد".

توزيعات الأرباح/ تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في الحصول على السداد. هذا هو التاريخ الذي سبق تحديد أرباح الأسهم المدرجة للأوراق المالية، وعادة ما يكون التاريخ الذي يكون قد وافق المساهمون على توزيع أرباح الأسهم للأوراق المالية غير المدرجة.

١٦, ٢ الضريبة

تتمثل ضريبة الدخل على أرباح أو خسائر العام في ضريبة حالية وضريبة مؤجلة. يتم إدراج ضريبة الدخل في قائمة ال ربح أو الخسارة فيما عدا القدر الذي يتعلق ببندود يتم إدراجها بشكل مباشر في حقوق الملكية، أو بقائمة الدخل الشامل الأخرى. تتألف الضريبة الحالية من الضريبة الواجبة السداد المحسوبة على قاعدة الدخل الضريبي المتوقع، باستخدام معدلات ضريبية مطبقة في تاريخ التقرير أو أي تعديلات للضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة.

يتم احتساب الضريبة المؤجلة بشأن جميع الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية للأصول والالتزامات لأغراض التقارير المالية وبين المبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. لا يتم إدراج الفروق المؤقتة عن الإدراج المبدئي للأصول والالتزامات التي لا تؤثر على المحاسبة أو الربح الضريبي يستند احتساب مبلغ مخصص الضريبة المؤجلة على النسق المتوقع لتحقيق أو لسداد القيمة الدفترية للأصول والالتزامات باستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو التي ستطبق بشكل واسع في تاريخ التقرير.

يتم إدراج أصل ضريبي مؤجل فقط إلى الحد الذي تتوفر معه أرباح ضريبية مستقبلية يمكن استغلال الأصل في مقابلها. يتم تخفيض أصول الضريبة المؤجلة بالقدر الذي لا يمكن معه تحقق المنفعة الضريبية ذات الصلة.

١٧, ٢ مستحقات ترك الخدمة للموظفين

المساهمات في خطط التقاعد المحددة مساهمة، للموظفين العُمانيين وفقاً للمخطط عُمان للتأمين الاجتماعي، وبالنسبة للموظفين الدوليين وفقاً لنظام موظفي إتش إس بي سي الدولي التقاعد، كما يتم إثبات المصروفات في تقارير الدخل عند تكبدها.

التزام البنك فيما يتعلق بمنافع نهاية الخدمة غير العُمانيين، وهو غير الممولة خطة منافع تقاعد محددة، هو مقدار المنفعة المستقبلية التي قد كسبت هؤلاء الموظفين في مقابل خدماتهم في الفترات الحالية والسابقة. يتم احتساب الالتزام باستخدام طريقة اسقاطات الوحدة الائتمانية ويتم خصمه إلى قيمته الحالية. معدل الخصم المستخدم هو العائد في تاريخ الميزانية العمومية على السندات الحكومية التي لديها تواريخ استحقاق تقارب لشروط التزامات البنك.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٨,٢ التقارير حسب قطاعات التشغيل

القطاع هو أحد المكونات البنك الذي بأنشطة أعمال يجني منها إيرادات ويتكبد مصروفات ، متضمنة إيرادات و مصروفات تتعلق بمعاملات مع أي من مكونات البنك الأخرى ، والتي تكون نتائجها التشغيلية تتم مراجعتها بصفة دورية من قبل لجنة التزامات الأصول ، صانع القرار الرئيسي من أجل اتخاذ قرارات عن الموارد المخصصة للقطاع و تقييم ادائه و الذي يتوفر له تقارير مالية. و هذه النتائج التي يتم التقرير عنها الى لجنة التزامات الأصول تتضمن بنود تعزى مباشرة الى قطاع فضلا عن تلك التي يمكن نسبها بشكل معقول. أما البنود غير المخصصة تتألف من بشكل رئيسي اصول الشركة (بشكل رئيسي مقر البنك الرئيسي) مصاريف المقر الرئيسي و التزامات و اصول الدخل الضريبي.

دمج الأعمال

خلال العام ٢٠١٣ لم يقوم البنك بأي عمليات اندماج جديدة .

وفي ٣ يونيو ٢٠١٢، تم دمج عمليات وفروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في عُمان مع بنك عُمان الدولي ليصبح الكيان الجديد بإسم بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. نتيجة لهذا الدمج من خلال اصدار اسهم جديدة في بنك عمان الدولي ، أصبح إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود مالكا لـ ٥١٪ في البنك المدمج الجديد مقابل مبلغ ١٥١,٩٢ مليون ريال عُمانى. يتم احتساب عملية الدمج على أنها إستحواذ عكسي بموجب المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية نظرا لإستحواذ إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود على حصة مسيطرة في بنك عُمان الدولي. وفقا لذلك، يتم التعامل مع بنك عُمان الدولي على أنه "الجهة المستحوذ عليها حسابياً" في حين يتم التعامل مع فروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود عُمان على أنه "الجهة المستحوذة حسابياً" ، وذلك للأغراض محاسبية. ونتيجة لذلك، تم عرض القوائم المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. على أنها إستمرار للقوائم المالية لفروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود عُمان مع إجراء تعديل واحد ليعكس رأس المال القانوني والاحتياطات القانونية لبنك عُمان الدولي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تم تحديد القيمة العادلة للأصول المستحوذة والالتزامات المفترضة في ٣ يونيو ٢٠١٢ على النحو التالي:

القيمة المدروجة عند الاستحواذ	القيمة العادلة المدرجة عند الاستحواذ	القيمة الدفترية قبل الاستحواذ	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٠٨,٣٤٤	١٠٨,٣٤٤	١٠٨,٣٤٤	١٠٨,٣٤٤
المشتقات	١,٩٤٨	١,٩٤٨	١,٩٤٨	١,٩٤٨
مستحق من البنوك	١٧٤,١٩٠	١٧٤,١٩٠	١٧٤,١٩٠	١٧٤,١٩٠
صافي قروض وسلف للعملاء*	٦٨٥,٣٧٠	٦٨٥,٣٧٠	٧٠٢,٩٤٠	٧٠٢,٩٤٠
إستثمارات مالية	١٧٣,٩٧٧	١٧٣,٩٧٧	١٧٣,٩٧٧	١٧٣,٩٧٧
أصول أخرى*	١٢٠,٦٠٩	١٢٠,٦٠٩	١٢٠,٧٢٣	١٢٠,٧٢٣
مدفوعات مقدماً والإيرادات المستحقة	١,١٢٠	١,١٢٠	١,١٢٠	١,١٢٠
عقارات وآلات ومعدات	٣١,٤٠٥	٣١,٤٠٥	٣٧,٠٣٨	٣٧,٠٣٨
أصول غير ملموسة - ودائع أساسية	١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦	-	-
أصول غير ملموسة - علاقات العميل	٣,٦٩١	٣,٦٩١	-	-
أصول ضريبية مؤجلة	٣,٨٦٨	٣,٨٦٨	٩٥٠	٩٥٠
مستحق للبنوك	(٢١,٢٨١)	(٢١,٢٨١)	(٢١,٢٨١)	(٢١,٢٨١)
ودائع من العملاء	(١,٠١٤,٤٥٥)	(١,٠١٤,٤٥٥)	(١,٠١٥,٥٥٥)	(١,٠١٥,٥٥٥)
بنود في سياق الإنتقال إلى البنوك الأخرى	(٤,٥١٩)	(٤,٥١٩)	(٤,٥١٩)	(٤,٥١٩)
المشتقات	(٢,٣٤٢)	(٢,٣٤٢)	(٢٤٢)	(٢٤٢)
إلتزامات أخرى	(١١٦,٠٧٩)	(١١٦,٠٧٩)	(١١٦,٠٧٩)	(١١٦,٠٧٩)
إلتزامات ضريبية متداولة	(٥٦٣)	(٥٦٣)	(٥٦٣)	(٥٦٣)
مستحقات وإيرادات مؤجلة	(٤,٤٢٨)	(٤,٤٢٨)	(٤,٤٢٨)	(٤,٤٢٨)
مجموع صافي الأصول المحددة	١٥٣,١٦١	١٥٣,١٦١		
مجموع المقابل المحول	١٥١,٩٢٣	١٥١,٩٢٣		
الشهرة السلبية الناتجة عن الإستحواذ (إيضاح ٤)	(١,٢٣٨)	(١,٢٣٨)		

بلغت تكاليف معاملة الإندماج ١٣,٩ مليون ريال عُمانى بما في ذلك تكاليف المعاملة بمبلغ ٠,٣٩ مليون ريال عُمانى وقد تم إدراجها في المصروفات التشغيلية في عام ٢٠١٢. (إيضاح ٦)

★ بالنسبة للذمم المدينة المقتناه، أن أفضل تقدير في تاريخ إقتناء النقدية التعاقدية التي غير المتوقع جمعها هي كما يلي:

إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية	التدفق النقدي غير المتوقع ان يتم جمعها	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)
٧٤٦,٣٣٥	٦٠,٩٦٥	٧٤٦,٣٣٥	٦٠,٩٦٥
١٢٠,٧٢٣	١١٤	١٢٠,٧٢٣	١١٤
القروض والسلفيات			
أصول أخرى			

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ دمج الأعمال (تابع)

الجدول التالي تم إعداده لأغراض توضيحية فقط وهو يبين النتائج للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وذلك في حالة أن الإندماج كان قد حدث في ١ يناير ٢٠١٢ ونتائج بنك عُمان الدولي للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى تاريخ الإندماج:

الموحدة	الفترة من ٣ يونيو ٢٠١٢ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	الفترة من ١ يناير ٢٠١٢ إلى ٢ يونيو ٢٠١٢	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)
					بنك عُمان الدولي :
					- إيرادات التشغيل
					- مصاريف التشغيل
					- انخفاض قيمة القروض
					الربح قبل تكاليف الإندماج
					إتش أس بي سي الشرق الأوسط المحدود، فروع عُمان:
					- إيرادات التشغيل
					- مصاريف التشغيل
					- انخفاض قيمة القروض
					الربح قبل تكاليف الإندماج
					الربح الإجمالي لكلا المصرفين قبل تكاليف الإندماج
					تكاليف الإندماج
					الربح قبل الضريبة
					الضريبة
					ربح السنة
					يضاف خسائر بنك عُمان الدولي للفترة من ١ يناير إلى
					٢ يونيو ٢٠١٢ والمحوّلة إلى الإيرادات المحتجزة
					ربح السنة كما جاء بقائمة الربح و الخسارة
٤٠,١٦١	٢٣,٠٩٠	١٧,٠٧١			
(٣٠,٨٥١)	(١٨,٤٨٢)	(١٢,٣٦٩)			
(٧,٧٢٦)	(٢١٦)	(٧,٥١٠)			
١,٥٨٤					
٣٧,٤٣٩	٢٢,٨٨٤	١٤,٥٥٥			
(١٦,٣٩٨)	(٨,٩٣٩)	(٧,٤٥٩)			
(٤,٤٠٨)	(٣,٧٩٦)	(٦١٢)			
١٦,٦٣٣					
١٨,٢١٧					
(١٣,٨٥٤)					
٤,٣٦٣					
(١,٧٤٥)					
٢,٦١٨					
٣,١٧٨					
٥,٧٩٦					

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤ إيرادات التشغيل الأخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٣	٣	ربح عن بيع عقارات ومعدات
١,٢٣٨	-	الشهرة السلبية (إيضاح ٣)
-	١,٠١٣	ربح عن بيع قروض مشتركة
-	٧٠٤	ربح عن بيع تم نتجية لاستحواذ بنك تجاري على كيان
١٧٨	١٤٠	الدخل الآخر
١,٤١٩	١,٨٦٠	

٥ مصروفات الإنخفاض في قيمة القروض ومخصصات مخاطر الإئتمان الأخرى - الصافي بعد خصم الاسترداد

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
(٦٦٢)	-	المكون خلال السنة - عامة (إيضاح ١١)
(١٣,١٩٣)	(٦,٨٧٤)	المكون خلال السنة - محددة (إيضاح ١١)
٦٨٨	٦,٠٦٦	المخصصات المستردة / المشطوبة (إيضاح ١١)
٥,٧٠٤	٢٣١	تعديلات كنتيجة للقيمة العادلة التي تم تسويتها
٤١١	١,١٣٢	إحتياطي الفائدة المفرج عنها (إيضاح ١١)
٢,٥٨٩	١,٨٠٦	قروض مشطوبة محصّلة
(١٦١)	(١٢٣)	الديون الرديئة المشطوبة مباشرة في قائمة الربح والخسارة
(٤,٦٢٤)	٢,٢٣٨	

٦ مصروفات التشغيل

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
(٢٠,١٩٧)	(٢١,٤٦٨)	تعويضات ومنافع الموظفين
(٤,٧٠٤)	(٣,٤٧٤)	إستهلاك وهبوط قيمة العقارات، آلات والمعدات
(١,٥٢٠)	(٤,٠١٠)	الإعلان و الدعاية ★
(٥,٨٤٤)	(٥,٢٦١)	الإصلاح والصيانة
(١,٠٣٤)	(١,٠٦٤)	اتصالات
(٦٦٩)	(١,٣٢١)	تأمين
(٢٤٠)	(١,٠٤١)	مصروفات الفرع الرئيسي
(١٣,١٩٣)	(١٧,٩١٦)	مصروفات إدارية أخرى
(٤٧,٤٠١)	(٥٥,٥٥٥)	

★ مصروفات التسويق والاعلان تشمل مبلغ ٢,٢ مليون ريال عُمانى عن مصروفات سحب "جوائز مندوس" والتي تم الإقرار عنها من قبل على أنها مصروفات فوائد وذلك حتى مارس ٢٠١٣، بمبلغ ٠,٢ مليون ريال عُمانى (٠,٩ مليون ريال عُمانى: ٢٠١٢)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٧

ضرائب

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
		قائمة الربح و الخسارة:
		السنة الحالية
		السنوات السابقة
		ضريبة مؤجلة
(١,٠١٢)	(١,٥٢٥)	
٦١	(٢٢١)	
(٤٢٤)	(٥٢١)	
(١,٣٧٥)	(٢,٢٦٧)	
٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
		الإلتزام الحالي:
		السنة الحالية
		السنوات السابقة
٦١٧	١,٥٢٥	
١,٧٩٧	٢,٦٣٠	
٢,٤١٤	٤,١٥٥	
٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
		أصل ضريبي مؤجل :
		١ يناير
		مضاف نتيجة دمج الأعمال
		الحركة خلال السنة
١,١٠٣	٤,٥١٥	
٣,٨٦٨	-	
(٤٥٦)	(٥٥٦)	
٤,٥١٥	٣,٩٥٩	
٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
		الإلتزام ضريبي مؤجل :
		١ يناير
		أثر تحويل العملات الأجنبية
		مضاف نتيجة دمج الأعمال
		الحركة خلال السنة
-	٧٢١	
-	٤	
٥٣٣	-	
١٨٨	٥١٢	
٧٢١	١,٢٣٧	

ضرائب الدخل لفروع بنك إتش إس بي سي عمان تم فحصها لجميع الأعوام وحتى العام ٢٠٠٨. وقد قيمت السلطة الضريبية عوائد الضرائب من بنك عمان الدولي حتى عام ٢٠٠٩. وقد تقدم البنك بطعن لدى السلطات الضريبية ضد تقييم الضرائب من بنك عمان الدولي للسنوات ٢٠٠٣ إلى ٢٠٠٦ مع المحاكم التجارية. سجل البنك عملية الاعتراض مع السلطات الضريبية ضد الضرائب المقررة من بنك عمان الدولي للسنوات من ٢٠٠٧ إلى ٢٠٠٩. كافة السنوات اللاحقة خاضعة للإتفاق مع السلطات الضريبية.

تم اعتماد ضريبة الدخل عن الأعمال بالهند عن كافة السنوات حتى ٢٠٠٨. كافة الضرائب عن السنوات اللاحقة خاضعة لاعتماد السلطات الضريبية بالهند.

ضريبة الدخل عن الأعمال في باكستان قد تم إجراء ربط لها حتى السنة الضريبية ٢٠٠٢. وقد تقدم البنك بإستئناف لدى المحكمة العليا ضد الربط عن السنوات من ١٩٩٦ إلى ٢٠٠٢.

ان معدل الضريبة المطبق في سلطنة عُمان على البنك هو ١٢٪ (١٢٪ : سنة ٢٠١٢). وبغرض تحديد مصروف الضريبة عن السنة، فقد تم تعديل الأرباح المحاسبية لأغراض الضريبة. تتضمن التعديلات لأغراض ضريبية مفردات تتعلق بالإيرادات والمصروفات. وبعد تأخير تلك التسويات، تم تقدير متوسط معدل الضريبة الفعال ليكون ١٧,٣٪ (١٩,٢٪ سنة ٢٠١٢).

الفرق بين معدل الضريبة المطبق وهو ١٢٪ والسعر الفعلي البالغ ١٧,٣٪ ناشئ عن الأثر الضريبي للدخل غير الخاضع والمصاريف غير القابلة للخصم - التعديلات ترتكن إلى الفهم الجاري للقوانين السارية واللوائح والتطبيقات.

الأصل الضريبي المؤجل تم إحتسابه بمعدل ١٢٪ (١٢٪ لسنة ٢٠١٢).

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٨ إطفاء وإنخفاض قيمة الأصول الغير ملموسة

٢٠١٢	٢٠١٣
ريال عُماني	ريال عُماني
(بالآلاف)	(بالآلاف)
(١,٠٢٦)	(١,٧٥٨)
(٣٠٧)	(٥٢٧)
<u>(١,٣٣٣)</u>	<u>(٢,٢٨٥)</u>

هذا يمثل إطفاء الأصول الغير ملموسة نتيجة لدمج الأعمال (أيضاح ٣) على النحو التالي:
الودائع الأساسية
علاقات العملاء

٩ (أ) الربحية الأساسية للسهم الواحد

تحتسب الربحية الأساسية للسهم الواحد بقسمة الأرباح المنسوبة إلي حملة الأسهم العادية على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة.

يعكس الجدول التالي بيانات الإيرادات والأصوات المستخدمة في احتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم:

٢٠١٢	٢٠١٣	
١,٥٧١,٠٦٥	٢,٠٠٠,٣١٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة (بالآلاف)
٥,٧٩٦	١٠,٨٦٣	أرباح السنة (ريال عُماني) (بالآلاف)
٠,٠٠٤	٠,٠٠٥	الربحية الأساسية للسهم الواحد (ريال عُماني)

(ب) صافي الأصول للسهم الواحد

وتحسب صافي الأصول للسهم الواحد (القيمة الدفترية) بقسمة صافي الأصول (القيمة الدفترية) في ٣١ ديسمبر على عدد الأسهم العادية الصادرة في ٣١ ديسمبر.

٢٠١٢	٢٠١٣	
٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢	عدد الأسهم الصادرة (بالآلاف)
٢٩٤,١٣٧	٣٠٥,٨٤٧	صافي الأصول (بالآلاف ريال عُماني)
٠,١٤٧	٠,١٥٣	صافي الأصول للسهم الواحد (ريال عُماني)

١٠ مستحقات من بنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُماني	ريال عُماني	
(بالآلاف)	(بالآلاف)	
١٧١,٠٨٢	١٣٤,٢١٨	ودائع
١٢,٧٧٦	٦٠,٠٩٣	أخرى
<u>١٨٣,٨٥٨</u>	<u>١٩٤,٣١١</u>	

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١١ قروض وسلفيات العملاء

ينص المعيار رقم ٣ من معايير المحاسبة الدولية حول دمج الأعمال، أنه لا يحق للجهة المستحوذة الاعتراف بمخصص إنخفاض قيمة القروض عند الاعتراف الأولي بالقروض المستحوذة نتيجة لدمج الأعمال. يوضح الجدول أدناه تحليلاً لإجمالي القروض و السلف إلى العملاء وفقاً إلى متطلبات المعيار ٣ من معايير التقارير المالية الدولية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٩٠,٧٠٢	٨٧,٩٩٢	السحب على المكشوف
١,١٠١,٩٩٨	٨٩٨,٥٣٤	قروض
٣٠,٠٦٣	٢٤,٣٠٢	أوراق تجارية مخصومة / مشتراة
١,٢٢٢,٧٦٣	١,٠١٠,٨٢٨	إجمالي القروض والسلفيات
(١٤,٦٢٥)	(١٤,٠٧٢)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - محددة
(٦,٢٨٩)	(٤,٢٤٦)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - عامة
(٧,٤٠٦)	(١٢,٠٣٨)	فوائد محتفظ بها
١,١٩٤,٤٤٣	٩٨٠,٤٧٢	صافي القروض والسلفيات

وإمتثالاً لقوانين البنك المركزي العُماني يتضمن الجدول على مخصص إنخفاض قيمة القروض عن القروض المستحوذة في الأعمال المدمجة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٩٠,٧٠٢	٨٧,٩٩٢	السحب على المكشوف
١,١٧٢,٦٤٥	٩٦٩,١٨١	قروض
٣٠,٠٦٣	٢٤,٣٠٢	أوراق تجارية مخصومة / مشتراة
١,٢٩٣,٤١٠	١,٠٨١,٤٧٥	إجمالي القروض والسلفيات
(٣٧,٦٠٢)	(٣٧,٠٤٩)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - محددة
(١٦,٢٨٠)	(١٤,٢٣٧)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - عامة
(٤٥,٠٨٥)	(٤٩,٧١٧)	فوائد محتفظ بها
١,١٩٤,٤٤٣	٩٨٠,٤٧٢	صافي القروض والسلفيات

مخصص أنخفاض قيمة القروض و الفوائد المحفوظة:

تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ موضح بالجدول المدرج أدناه:

مجموع المخصصات	مخصص عام	مخصص محدد	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٥٣,٨٨٢	١٦,٢٨٠	٣٧,٦٠٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
(٦٩)	-	(٦٩)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
٦,٨٧٤	-	٦,٨٧٤	مكون خلال السنة (ايضاح ٥)
(٦,٠٦٦)	(٢,٠٤٣)	(٤,٠٢٣)	مفرج عنه خلال السنة :
(٣,٣٣٥)	-	(٣,٣٣٥)	- بسبب الإسترداد/إعادة إثبات(ايضاح ٥)
٥١,٢٨٦	١٤,٢٣٧	٣٧,٠٤٩	مشطوب خلال السنة
			الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١١ قروض و سلف للعملاء (تابع)

تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ موضح بالجدول المدرج أدناه:

مخصص محدد	مخصص عام	مجموع المخصصات	
ريال عُُماني (بالآلاف)	ريال عُُماني (بالآلاف)	ريال عُُماني (بالآلاف)	
٣,٤٤٥	٥,٦٤٤	٩,٠٨٩	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
٣٣,٤٠٢	٩,٩٩٣	٤٣,٣٩٥	تحويلات نتيجة الإندماج
(٢٠)	(٢)	(٢٢)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
١٣,١٩٣	٦٦٢	١٣,٨٥٥	مكون خلال السنة (ايضاح ٥)
			مفرج عنه خلال السنة :
(٦٧١)	(١٧)	(٦٨٨)	- بسبب الإستردادات/ إعادة إثبات (ايضاح ٥)
(١١,٧٤٧)	-	(١١,٧٤٧)	مشطوب خلال السنة
٣٧,٦٠٢	١٦,٢٨٠	٥٣,٨٨٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

يتم تحليل حركة الفوائد المحتجزة للسنة كالآتي:

٢٠١٣	٢٠١٢	
ريال عُُماني (بالآلاف)	ريال عُُماني (بالآلاف)	
٤٥,٠٨٥	١,٥٨٦	الرصيد في بداية السنة
-	٤٧,١٠٢	تحويلات نتيجة لدمج الأعمال
(٦)	(١)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
١١,١٨٤	٧,٤٤١	المحتجز خلال السنة
(١,١٣٢)	(٤١١)	المحرر إلى قائمة الربح والخسارة من خلال الإنخفاض قيمة القرض - الإئتمان (ايضاح ٥)
(٥,٤١٤)	(١٠,٦٣٢)	المشطوب خلال السنة
٤٩,٧١٧	٤٥,٠٨٥	الرصيد في نهاية السنة

١٢ إستثمارات مالية

٢٠١٣	٢٠١٢	
ريال عُُماني (بالآلاف)	ريال عُُماني (بالآلاف)	
٨٢٣,٣١١	٦٨٠,٦٧٢	المتاحة للبيع
٨٢٣,٣١١	٦٨٠,٦٧٢	

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٢ إستثمارات مالية (تابع)

تفاصيل الإستثمارات المالية موضحة أدناه:

القيمة العادلة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	القيمة العادلة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	القيمة الدفترية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	القيمة الدفترية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	التكلفة ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	التكلفة ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
٢,٠٩٢	٢,٢٤٥	٢,٠٩٢	٢,٢٤٥	١,٩١١	١,٩١١
٣٧٧	٣٥٥	٣٧٧	٣٥٥	٣٤٠	٣٤٠
٤٠٥	٤١٥	٤٠٥	٤١٥	٣٦١	٣٦١
٤٤	٤٢	٤٤	٤٢	٥٤	٥٤
٤٧,٩٩٨	٦٨,٠٨٦	٤٧,٩٩٨	٦٨,٠٨٦	٤٧,٢١٩	٦٧,٤٤٩
٢٢٠	-	٢٢٠	-	٢٢٠	-
٥١,١٣٦	٧١,١٤٣	٥١,١٣٦	٧١,١٤٣	٥٠,١٠٥	٧٠,١١٥
الأوراق المالية المتداولة - بسوق مسقط المالية					
التأمين					
الخدمات					
الصناعة					
سندات حكومية					
سندات أخرى					
الأوراق المالية المتداولة - أجنبية حسب القطاع					
سندات حكومية					
أسهم أجنبية مدرجة					
غير المدرجة وإستثمارات أخرى					
شهادات إيداعات					
أسهم عُمانية غير مدرجة					
وحدات صناديق الإستثمار					
المجموع					

تفاصيل الإستثمارات المالية موضحة أدناه:

تفاصيل الإستثمارات المتاحة للبيع موضحة أدناه:

٢٠١٢	٢٠١٣	التكلفة:
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	أوراق مالية مدرجة صادرة عن حكومات أجنبية
٣,٦٧٥	٢,٢٧٦	أسهم وأوراق مالية مدرجة في سلطنة عُمان
٥٢,٥٢٢	٧٢,٥٢٢	إستثمارات غير مدرجة
٦٢٢,٧٠٦	٧٤٢,٧٦٦	مكاسب إعادة التقييم:
٦٧٨,٩٠٣	٨١٧,٥٦٤	أسهم وأوراق مالية مدرجة في سلطنة عُمان
١,٧٦٩	٥,٧٤٧	
٦٨٠,٦٧٢	٨٢٣,٣١١	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تم قياس الإستثمارات المتاحة للبيع بمبلغ ٩,٩ مليون ريال عُمانى (٧,٧٧ مليون ريال عُمانى: عام ٢٠١٢) باستخدام المستوى ١ و مبلغ ٨١٢,٤ مليون ريال عُمانى (٦٧١,٨٩ مليون ريال عُمانى عام ٢٠١٢) تم قياسها باستخدام المستوى ٢ ومبلغ ١,٠١ مليون ريال عُمانى (١,٠١ مليون ريال عُمانى: عام ٢٠١٢) ويتم إدراجها بالتكلفة.

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٣ أصول أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٢,١٠٨	١,٢٢٤	المشتقات - إدراج القيمة الحالية الإيجابية
٩٦٠	١,٥٠٧	مدفوعات مقدما والإيرادات المستحقة
٤,٥١٥	٣,٩٥٩	أصل ضريبة مؤجلة (إيضاح ٧)
١٣٦,٦٤٦	٥١,٩٨٦	أوراق قبول
٤٤,٣٤٨	٣,٠٤٢	أخرى
١٨٨,٥٧٧	٦١,٧١٨	

١٤ أصول غير ملموسة (إيضاح ٣)

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٣,٦٩١	٣,٦٩١	علاقات العميل
١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦	ودائع أساسية
١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧	ناقصاً: الإطفاء
(١,٣٣٣)	(٣,٦١٨)	
١٤,٦٦٤	١٢,٣٧٩	

١٥ عقارات ومعدات

حركة العقارات والمعدات خلال العام ٢٠١٣ كما يلي:

أعمال رأسمالية تحت التنفيذ المجموع ريال عُمانى (بالآلاف)	معدات كمبيوتر ريال عُمانى (بالآلاف)	سيارات ريال عُمانى (بالآلاف)	معدات وأثاث وتركيبات ريال عُمانى (بالآلاف)	عقارات مستأجرة وتحسيناتها ريال عُمانى (بالآلاف)	أراض ومباني بالملكية الحرّة ريال عُمانى (بالآلاف)	التكلفة / التقييم
٦٣,٨٨١ (٦٣١)	٣٤ (٢)	١٧,٠١٠ (٥٠)	٨٤٥ (٥)	٨,٦٣١ (٢٥)	٣,٩٧٨ (٤)	٣٣,٣٨٣ (٥٤٥)
-	(١٤)	(٤٢٢)	-	٤٣٦	-	٢٠١٣ يناير
٤,٥٧٥ (١,٤٢١)	-	١,٩٠٨ (١,٣٣٩)	٩٥ (١٤)	٦٦٠ (٥١)	٩٤ (١٧)	أثر تحويل العملة على الأرصدة الأفتتاحية
٦٦,٤٠٤	١٨	١٧,١٠٧	٩٢١	٩,٦٥١	٤,٠٥١	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٣٣,٨١٩ (٢٥٢)	-	١٤,٢٣٨ (٣٦)	٧٤٣ (٤)	٧,٢٨٤ (٢٢)	٣,٤٢٦ (٣)	٢٠١٣ يناير
٢,٦٠٣ (٨٣٤)	-	١,٣٥٨ (٧٥٩)	٤٦ (١٤)	٤٦٦ (٤٤)	١٨٣ (١٧)	أثر تحويل العملة على الأرصدة الأفتتاحية
٣٥,٣٣٦	-	١٤,٨٠١	٧٧١	٧,٦٨٤	٣,٥٨٩	المحمل خلال السنة إستبعادات
٣١,٠٦٨	١٨	٢,٣٠٦	١٥٠	١,٩٦٧	٤٦٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
						صافي القيمة الدفترية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٥ عقارات ومعدات (تابع)

حركة العقارات والمعدات خلال سنة ٢٠١٢ كما يلي:

أعمال رأسمالية المجموع	معدات كمبيوتر	سيارات	معدات وأثاث وتركيبات	عقارات مستأجرة وتحسيناتها	أراض ومباني بالملكية الحرّة	
ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)
٧,٧٠١	-	١,١٢١	٨١	١,٨٩٣	١,٢٦٠	٣,٣٤٦
٩٢	(٢)	(١)	-	٢	(٢)	٩٥
٦٠,٧٣٩	٤,١٨١	١٤,٢٨٠	٩٥٤	٨,٣٥٠	٣,٠٣٢	٢٩,٩٤٢
-	(٦٧٠)	٦٧٠	-	-	-	-
٢,٢٥٠	-	١,٧٣١	٤٥	٣٨٢	٩٢	-
(٦,٩٠١)	(٣,٤٧٥)	(٧٩١)	(٢٣٥)	(١,٩٩٦)	(٤٠٤)	-
٦٣,٨٨١	٣٤	١٧,٠١٠	٨٤٥	٨,٦٣١	٣,٩٧٨	٣٣,٣٨٣
						٢٠١٢
						٢٠١٢
٦,٢٤٣	-	٨٥٩	٦٨	١,٦٦٢	١,٠٩١	٢,٥٦٣
٢٦	-	٣	(١)	١	(٢)	٢٥
٢٨,٩٩٠	-	١٣,٠٠٧	٨٨٢	٧,٢٦٨	٢,٦١٦	٥,٢١٧
١,٣٥٦	-	٥٦٥	٣١	٣١١	١٢٦	٣٢٣
(٢,٧٩٦)	-	(١٩٦)	(٢٣٧)	(١,٩٥٨)	(٤٠٥)	-
٣٣,٨١٩	-	١٤,٢٣٨	٧٤٣	٧,٢٨٤	٣,٤٢٦	٨,١٢٨
						٢٠١٢
						٢٠١٢
٣٠,٠٦٢	٣٤	٢,٧٧٢	١٠٢	١,٣٤٧	٥٥٢	٢٥,٢٥٥

١٦ مستحق للبنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	
١,٧٤٧	٣,٢٩٦	قروض بنكية
٤٤,٤٢٣	٣٨,٥٣٤	أخرى
٤٦,١٧٠	٤١,٨٣٠	

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٧ ودائع من العملاء

٢٠١٣	٢٠١٢	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
١,١٢٣,٣٢٤	١,٠٥٢,٦٧١	جارية و تحت الطلب
٤٣٠,٥٦٥	٤٢٨,٠٠٩	توفير
٢٣٢,٧٥٤	٣٦٣,٦٦٧	ودائع لأجل
٦,٠٦٠	٧,٢٢٠	أخرى
١,٧٩٢,٧٠٣	١,٨٥١,٥٦٧	

١٨ التزامات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٢	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
١,٥٦٣	٣,٢٢١	مشتقات - أثر سلبي للتعاملات فيما بين الاسواق
١,٢٣٧	٧٢١	التزام ضريبي مؤجل (ايضاح ٧)
٦٠٣	١,٠٧٨	منافع نهاية الخدمة
٥١,٩٨٦	١٣٦,٦٤٦	أوراق مقبولة الدفع
٤,١٥٥	٢,٤١٤	التزامات ضريبية (ايضاح ٧)
١,٤٢٢	٢,٩٢٠	مستحقات وإيرادات مؤجلة
١,٠٣١	-	التزام بموجب عقد الإيجار المالية
١٨,٥١١	٧٣,٩٤٢	أخرى
٨٠,٥٠٨	٢٢٠,٩٤٢	

حسب توجيهات الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة") يجب تحويل توزيعات الأرباح غير المسددة لفترة تزيد عن ستة أشهر إلى "صندوق أمانات المستثمرين" الذي قامت الهيئة بإنشائه. تم تحويل توزيعات الأرباح غير المسددة لفترة تزيد عن ستة أشهر والبالغة ١٥.٣١٠ ريال عُمانى إلى صندوق أمانات المستثمرين (٤٠,١٦٣ ريال عُمانى عام ٢٠١٢) إلى حساب صندوق أمانات المستثمرين بالهيئة فى أكتوبر ٢٠١٣.

١٩ رأس المال

رأس مال البنك مقسم إلى ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً قيمة كل منها ١٠٠ بيسة مدفوعة القيمة بالكامل (٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً قيمة كل منها ١٠٠ بيسة عام ٣١ ديسمبر ٢٠١٢). مقابل رأس المال المرخص به البالغ بقيمه ٧,٥٠٠ مليون سهم قيمه كل سهم ١٠٠ بيسة. من الاسهم المشار اليها أعلاه ، أسهم عادية ١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣ أصدرها بنك عُمان الدولي في ٣ يونيو ٢٠١٢ لإتش إس بي سي للإندماج معه. (إيضاح ٣)

رأس المال		عدد الأسهم		تسوية رأس المال
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)			
٩٦,٨٠٥	٢٠٠,٠٣١	٩٦٨,٠٥٢,٦١٠	٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠	المصدر في ١ يناير
١,٢١٠	-	١٢,١٠٠,٦٥٧	-	أسهم منحة صادرة خلال السنة
١٠٢,٠١٦	-	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	-	أسهم مصدرية عند دمج الأعمال
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠	٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٩ رأس المال (تابع)

مساهمين رئيسيين

جميع مساهمي البنك الذين يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك بأسمائهم، ويبلغ عدد الأسهم التي يمتلكونها كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣
عدد الأسهم	عدد الأسهم
١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣

بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود

٢٠ احتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، يتم تحويل ١٠٪ من أرباح السنة، لحساب الإحتياطي القانوني سنوياً حتى يبلغ رصيد الإحتياطي ما يعادل ثلث قيمة رأس مال البنك المدفوع على الأقل. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

(ب) احتياطي نظامي

وفقاً للوائح الصادرة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٠ عن السلطة المنظمة للأنشطة البنكية في الهند، التي يعمل فيها بعض فروع البنك، يتعين على الفروع تخصيص ٢٥٪ من أرباحها السنوية لحساب إحتياطي نظامي غير قابل للتوزيع إلا بموجب موافقة مسبقة من قبل السلطة المنظمة. ووفقاً للوائح سابقة صادرة بتاريخ ٢٧ مارس ١٩٨٩، تعين على الفروع في الهند تخصيص ٢٠٪ من أرباحها لحساب إحتياطي نظامي حتى عام ٢٠٠٠. وبالتالي تم تحويل مبلغ ٣٨٧,٠٠٠ ريال عُماني من الأرباح إلى الإحتياطي النظامي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٩٥,٠٠٠ ر.ع خلال سنة ٢٠١٢).

(ج) احتياطي الدمج

كما في يونيو ٢٠١٢ تم تكوين إحتياطي الدمج نتيجة إلى تطبيق مبادئ المحاسبة عن الإستحواذ العكسي لدمج أعمال فروع بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود عُمان وبنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع. وطبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، تم المحاسبة عن الإستحواذ كإستحواذ عكسي كم هو مبين بإيضاح ٣.

(د) احتياطي القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع

يمثل إحتياطي القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع تغيرات القيمة العادلة لأصول مالية متاحة للبيع.

٢١ التزامات عرضية وارتباطات وأدوات مالية مشتقة

(أ) التزامات عرضية وارتباطات اخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	
٨٦,٧٨٢	٩٣,٠٤٦	إعتمادات مستندية
٣٣٤,٦٧٧	٢٧٣,٧٠٦	ضمانات وخطابات ضمان حسن التنفيذ
١٣١,٥٣٣	١١٧,٥٩٩	العقود الآجلة للعملة الأجنبية - مبيعات
١٣٣,١٠٠	١١٩,٤٢٣	العقود الآجلة للعملة الأجنبية - مشتريات
١٣٦,٤٧٩	٣٩,٣٧٧	مبادلة العملة
٣,٥٩٤	-	الخيارات
٢١,٩٦٥	١٨,٥٥٧	مبادلة معدل الفائدة
٦٦٧,٨٤٠	٧٤٧,٢٣٩	إرتباطات غير المسحوبة وقابلة للإلغاء
١٩,٧١٧	٣٨,٥٤٤	إرتباطات غير المسحوبة وغير قابلة للإلغاء
١,٥٣٥,٦٨٧	١,٤٤٧,٤٩١	

٢١ التزامات عرضية وارتباطات وأدوات مالية مشتقة (تابع)

(ب) قضية قانونية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان هناك دعاوي قانونية معينة قائمة ضد البنك، إستناداً على رأي المستشار القانوني للبنك ترى إدارة البنك أنه لا يتوقع أن ينشأ إلتزام من هذه الحالات ولذلك لا تعتبرها ضرورية لتكوين أي مخصصات إضافية.

(ج) إرتباطات رأسمالية وإستثمارية

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت الإرتباطات الرأسمالية و الإستثمارات المالية ١,٣ مليون ريال عُمانى (٠,٤٩ مليون ريال عُمانى: عام ٢٠١٢).

(د) أدوات مالية مشتقة

يرتبط البنك في سياق أعماله الإعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تحركات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الرئيسية والسعر أو المؤشر المرجعي. تتضمن الأدوات المالية المشتقة العقود الأجلة والمستقبلية والمقايضات وعقود الخيارات.

إن الجدول أدناه يوضح القيم العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة، إضافة إلى بيان القيم الإعتبارية وفقاً لمدة الإستحقاق. إن القيمة الإعتبارية هي قيمة الأصل الذي ترتبط به الأداة المالية المشتقة أو السعر أو المؤشر المرجعي، وتمثل الأساس لقياس التغير في قيمة المشتقات المالية.

إن القيم الإعتبارية تدل على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية العام ولا تعطي مؤشراً لمخاطر السوق أو الإئتمان.

يتم قياس عقود العملة الاجنبية المرحلة يتم باستخدام المستوى ١ ويتم قياس مقايضات معدلات الفائدة و مبادلة العملة باستخدام المستوى ٢ من تصنيف القيم العادلة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
قيمة	قيمة	مجموع
عادلة موجبة	عادلة سالبة	القيم الإعتبارية
ريال عُمانى	ريال عُمانى	ريال عُمانى
(بالآلاف)	(بالآلاف)	(بالآلاف)
٧٨٢	٥٨٤	٢٣٧,٠٢٢
-	٥١٠	٣٩,٣٧٧
٤٤٢	٤٦٩	١٨,٥٥٧
١,٢٢٤	١,٥٦٣	٢٩٤,٩٥٦
أدوات مالية مشتقة محتفظ بها للمتاجرة:		
عقود صرف عملة أجنبية آجلة		
مبادلة العملة		
مبادلة أسعار الفائدة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
قيمة	قيمة	مجموع
عادلة موجبة	عادلة سالبة	القيم الإعتبارية
ريال عُمانى	ريال عُمانى	ريال عُمانى
(بالآلاف)	(بالآلاف)	(بالآلاف)
٩٨٠	٧٢٠	٢٦٨,٢٢٧
-	١,٣٧٣	١٣٦,٤٧٩
١,١٢٨	١,١٢٨	٢١,٩٦٥
٢,١٠٨	٣,٢٢١	٤٢٦,٦٧١
أدوات مالية مشتقة محتفظ بها للمتاجرة:		
عقود صرف عملة أجنبية آجلة		
مبادلة العملة		
مبادلة أسعار الفائدة		

٢١ التزامات عرضية وارتباطات وأدوات مالية مشتقة (تابع)

أنواع الأدوات المالية المشتقة

العقود المعجلة والمستقبلية هي ترتيبات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملات محددة، سلع أو أدوات مالية بأسعار محددة في تاريخ مستقبلي. أن العقود المعجلة معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

عقود مقايضات هي إتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل حركة أسعار الفائدة أو العملات الأجنبية لأداء الدفعات بشأن أحداث إئتمانية معينة على أساس مبالغ إعتبارية محددة.

عقود الخيارات هي إتفاقيات تعاقدية تعطي الحق وليس الالتزام لشراء أو بيع مبلغ محدد من السلع، العملات الأجنبية أو الأدوات المالية بسعر ثابت بتاريخ مستقبلي معلوم أو ضمن فترة زمنية مستقبلية محددة. يقوم البنك بمعاملات في عقود خيارات العملات لعملائه فقط.

(هـ) التزامات الإيجار

التزامات التأجير التشغيلي

في نهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كانت الإلتزامات السنوية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء ١,٨ مليون ريال عُمانى (٢٠١٢: ٠,٤٠ مليون ريال عُمانى)

التزامات التأجير التمويلي

يستأجر البنك ماكينات الصرف الآلي من طرف ثالث بموجب عقود تأجير تمويلي لدعم عملياتها:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		التزامات التأجير	
القيمة الحالية	الحد الأدنى لإجمالي	القيمة الحالية	الحد الأدنى لإجمالي	القيمة الحالية	الحد الأدنى لإجمالي
لإرتباطات	رسوم الفوائد	لإرتباطات	رسوم الفوائد	لإرتباطات	رسوم الفوائد
التأجير	المستقبلية	التأجير	المستقبلية	التأجير	المستقبلية
التمويلي	ر.ع. آلاف	التمويلي	ر.ع. آلاف	التمويلي	ر.ع. آلاف
-	-	١٨٧	(١٣٠)	٣١٧	- لا تزيد عن سنة واحدة
-	-	٨٤٤	(٢٨٧)	١,١٣١	- بعد سنة وحتى ٥ سنوات
-	-	١,٠٣١	(٤١٧)	١,٤٤٨	

٢٢ تحليل الأصول و الإلتزامات الهامة

١,٢٢ طبيعة سلفيات العملاء

٢٠١٢	٢٠١٣	إجمالي
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٩٠,٧٠٢	٨٧,٩٩٢	السحب على المكشوف
١٣,٠٦٧	١١,٧٢٧	بطاقة الأئتمان
٩٩٤,٨٤٨	٨٦٨,٦٨٠	قروض
١٦٤,٧٣٠	٨٨,٧٧٤	قروض الأستيراد غير مغطاة
٣٠,٠٦٣	٢٤,٣٠٢	قروض أخرى
١,٢٩٣,٤١٠	١,٠٨١,٤٧٥	

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٣ إستحقاقات الأصول والإلتزامات

الجدول التالي يمثل آجال الاستحقاق المتبقية للبنك التعاقدية للموجودات والمطلوبات المالية بناء على تواريخ الاستحقاق في السنة كما هو مبين في ب.م ٩٥٥:

المجموع	أكثر من سنة	من ٣ إلى ١٢ شهرا	تحت الطلب أو خلال ٣ أشهر	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	الأصول
١١٧,٦٢٩	٤١,٢٢٤	١٧,٦٢٧	٥٨,٧٧٨	النقد والأرصدة لدى البنك المركزي
١٩٤,٣١١	-	-	١٩٤,٣١١	مستحقات من البنوك
٩٨٠,٤٧٢	٦٦٥,٨٤٤	٨٣,٧٢٧	٢٣٠,٩٠١	صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
٨٢٣,٣١١	٦٧,٣٤٢	٢٤,١٠٠	٧٣١,٨٦٩	إستثمارات مالية
٦١,٧١٨	٢٧	٢١,٧٦٠	٣٩,٩٣١	أصول أخرى
١٢,٣٧٩	١٠,٠٩٤	١,٧١٤	٥٧١	أصول غير ملموسة
٣١,٠٦٨	٣١,٠٦٨	-	-	عقارات ومعدات
٢,٢٢٠,٨٨٨	٨١٥,٥٩٩	١٤٨,٩٢٨	١,٢٥٦,٣٦١	مجموع الأصول
				الإلتزامات و الحقوق
٤١,٨٣٠	-	-	٤١,٨٣٠	مستحقات للبنوك
١,٧٩٢,٧٠٣	٧٢١,٨٥٤	٥٠٣,٥١٨	٥٦٧,٣٣١	إيداعات العملاء
٨٠,٥٠٨	٢٢	٢١,٩٨٧	٥٨,٤٩٩	إلتزامات أخرى
٣٠٥,٨٤٧	٢٩٤,٠٧٣	١١,٧٧٤	-	حقوق الملكية
٢,٢٢٠,٨٨٨	١,٠١٥,٩٤٩	٥٣٧,٢٧٩	٦٦٧,٦٦٠	مجموع الإلتزامات و الحقوق
المجموع	أكثر من سنة	من ٣ إلى ١٢ شهرا	تحت الطلب أو خلال ٣ أشهر	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	الأصول
١٢٠,٥٤٠	٢٧,٩٩٥	١٩,٦٥٠	٧٢,٨٩٥	النقد والأرصدة لدى البنك المركزي
١٨٣,٨٥٨	-	١,٥٤٣	١٨٢,٣١٥	مستحقات من البنوك
١,١٩٤,٤٤٣	٨٤١,١٢٥	١١٨,١٣٦	٢٣٥,١٨٢	صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
٦٨٠,٦٧٢	٦٢,٨٢٥	٦,٣٨١	٦١١,٤٦٦	إستثمارات مالية
١٨٨,٥٧٧	٥,٤٢١	٢٩٨	١٨٢,٨٥٨	أصول أخرى
١٤,٦٦٤	١٤,٦٦٤	-	-	أصول غير ملموسة
٣٠,٠٦٢	٣٠,٠٦٢	-	-	عقارات ومعدات
٢,٤١٢,٨١٦	٩٨٢,٠٩٢	١٤٦,٠٠٨	١,٢٨٤,٧١٦	مجموع الأصول
				الإلتزامات و الحقوق
٤٦,١٧٠	-	-	٤٦,١٧٠	مستحقات للبنوك
١,٨٥١,٥٦٧	٧٧٠,٣٩٢	٥١٤,٣٧٧	٥٦٦,٧٩٨	إيداعات العملاء
٢٢٠,٩٤٢	٤,٥٥٣	٥,٨٥٧	٢١٠,٥٣٢	إلتزامات أخرى
٢٩٤,١٣٧	٢٨٨,٠٣٦	٦,١٠١	-	حقوق الملكية
٢,٤١٢,٨١٦	١,٠٦٢,٩٨١	٥٢٦,٣٣٥	٨٢٣,٥٠٠	مجموع الإلتزامات و الحقوق

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٤ فجوة حساسية أسعار الفائدة

الحساسية لمعدلات الفائدة تنشأ من عدم التطابق خلال العام لإعادة تسعير الأصول وما يقابلها من تمويل الالتزامات. يتعامل البنك مع عدم التطابق بما يتلائم مع السياسات التوجيهية لمجموعة إتش إس بي سي. ويقلل من المخاطر عن طريق مقابلة إعادة تسعير الأصول والالتزامات بوسائل مختلفة. التغيرات الجوهرية في الفجوة من الممكن أن تنشأ لتعديل وضعها وفقاً لتغيرات السوق. بالإضافة إلى ذلك عندما كان هناك عدم التطابق فإن الالتزامات المستحقة بحد كبير فيما سبق تم استثمارها مرة أخرى بدلاً من سحبها.

غير حساسية لتقلبات الفائدة	المجموع	ريال عماني (بالآلاف)	ريال عماني (بالآلاف)	أكثر من سنة	ريال عماني (بالآلاف)	من ٣ إلى ١٢ شهراً	ريال عماني (بالآلاف)	خلال ٣ أشهر	متوسط سعر الفائدة الفعال %	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١١٧,٦٢٩	١١٧,٦٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	النقد والأرصدة لدى البنك المركزي
١٩٤,٣١١	٥٩,٤٨٦	-	-	-	١٣٤,٨٢٥	-	١٣٤,٨٢٥	٪٠,٤٤	٠,٤٤	مستحقات من البنوك
٩٨٠,٤٧٢	-	٦٣٩,٠٠٠	٨٤,١٦٧	٤٤,٤٢٨	٢٥٧,٣٠٥	٢٤,١٠٠	٧٣١,٨٦٨	٪٦,٣٥	٦,٣٥	صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
٨٢٣,٣١١	٢٢,٩١٥	-	-	-	-	-	-	٪٠,٣٨	٠,٣٨	إستثمارات مالية
٦١,٧١٨	٦١,٧١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	أصول أخرى
١٢,٣٧٩	١٢,٣٧٩	-	-	-	-	-	-	-	-	أصول غير ملموسة
٣١,٠٦٨	٣١,٠٦٨	-	-	-	-	-	-	-	-	عقارات ومعاد
٢,٢٢٠,٨٨٨	٣٠٥,١٩٤	٦٨٣,٤٢٨	١٠٨,٢٦٧	٦٨٣,٤٢٨	١,١٢٣,٩٩٨	-	-	-	-	مجموع الأصول
٤١,٨٣٠	٣٨,٣٧٩	-	-	-	٣,٤٥١	-	-	-	-	الالتزامات والحقوق
١,٧٩٢,٧٠٣	١,٤٣١,٩٩٥	٤,٣٢٣	٦١,٣٥٤	٤,٣٢٣	٢٩٥,٠٣١	-	-	٪٠,٣٨	٠,٣٨	مستحقات للبنوك
٨٠,٥٠٨	٨٠,٥٠٨	-	-	-	-	-	-	-	-	إيداعات العملاء
٣٠٥,٨٤٧	٣٠٥,٨٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	إلتزامات أخرى
٢,٢٢٠,٨٨٨	١,٨٥٦,٧٢٩	٤,٣٢٣	٦١,٣٥٤	٤,٣٢٣	٢٩٨,٤٨٢	-	-	-	-	حقوق الملكية
-	-	٦٧٩,١٠٥	٤٦,٩١٣	٦٧٩,١٠٥	٨٢٥,٥١٦	-	-	-	-	مجموع الإلتزامات والحقوق
-	-	١,٥٥١,٥٣٥	٨٧٢,٤٢٩	١,٥٥١,٥٣٥	٨٢٥,٥١٦	-	-	-	-	فجوة حساسية أسعار الفائدة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- الصافي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- المتراكم

تحليل حساسية - مخاطر تغير أسعار الأسهم

الاستثمارات المتداولة للبنك هي إستثمارات مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية وبورصات حكومية أجنبية. هذه الإستثمارات تصنف على أنها إستثمارات متاحة للبيع. إن زيادة بنسبة ٥٪ في مؤشر ٣٠ سوق مسقط للأوراق المالية سوف يزيد الدخل الشامل الآخر ب ١٥٢,٨١٦ ريال عماني (١٤٥,٩١٥ ر.ع: ٢٠١٢). وفي حالة تغير مساوي في الإتجاه العكسي، سوف يخفض الدخل الشامل الآخر ب ١٥٢,٨١٦ ريال عماني (١٤٥,٩١٥ ر.ع: ٢٠١٢).

٢٤ فجوة حساسية أسعار الفائدة

المجموع	ريال عُُماني (بالآلاف)	غير حساسة لتقلبات الفائدة	أكثر من سنة	ريال عُُماني (بالآلاف)	من ٣ إلى ١٢ شهرا	خلال ٣ أشهر	متوسط سعر الفائدة الفعال %	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٢٠,٥٤٠	١٢٠,٥٤٠	-	-	-	-	-	-	الأصول
١٨٣,٨٧١	٤,٦٦٤	-	-	١,٥٤٣	١٧٧,٦٥١	١٧٧,٦٥١	% ٠,٦٢	التقيد والأرصدة لدى البنك المركزي
١,١٩٤,٤٤٣	-	٨٤١,١٢٥	١١٨,١٣٦	٢٣٥,١٨٢	٢٣٥,١٨٢	٢٣٥,١٨٢	% ٤,٦٢	مستحقات من البنوك
٦٨٠,٦٧٢	-	٦٢,٨٢٥	٦٢,٨٢٥	٦,٣٨٦	٦١١,٤٦٦	٦١١,٤٦٦	% ٠,٤٢	صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
٨٧٨,٥٧٧	١٨٦,٥٧٧	-	-	-	٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	-	إستثمارات مالية
١٤,٦٦٤	١٤,٦٦٤	-	-	-	-	-	-	أصول أخرى
٣٠,٠٦٢	٣٠,٠٦٢	-	-	-	-	-	-	أصول غير ملموسة
٢,٤١٢,٨١٦	٣٥٦,٥٠٧	٩٠٣,٩٥٠	١٢٦,٠٦٠	١,٠٢٦,٢٩٩	٢,٥٠٧	٢,٥٠٧	-	عقارات ومعدات
٨٦٥,١٥٧	٤٣,٦٦٣	-	-	-	٢,٥٠٧	٢,٥٠٧	-	مجموع الأصول
٢٢٠,٩٤٢	٣٣٦,١٥٠	٩,٦٨٢	١٧٠,٤٩٤	٦٢٥,٦٧٥	١٧٠,٤٩٤	٦٢٥,٦٧٥	-	الإلتزامات والحقوق
٢٩٤,١٣٧	٢١٧,٧٢٢	-	-	-	٣,٢٢٠	٣,٢٢٠	-	مستحقات للبنوك
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	إيداعات العملاء
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	إلتزامات أخرى
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	مجموع الإلتزامات والحقوق
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	فجوة حساسية أسعار الفائدة
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	- الصافي
١,٨٦٠,٩٤٢	٢٩٤,١٣٧	-	-	-	-	-	-	- المتراكم

إيضاحات حول القوائم المالية
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٥ الأصول والخصوم المالية

١, ٢٥ معلومات القيمة العادلة

استناداً إلى منهجية التقييم الواردة أدناه ٤,٣,٢ فإن القيمة العادلة لجميع الأدوات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لا تختلف كثيراً إلى قيمها الدفترية الصافية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال أسلوب التقييم. القيمة العادلة للمشتقات والاستثمارات المالية والأصول حددت وفقاً لمستويات التقييم. القيمة العادلة للأدوات المالية مدرجة بالقيمة العادلة

المجموع	الأدوات المالية بالتكلفة القيمة الدفترية ريال عُمانى (بالآلاف)	أساليب التقييم		سعر السوق المدرج المستوى ١ ريال عمانى (بالآلاف)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
		باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها المستوى ٢ ريال عمانى (بالآلاف)	الأدوات المالية باستخدام مدخلات لا يمكن ملاحظتها المستوى ٣ ريال عمانى (بالآلاف)		
١,٢٢٤	-	١,٢٢٤	-	-	الأصول
٨٢٣,٣١١	١,٠١٠	٨١٢,٤١٠	-	٩,٨٩١	مشتقات
١,٥٦٣	-	١,٥٦٣	-	-	إستثمارات مالية: متاحة للبيع
					الإلتزامات
					مشتقات
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢,١٠٨	-	٢,١٠٨	-	-	الأصول
٦٨٠,٦٧٢	١,٠١٠	٦٧١,٨٩١	-	٧,٧٧١	مشتقات
٣,٢٢١	-	٣,٢٢١	-	-	إستثمارات مالية: متاحة للبيع
					الالتزامات
					مشتقات

القيمة العادلة للأدوات المالية الغير مدرجة بالقيمة العادلة

القيمة الدفترية	إجمالي القيمة العادلة	أساليب التقييم		سعر السوق المدرج المستوى ١ ريال عمانى (بالآلاف)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
		استخدام مدخلات هامه لا يمكن ملاحظتها المستوى ٣ ريال عمانى (بالآلاف)	باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها المستوى ٢ ريال عمانى (بالآلاف)		
١١٧,٦٢٩	١١٧,٦٢٩	-	١١٧,٦٢٩	-	الأصول والالتزامات الغير معرضة للبيع
١٩٤,٣١١	١٩٤,٣١١	-	١٩٤,٣١١	-	النقد و الأرصدة لدى البنك المركزي
٩٨٠,٤٧٢	٩٧٦,٦٢٢	-	٩٧٦,٦٢٢	-	مستحقات من البنوك
					القروض و السلفيات المقدمة للعملاء - صافي
					الالتزامات
٤١,٨٣٠	٤١,٨٣٠	-	٤١,٨٣٠	-	مستحقات للبنوك
١,٧٩٢,٧٠٣	١,٧٩٢,٦٨١	-	١,٧٩٢,٦٨١	-	ودائع العملاء
					الأصول والالتزامات الغير معرضة للبيع
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
					الأصول
					النقد و الأرصدة لدى البنك المركزي
					مستحقات من البنوك
					القروض و السلفيات المقدمة للعملاء - صافي
					الالتزامات
					مستحقات للبنوك
					ودائع العملاء

٢٥ الأصول والخصوم المالية (تابع)

١, ٢٥ معلومات القيمة العادلة (تابع)

القروض والسلفيات المقدمة للعملاء

يتم احتساب القيمة العادلة على أساس خصم القيمة المستقبلية المتوقعة والتدفقات النقدية للفائدة. سداد القرض يتم في تاريخ السداد المتعاقد عليه، إن كان محدداً. بالنسبة للقروض غير المحدد مواعيد لسدادها أو التي هي عرضة لمخاطر السداد، تكون التسديدات متوقعة وفقاً للخبرة عن السنوات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة في نفس مستويات المعدلات الحالية معدلة باختلافات في معدلات الفائدة. التدفقات النقدية المستقبلية يتم توقعها بالأخذ في الحساب مخاطر الإئتمان وأي مؤشرات للانخفاض في القيمة. التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للقروض ذات الطبيعة المتشابهة تقدر على أساس المحفظة ككل وتخصم باستخدام المعدلات الحالية (المقدمة للقروض المتشابهة للمقرضين الجدد ذوي نفس الشكل الإئتماني. القيمة الحالية المتوقعة للقروض تعكس التغيرات في الحالة الإئتمانية منذ بداية القرض والتغيرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات المعدلات الثابتة.

إستثمارات مقيمته بالتكلفة والمشتقات:

القيمة العادلة بناء على سعر السوق المتداول في تاريخ التقدير بدون أي خصم لتكلفة التداول. في حالة عدم توافر أسعار السوق. يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام نماذج التسعير أو أساليب خصم التدفقات النقدية.

في حالة استخدام أساليب خصم التدفقات النقدية فإن التدفقات التقدير المستقبلية المتوقعة سوف تعتمد على أفضل تقدير للإدارة. معدل الخصم المستخدم هو معدل السوق للأدوات المتشابهة في تاريخ التقدير.

أسعار مبادلة العملة الأجنبية تقييم وفقاً لأسعار السوق. تعديلات القيمة السوقية لعقود العملة الأجنبية تم تضمينها في القيمة الدفترية في الأصول الأخرى.

بنوك و ودائع العملاء:

الودائع تحت الطلب و الودائع غير المحدد لها تاريخ إستحقاق تكون القيمة العادلة المبلغ المستحق تحت الطلب في تاريخ التقدير. القيمة الحالية المتوقعة للودائع ذات تاريخ الأستحقاق المحدد وشهادات الإيداع يعتمد على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات مستخدمة للأستحقاقات المتبقية. قيمة العقود طويله الأجل مع المودعيين لا تؤخذ في الاعتبار في الحسابات عند تقدير القيمة العادلة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٦ النقد وما في حكم النقد

يتم توضيح تسوية مكونات النقد وما في حكم النقد مع ما يعادلها من بنود واردة بالمركز المالي فيما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
١٢٠,٥٤٠	١١٧,٦٢٩	بنود المركز المالي تشتمل على:
١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
(٤٦,١٧٠)	(٤١,٨٣٠)	مستحق من بنوك أخرى
٢٥٨,٢٢٨	٢٧٠,١١٠	مستحق لبنوك
(١٥,٨٨٥)	(١٥,٨٨٦)	تسويات بنود تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة وأرصدة مقيدة
٢٤٢,٣٤٣	٢٥٤,٢٢٤	
١٠٤,٦٥٥	١٠١,٧٤٣	مكونات النقد وما في حكم النقد:
١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
(٤٦,١٧٠)	(٤١,٨٣٠)	مستحق من بنوك أخرى
٢٤٢,٣٤٣	٢٥٤,٢٢٤	مستحق لبنوك

٢٧ الأطراف ذات العلاقة ومالكي ١٠٪ من أسهم البنك:

مالكي ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك ربما يكونوا شركات، أفراد أو عائلات. العائلات يتم تضمينها في حاله أن أسهم أعضاء العائلة تعادل ١٠٪ من أسهم البنك أو تزيد. أعضاء العائلة من الأفراد هم هؤلاء المتوقع تأثيرهم أو يتأثرون بأشخاص يتعاملون مع البنك.

يتضمن أيضا الأطراف ذات العلاقة أفراد الإدارة العليا ومجموعة إتش إس بي سي وشركاتها. التفاصيل معروضة بالتفصيل لكل مبلغ خاص بمدير رئيسي وأطراف ذات علاقة معه أعلى من ٥٪ من إجمالي مقدمات وقروض لإطراف ذات علاقة. بنود أخرى تمثل معاملات أطراف لها علاقة بأكثر من عضو.

يتم توضيح تحليل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة أولئك الذين يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك ("مساهمين رئيسيين") أو أفراد عائلاتهم خلال الفترة كما يلي:

وحدات مجموعة إتش إس بي سي والمساهمين الرئيسيين	أعضاء مجلس إدارة	موظفي الإدارة الرئيسيين	أخرى	المجموع	
ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	
١٨	٣٩٠	١٠,٤٢١	١٠,٨٢٩	١٠,٨٢٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٥٩	-	٢٣,٠٩٣	٢٣,١٥٢	٢٣,١٥٢	قروض وسلفيات
-	-	٩,٦١٢	٩,٦١٢	٩,٦١٢	حسابات جارية، ودائع وحسابات أخرى
-	-	-	-	-	خطابات الإئتمان والضمان
-	-	-	-	-	مخصص القروض والسلفيات
١١٩,٠٢٦	-	-	-	١١٩,٠٢٦	مستحق من البنوك
١٦,٢٨٤	-	-	-	١٦,٢٨٤	مستحق إلى البنوك
٤٧٢	١	٤٩٠	٩٦٣	٩٦٣	للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢١١	١	١٨٩	٤٠١	٤٠١	إيرادات الفائدة
(١١,٥٧٩)	(٢١)	(١,٥٩٩)	(١٣,٤٥٨)	(١٣,٤٥٨)	صافي إيرادات الرسوم
-	-	٨٠	٨٠	٨٠	مصروفات التشغيل الأخرى
-	-	-	-	-	شراء عقارات ومعدات

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٧ الأطراف ذات العلاقة وأولئك الذين يملكون ١٠٪ من أسهم البنك (تابع)

المجموع	أخرى	موظفي الإدارة الرئيسيين	أعضاء مجلس إدارة	وحدات مجموعة إتش إس بي سي والمساهمين الرئيسيين	
ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	
٢١,٢٦٨	٢٠,٨٩٠	٣٧٦	٢	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٤٤,٧٨٢	٤٤,٦٩٢	-	٩٠	-	قروض وسلفيات
٤,٧٣٦	٤,٧٣٦	-	-	-	حسابات جارية، ودائع وحسابات أخرى
٤,٣٥٣	-	-	-	٤,٣٥٣	خطابات الإئتمان والضمان
١٤,٨٤٢	-	-	-	١٤,٨٤٢	مستحق من البنوك
					مستحق إلى البنوك
٦٥٥	٧٤١	-	-	(٨٦)	للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١١٧	١٣	-	-	١٠٤	صافي إيرادات الفائدة
(٨,١١٥)	(٥٣٨)	(١,١٠٧)	(٦)	(٦,٤٦٤)	صافي إيرادات الرسوم
٦٩	٦٩	-	-	-	مصرفوات التشغيل الأخرى
					شراء عقارات ومعدات

٢٨ التوزيعات حسب القطاعات الاقتصادية

يحل الجدول التالي تركيز إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٤٢١,٢١١	٤٣٧,٠١٠	قروض شخصية واستهلاكية
		الشركات والمؤسسات التجارية
١٧٨,٣١٢	١٠٠,٥٥٤	تجارة واردة
٦٩,٣١٧	٤٥,٦٩٠	إنشاءات
١٨٧,٢١٩	١٨٩,٢٢١	صناعة
٣٥,٠٦٠	٣٣,٨٤٧	تجارة جملة وتجزئة
٧,٧٣٧	١١,٦٢٢	تجارة صادرة
١٣٢,٣٨٤	٥٨,٦٨٣	كهرباء وغاز ومياه ومواصلات وإتصالات
١٦١,٢٩٣	١٤٣,٥٠٢	خدمات
٥٤,٠٦٥	٢٩,٣٠٦	تعيين ومحاجر
٤٠,٤٢٢	٣٢,٠٤٠	أخرى
٨٦٥,٨٠٩	٦٤٤,٤٦٥	
٦,٣٩٠	-	المؤسسات المالية
١,٢٩٣,٤١٠	١,٠٨١,٤٧٥	مجموع إجمالي القروض والسلفيات
(٣٧,٦٠٢)	(٣٧,٠٤٩)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - محددة
(١٦,٢٨٠)	(١٤,٢٣٧)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - عامة
(٤٥,٠٨٥)	(٤٩,٧١٧)	فوائد محتفظ بها
١,١٩٤,٤٤٣	٩٨٠,٤٧٢	صافي القروض والسلفيات
٩٢,٤٤٥	٩٤,٦٦٨	القروض المتعثرة

المخصصات المحددة لإنخفاض قيمة القروض واحتياطي الفوائد تمثل ٩١,٧٪ (٢٠١٢: ٨٩,٤٪) من إجمالي القروض والسلفيات المتعثرة

٢٨ التوزيعات حسب القطاعات الاقتصادية (تابع)

يحلل الجدول التالي تركيز الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان والارتباطات الأخرى حسب القطاع الاقتصادي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُماني	ريال عُماني	
(بالآلاف)	(بالآلاف)	
١٩٠	٨٧	قروض شخصية واستهلاكية
٦١,٦١٩	٦٣,٤٠٨	تجارة واردات
٦٣,٧١٣	٥٩,٧٤٩	إنشاءات
٢,٠٦٦	-	المؤسسات المالية
١٨,٣٤٠	١٢,٣٠٢	صناعة
٢١,٠٥٠	١٩,٠٩٧	تجارة جملة وتجزئة
٣,٢١٨	٢,٤٦٨	كهرباء وغاز ومياه ومواصلات وإتصالات
١٢٣,٦٧٢	١٠٨,٩٦٢	خدمات
٢,٠٠١	٤٠٣	تعدين ومحاجر
١٢٥,٥٩٠	١٠٠,٢٧٦	أخرى
٤٢١,٤٥٩	٣٦٦,٧٥٢	

٢٩ القطاعات التشغيلي

العوامل المستخدمة لتحديد التقرير القطاعي للبنك ثم عرضها في ملخص السياسات المحاسبية الهامة فقرة ١٨,٢.

المنتجات والخدمات

يقدم البنك مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية لعملائه. المنتجات والخدمات المقدمة للعملاء تنظم من التجارة العالمية.

- تشمل الخدمات المصرفية التجارية (CMB) عروض المنتجات وتوفير خدمات تمويل المستحقات والمدفوعات وإدارة النقد والتمويل التجاري الدولي، وأسواق الخزنة ورأس المال، وبطاقات التجاري، والتأمين، والنقدية والمستحقات في الصرف وأسعار الفائدة الأجنبية، وعلى شبكة الإنترنت وعروض الخدمات المصرفية المباشرة.
- الخدمات المصرفية وإدارة الثروات تقدم مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات لتلبية احتياجات الأفراد البنكية وخدمات التمويل وإدارة الثروات. عادة ما تشمل (منتجات التأمين والاستثمار وخدمات التخطيط المالي).
- توفر الأسواق والخدمات البنكية العالمية حلول مالية مصممة خصيصاً للحكومة وعملاء الشركات والمؤسسات. تقدم خطوط الأعمال التي تركز على العميل مجموعة واسعة من الأمانيات المصرفية ويتضمن ذلك التمويل، خدمات الاستشارات والمعاملات، أعمال الأسواق والتي تقدم خدمات الإئتمان، الرسوم، العملات الأجنبية، أسواق المال وخدمات الأسهم وأنشطة الاستثمار.

إيضاحات حول القوائم المالية
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩ القطاع التشغيلي (تابع)

معلومات عن القطاعات التشغيلية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
المجموع	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخزينة	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٤٨,٠٨٨	٣,٨١٥	٣٠,٠٣١	١٤,٢٤٢	صافي إيرادات الفوائد
١١,٥١٦	١,٣٦٠	٤,٢٤٩	٥,٩٠٧	صافي الرسوم والعمولات
٧,١٠٤	٣,٧٧٤	١,١٥٣	٢,١٧٧	صافي الدخل للتجارة
٢,٠٢٤	(٦)	٩٠٠	١,١٣٠	إيرادات تشغيلية أخرى
٦٨,٧٣٢	٨,٩٤٣	٣٦,٣٣٣	٢٣,٤٥٦	المجموع
١٣,١٣٠	٧,٣١٢	(٢,٥٦٢)	٨,٣٨٠	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
٢,٠٧٠,٧٦٨	١,٠٢١,٨٥٥	٤٣٨,٢٧٥	٦١٠,٦٣٨	موجودات القطاع المبلّغ عنها
١,٨٩٦,٤٢٤	٣٥,٩٢١	٦٩٧,١٩٠	١,١٦٣,٣١٣	مطلوبات القطاع المبلّغ عنها

٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
المجموع	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخزينة	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٤٠,٠٧٦	١٩,٨٣٥	١٦,١٤٥	٤,٠٩٦	صافي إيرادات الفوائد
١٠,٠١٣	٤,٠٩٨	٤,٩٦١	٩٥٤	صافي الرسوم والعمولات
٩,٠٠٨	١,٠٨٤	٣,٤٢٦	٤,٤٩٨	صافي الدخل للتجارة
١,٤٣٢	٧٤٢	٦٦٥	٢٥	إيرادات تشغيلية أخرى
٦٠,٥٢٩	٢٥,٧٥٩	٢٥,١٩٧	٩,٥٧٣	المجموع
٧,١٧١	(٩,٧٧٨)	٨,٩٠٥	٨,٠٤٤	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
٢,٣١٦,١٢٩	٤٠٧,٧٥٧	٩٢٣,٣٠٢	٩٨٥,٠٧٠	موجودات القطاع المبلّغ عنها
٢,٠٣٤,٣٥٣	٦٤٠,٢٨٩	١,٣٤٧,٨٩٤	٤٦,١٧٠	مطلوبات القطاع المبلّغ عنها

التسوية بين الأصول والتزامات القطاع

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمانى (بالآلاف)	ريال عُمانى (بالآلاف)	
٢,٣١٦,١٢٩	٢,٠٧٠,٧٦٨	الأصول
٩٦,٦٨٧	١٥٠,١٢٠	بلغ إجمالي الأصول للقطاعات المبلّغ عنها
٢,٤١٢,٨١٦	٢,٢٢٠,٨٨٨	مبالغ أخرى غير المخصصة
		مجموع الأصول
٢,٠٣٤,٣٥٣	١,٨٩٦,٤٢٤	الإلتزامات
٨٤,٣٢٦	١٨,٦١٧	إجمالي المطلوبات للقطاعات المبلّغ عنها
٢,١١٨,٦٧٩	١,٩١٥,٠٤١	مبالغ أخرى غير المخصصة
		مجموع الإلتزامات

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩ القطاع التشغيلي (تابع)

المناطق الجغرافية لقطاعات التشغيل

المجموع ريال عُُماني (بالآلاف)	تعديلات ريال عُُماني (بالآلاف)	أخرى ريال عُُماني (بالآلاف)	عُمان ريال عُُماني (بالآلاف)	
٧٧,٧٨٢	-	١,٠٢٣	٧٦,٧٥٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٠,٨٦٣	-	(٩١٢)	١١,٧٧٥	دخل من العملاء
٢,٢٢٠,٨٨٨	(٢٤,٩٤٨)	٣١,١٢٨	٢,٢١٤,٧٠٨	صافي نتيجة القطاع
١,٩١٥,٠٤١	(٨,٦٩٠)	١٢,٣٨٦	١,٩١١,٣٤٥	الأصول
٤,٥٧٥	-	-	٤,٥٧٥	الالتزامات
٣,٤٧٤	-	٤١٠	٣,٠٦٤	الإنفاق الرأسمالي
(٦,٦٤٣)	-	(١٤)	(٦,٦٢٩)	الإستهلاكات
				مخصص انخفاض قيمة القروض (صافي القيمة العادلة بعد التسوية)
المجموع ريال عُُماني (بالآلاف)	تعديلات ريال عُُماني (بالآلاف)	أخرى ريال عُُماني (بالآلاف)	عُمان ريال عُُماني (بالآلاف)	
٦٩,٩٦٨	-	١,١٥٢	٦٨,٨١٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٥,٧٩٦	-	(٣٠٥)	٦,١٠١	دخل من العملاء
٢,٤١٢,٨١٦	(٢٦,١٦٦)	٣٤,٧٣٨	٢,٤٠٤,٢٤٤	صافي نتيجة القطاع
٢,١١٨,٦٧٩	(٩,١٠٠)	١٤,٥٤٣	٢,١١٣,٢٣٦	الأصول
٢,٢٥٠	-	١٤	٢,٢٣٦	الالتزامات
٤,٧٠٤	-	٢٥٧	٤,٤٤٧	الإنفاق الرأسمالي
(٨,١٥١)	-	(٨١١)	(٧,٣٤٠)	الإستهلاكات
				مخصص انخفاض قيمة القروض

٣٠ توزيعات الأرباح للسهم الواحد

يقترح مجلس الإدارة في الإجتماع القادم للجمعية العامة العادية السنوية توزيع أرباح نقدية مقداره ٠,٠٠٣٨ ريال عُُماني للسهم الواحد والبالغ قيمته الاسمية ١٠٠ بيسة للسهم وذلك بقيمة إجمالية قدرها ٧,٦ مليون ريال عُُماني للعام ٢٠١٣ (مقارنة بتوزيعات نقدية بمقدار ٠,٠٠١ ريال عُُماني للسهم الواحد والبالغ قيمته الاسمية ١٠٠ بيسة للسهم وذلك بقيمة إجمالية ٢,٠ مليون ريال عُُماني). لا تشمل هذه القوائم المالية على تلك التوزيعات المستحقة الدفع حيث سيتم المحاسبة عنها ضمن حقوق المساهمين كتوزيعات من الأرباح المحتجزة بالسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣١ إدارة المخاطر

تنطوي كافة أنشطة البنك على تحليل وتقييم وقبول وإدارة لبعض درجات المخاطر أو مجموعة من المخاطر. تعتبر المخاطر الائتمانية (تتضمن مخاطر خارج الحدود البلاد) ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر التشغيل ومخاطر السمعة والمخاطر القانونية ومخاطر الإستمرارية (البيئية والاجتماعية) هي أهم أنواع المخاطر. تتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. إدارة الأنواع المختلفة من المخاطر مبينة أدناه.

بيانات المخاطر للبنك تتغير باستمرار تحت تأثير مجموعة واسعة من العوامل. إطار إدارة المخاطر التي وضعتها المجموعة تعزز الرصد المستمر للبيئة المخاطر وتقييم المخاطر ومتكاملة من الترابط بهم

هذا القسم يقدم تفاصيل عن تعرض البنك للمخاطر ويصف الأساليب المستخدمة من قبل الإدارة للسيطرة على المخاطر.

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

١, ٣١ حكم المخاطر والملكية

حوكمة المخاطر راسخة وهيكل الملكية يضمن الإشراف على، والمساءلة عن الإدارة الفعالة للمخاطر في المجموعة، المجموعة الإقليمية العملاء، ومستويات كيان التشغيل. المجلس يوافق على المجموعة إطار الرغبة في المخاطرة وخطط وأهداف الأداء للمجموعة وشركاتها التابعة التشغيل الرئيسية، وتعيين كبار الضباط، ووفد من السلطات للحصول على الإلتزام وغيرها من المخاطر ووضع إجراءات الرقابة الفعالة.

لجنة التدقيق والمخاطر هي المسؤولة عن تقديم المشورة للمجلس بشأن المسائل المخاطر المادية وتوفير غير تنفيذي الإشراف على المخاطر. بموجب السلطة المفوضة من قبل المجلس، وعقدت لجنة إدارة المخاطر بشكل منفصل ('RMM') يصوغ عالية المستوى لإدارة المخاطر نهج المجموعة، تمارس السلطات المخولة للخطر وتشرف على تنفيذ الرغبة في المخاطرة والضوابط. و RMM جنباً إلى جنب مع الأصول واللجنة المسؤولة ('ALCO') تراقب كل فئات المخاطر، يتلقى تقارير عن الأداء الفعلي والقضايا الناشئة، ويحدد الإجراءات الواجب اتخاذها ويستعرض فعالية للمجموعة إطار إدارة المخاطر.

في الرقابة والإشراف على إدارة المخاطر، ويدعم RMM من وظيفة مخصصة المخاطر التي يرأسها رئيس إدارة المخاطر ('CRO')، الذي هو عضو في RMM والتقارير إلى الرئيس التنفيذي وإلى CRO العالمية.

مخاطر المسؤولية الوظيفية لأنواع المخاطر المالية الرئيسية، وهي التجزئة والجملة الائتمان، السوق، التشغيل والأمن والاحتيايل المخاطر. لأنها تضع هذه السياسة مجموعة، مجموعة تمارس على نطاق الرقابة ويوفر التقارير وتحليل تكوين محفظة على أساس إقليمي للإدارة العليا.

٢, ٣١ الرغبة في المخاطرة

يتم تغليف نهج البنك لمخاطر في إطار المخاطر لدينا الشهية وللبنك اعتمادها رسمياً المخاطر بيان الرغبة

بيانات تعريف الرغبة في المخاطرة، على مستويات مختلفة من الأعمال التجارية، والتعبيرات النوعي والكمي للمخاطر التي أعدت المجموعة لاحتضان بما يتماشى مع استراتيجيتها وخطط أعمالها. يتم تعيين المقاييس الكمية لخمسة فئات رئيسية هي: الأرباح ورأس المال والسيولة، وضعف الخسائر المتوقعة، والتنوع فئة المخاطر وسيناريو اختبار التحمل. القياس على المقاييس تعمل على:

- توجيه النشاط التجاري الأساسي، وضمان أن يتم محاذاة البيانات لمخاطر الرغبة؛
- تمكين الافتراضات الرئيسية الكامنة التي يتعين رصدها، وعند الاقتضاء، من خلال تعديل تخطيط الأعمال اللاحقة دورات، و
- تحديد القرارات التجارية على وجه السرعة اللازمة لتخفيف المخاطر.

٣, ٣١ إدارة مخاطر الإلتزام

مخاطر الإلتزام هي مخاطر الخسارة المالية إذا فشل العميل أو الطرف المقابل فشل لتلبية التزام بموجب عقد. ينشأ أساساً من الإقراض المباشر، والتمويل التجاري والأعمال التجارية والتأجير، ولكن أيضاً من المنتجات خارج الميزانية العمومية مثل الضمانات والمشتقات، ومن حيازات البنك من الديون والأوراق المالية الأخرى. مخاطر الإلتزام يولد أكبر متطلبات رأس المال التنظيمي للمخاطر التي نتكبدتها.

وظيفة مخاطر الشركات والافراد هي تبليغ الموظف المسؤول عن المخاطر، وتتضمن مسؤولياتهم:

- صياغة وتسجيل سياسات وإجراءات ائتمان تفصيلية وتطابق اللوائح المحلية وسياسة بنك اتش اس بي سي.
- اصدار ارشادات حول التعرض لمخاطر الائتمان لقطاعات محددة من السوق، الانشطة والمنتجات المصرفية ومراقبة التعرض لبعض القطاعات ذات المخاطر المرتفعة.

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٣, ٣١ إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

- إجراء مراجعات مستقلة وتقييم موضوعي للمخاطر. تقوم دائرة مخاطر الشركات بتقييم كافة التسهيلات الائتمانية غير البنكية التجارية والتعرض قبل الالتزام بتقديم التسهيلات للعميل او قبل قيام بالمعاملات. التعرض الذي يزيد عن بعض الحدود المعينة يتطلب موافقة المجلس او بنك إتش اس بي سي.
- مراقبة أداء وإدارة المحافظ.
- إتباع سياسة بشأن التعرضات الائتمانية الكبيرة للتأكد من ان التركيز التعرض حسب الاطراف المقابلة ، القطاع او المواقع الجغرافية لن يكون زائدا بخصوص قاعدة البنك الراسمالية ويبقى ضمن الحدود القانونية والداخلية.
- إتباع إطار ونظم البنك بشأن الحوكمة والتشغيل لتصنيف التعرضات أخذاً بالأعتبار المتطلبات القانونية.
- التبليغ عن أداء محافظ الأفراد، المحافظ المرتفعة المخاطر، تركيزات المخاطر، حدود و أنتشار التعرضات بالدولة، الحسابات الكبيرة التي إنخفضت قيمتها، أحتياطات إنخفاض القيمة ونتائج الأختبارات القاسية والتوصيات لاجتماعات ادارة المخاطر، لجان التدقيق والمخاطر ومجلس الادارة.
- تمثيل البنك في القضايا المتعلقة بالائتمان مع الاطراف الخارجية.

ويقوم البنك بتطبيق سياسات إئتمانية، اجراءات وارشادات اقراض تفي بالمتطلبات المحلية وتتطابق مع معايير بنك أتش اس بي سي.

جودة الائتمان

أنظمة البنك بخصوص تصنيف مخاطر الائتمان تفرق بين التعرضات بهدف اظهار تلك التعرضات ذات المخاطر الاكبر واحتمالات الخسارة الحادة فيها مرتفعة. وفي حالة الحسابات الهامة يتم مراجعة درجة المخاطر دوريا وتطبيق اية تعديلات فورا. وداخل نشاط البنك بخصوص الافراد فانه يتم تقييم وادارة المخاطر باستخدام مجموعة واسعة من انماط المخاطر والتسعير لاستخراج معلومات المحافظ.

يتم الاهتمام بشكل خاص بمشاكل التعرض بهدف تسريع الاجراءات العلاجية ، ويستخدم البنك وحدة متخصصة لادارة الحسابات المتعثرة وتزويد العملاء بالدعم لمساعدتهم على تجنب العجز عن السداد كلما كان ذلك ممكنا.

يتم دوريا القيام باعمال تدقيق المخاطر لإجراءات الائتمان بالبنك والمحافظ وذلك بمعرفة اختصاص مستقل.

من سياسة البنك تكوين احتياطات فورا وبشكل ثابت القروض التي انخفضت قيمتها.

احتياطات انخفاض القيمة قد يتم تقييمها وتكوينها اما للحسابات الكبيرة او بشكل عام لمجموعة من الحسابات الكبيرة التي لم يتبين دليل على حدوث انخفاض في قيمتها، او للمجموعات كبيرة الحجم من القروض المتجانسة التي لا تعتبر كبيرة افراديا.

احتياطات انخفاض القيمة يتم تكوينها طبقا للمتطلبات القانونية وسياسة بنك اتش اس بي سي.

شطب القروض والسلفيات

تشطب القروض عادة ام جزئيا او بالكامل عندما يتبين عدم وجود امكانية واقعية للتحصيلها. وبالنسبة للقروض المضمونة فان الشطب يحدث عامة بعد استلام اية متحصلات من تسهيل الضمانة.

التسهيلات الشخصية غير المضمونة بما في ذلك بطاقات الائتمان تشطب عادة في نهاية الشهر الذي فيه يصبح الحساب مخالفا تعاقديا لمدة ١٨٠ يوم.

وفي حالة الإفلاس أو الإجراءات المماثلة قد يتم الشطب مبكرا عن الفترات المذكورة أعلاه، وتستمر اجراءات التحصيل بعد الشطب.

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٣, ٣١ إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لخسائر جراء تجاوز الحدود

وهو يخضع لحدود تدارمركزيا بمعرفة بنك اتش اس بي سي ويخضع لموافقة المجموعة.

أقصى تعرض لمخاطر الائتمان

إن تعرض البنك لمخاطر الائتمان يشمل مجموعة واسعة من فئات الأصول بما في ذلك المشتقات وأصول التداول وقروض وسلفيات العملاء وقروض وسلفيات البنوك والادوات المالية.

وعن الأصول المالية المدرجة في قائمة المركز المالي ، فإن أقصى حد للتعرض لمخاطر الائتمان يعادل القيمة العادلة لهذه الأصول، أما عن الضمانات المالية والعقود المماثلة الممنوحة ، فيكون أقصى مبلغ سيتوجب على البنك دفعه في حالة أن هذه الضمانات تم تسجيلها، وعن إرتباطات القروض وإرتباطات المتعلقة بالائتمان الأخرى الغير قابلة للإسترداد على العمر الإنتاجي للتسهيلات المعنية فإن أقصى حد للتعرض لمخاطر الائتمان يكون عادة المبلغ الإجمالي للتسهيلات الملتمزة.

الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

رغم انه يمكن اعتبار الضمانات عاملا هاما لتلطيف مخاطر الائتمان الا ان من اجراءات البنك الاقراض على اساس قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته من موارده المالية بدلا من اعتماد على قيمة الضمانة المقدمة. واعتماد على المركز العميل ونوع المنتج فقد يتم تقديم تسهيلات غير مضمونة، ومع ذلك بالنسبة لقرارات الاقراض الأخرى فانه يتم حصول على ضمانات مرتفعة القيمة، حيث يتم دراستها لتحديد قرار الائتمان والتسعير، وفي حالة العجز عن سداد فان البنك قد يستخدم الضمانة باعتبارها مصدرا للسداد. القيمة العادلة لضمانات عن القروض والسلفيات غير مصنفة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ هي حوالي ٧٣,٣ ريال عماني.

تركيز التعرض

التعرض للأشخاص ، الشركات أو المجموعات (حدود اقراض مقترض وحيد) مقيد بحد اقصى ١٥٪ من صافي القيمة القانونية للبنك أو ١٠٪ من صافي القيمة القانونية للطرف ذات علاقة للبنك. إضافة لذلك فان مجموع كافة تسهيلات المقدمة الى الاطراف ذات العلاقة يجب الا تزيد عن ٣٥٪ من صافي قيمة البنك.

الإستثمارات	أرصدة لدى البنوك الأخرى		القروض و السلفيات		
	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُماني (بالآلاف)					
٦٦١,٦٧٣	٨٠٠,٣٩٦	-	-	١٩,٨٥٠	١٨,٠٥٩
-	-	-	-	٧٦٦,٨٣٦	٥٣٨,٩٩٣
٢٢٠	-	١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	-	-
-	-	-	-	٤٠٧,٧٥٧	٤٢٣,٤٢٠
١٨,٧٧٩	٢٢,٩١٥	-	-	-	-
٦٨٠,٦٧٢	٨٢٣,٣١١	١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	١,١٩٤,٤٤٣	٩٨٠,٤٧٢

التركيز حسب القطاع:

سيادة
شركات
بنوك
بيع بالتجزئة
حقوق الملكية
القيمة الدفترية

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٣, ٣١ إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

إستثمارات		مستحقات من بنوك اخرى		القروض و السلفيات		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُماني (بالآلاف)						
-	-	-	-	٩٢,٤٤٥	٩٤,٦٦٨	إنخفاض بشكل فردي
-	-	-	-	(٨٢,٦٨٧)	(٨٦,٧٦٦)	مخصص انخفاض القيمة
-	-	-	-	٩,٧٥٨	٧,٩٠٢	القيمة الدفترية
-	-	-	-	٢١,٤٧١	٢٥,٧٥١	المستحق بدون إنخفاض في قيمته
٦٨٠,٦٧٢	٨٢٣,٣١١	١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	١,١٧٩,٤٩٤	٩٦١,٠٥٦	غير مستحقة ولا منخفضة القيمة
-	-	-	-	(١٦,٢٨٠)	(١٤,٢٣٧)	المخصص الجماعي لإنخفاض القيمة
٦٨٠,٦٧٢	٨٢٣,٣١١	١٨٣,٨٥٨	١٩٤,٣١١	١,١٩٤,٤٤٣	٩٨٠,٤٧٢	مجموع القيمة الدفترية

الجودة الائتمانية للأدوات المالية

يتم تصنيف كافة القروض والسلفيات بالبنك طبقاً لجودة الأصول، حيث تشمل الحسابات العادية كافة التسهيلات التي تظهر أوضاع مالية جيدة، عوامل الخطر والقدرة على السداد طبقاً للشروط الأصلية للموافقة المعطاة.

الحسابات المصنفة على أنها "موضع إنتباه خاص" لا يقابلها مخصص إنخفاض القيمة ولكنها أدنى من الحسابات العادية وتتطلب مراقبة اسباب العوامل السلبية، وقد يتعلق هذا مثلاً بربحية ضعيفة، صافي قيمة ملموسة ضعيفة أو إطار نشاط مشوّه. ويلتزم البنك بكافة المتطلبات القانونية بخصوص تصنيف الجودة الائتمانية.

وقد إتبع البنك منهجية مجموعة إتش اس بي سي لتقييم الائتمان، وهي تشمل استخدام أساليب ونظم لتقييم مخاطر الائتمان، درجاتها واسعارها واحتساب مصاريف انخفاض القيمة بشكل عام لمحافظ العملاء الأفراد والشركات، فمثلاً بخصوص إئتمان الشركات فان البنك يوفر معيار ٢٢ لاحتمالات العجز عن السداد.

٤, ٣١ إدارة السيولة و التمويل

مخاطر السيولة هي الخشية الا يكون لدى البنك مصادر مالية كافية للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، أو قد يتعين عليه سداد تلك الإلتزامات بتكلفة زائدة وتنشأ هذه المخاطر من اختلال توقيتات التدفقات النقدية. تنشأ مخاطر التمويل (أحد أشكال مخاطر السيولة) عندما لا يمكن الحصول على السيولة المطلوبة لتمويل احتياجات أحد الأصول بالشروط المتوقعة وفي الوقت المطلوب.

الهدف من إدارة السيولة والتمويل بالبنك هو السماح بمواجهة المواقف الحادة للسيولة، إذ انها مصممة لتتكيف مع أنماط الأعمال اللوائح المتغيرة. ويقوم بالفعل باستخدام عددا من الإجراءات لمراقبة مخاطر السيولة.

السياسات والإجراءات

يتم تطبيق إدارة السيولة والتمويل طبقاً للحدود والإجراءات التي وضعها المجلس ومجموعة إتش اس بي سي وطبقاً للإرشادات التي قدمها البنك المركزي العُماني، وتعتبر وحدة الأسواق العالمية هي المسؤولة عن إدارة السيولة تحت إشراف ومتابعة لجنة الاصول والإلتزامات.

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٤, ٣١ إدارة السيولة و التمويل (تابع)

وتشمل عملية إدارة سيولة البنك:

- توقعات التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية ودراسة الاحتفاظ بالاصول السائلة المتعلقة بها.
- مراقبة معدلات السيولة بقوائم المركز المالي بالمقارنة مع المتطلبات الداخلية والقانونية.
- مراقبة تركيز المودعين والتركيز بشكل خاص على ثبات الودائع الأفراد التي تكملها ودائع الشركات وودائع المؤسسات المالية.

مصادر التمويل الرئيسية

تشكل الحسابات الجارية، وودائع التوفير وودائع لأجل الجزء الأكبر من تمويل البنك الذي يعلق أهمية قصوى على ثبات تلك الودائع.

من مجموع التزامات ١,٩١٥ مليون ريال عُمان في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغ التمويل من العملاء ١,٧٩٢,٧ مليون ريال، منهم ١,٠٧٠,٨ مليون ريال عُمان مستحقة السداد خلال سنة واحدة. ومع ذلك ورغم ان التسديدات التعاقدية لكثير من حسابات العملاء هي عند الطلب أو باخاطر قصيرة الأجل إلا انه من الناحية العملية بقيت ارصدة الودائع قصيرة الاجل ثابتة لسبب تقارب التدفقات الداخلة والخارجة بشكل كبير.

الاصول المتاحة لمقابلة تلك الإلتزامات ولتغطية ارتباطات غير مسددة لإقراض ٢,١١٥,٦ مليون ريال عُمان تضمنت نقد وارصدة لدى البنك المركزي (١١٧,٦ مليون ريال عُمان) قروض لبنوك (١٩٤,٣ مليون ريال عُمان) جميعها مستحقة الدفع خلال سنة واحدة)، قروض للعملاء (٩٨٠,٤ مليون ريال عُمان منهم ٣١٤,٦ مليون ريال عُمان مستحقة الدفع خلال سنة واحدة) واستثمارات مالية تشمل شهادات ايداع (٨٢٣,٣ مليون ريال عُمان منهم ٧٥٥,٩ مليون ريال عُمان مستحقة الدفع خلال سنة واحدة) والسياق الاعتيادي للنشاط فانه سيتم تحديد جزء من قروض العملاء المستحقة السداد تعاقديا خلال سنة واحدة.

وسوف يليي البنك صافي مدفوعات نقدية غير متوقعة بقيامه ببيع أوراق مالية والبحث عن مصادر تمويل إضافية مثل اسواق المعاملات بين البنوك أو الاسواق التي تعمل بضمان الاصول.

الودائع الأساسية

أحد الافتراضات الرئيسية للقطار الداخلي للبنك هو تصنيف وودائع العملاء الى وودائع اساسية واخرى غير اساسية، وياخذ هذا التصنيف في الاعتبار تصنيف مخاطر السيولة المتلائم للمنشأة المودعة، طبيعة العميل وحجم وتسعير الوديعة، ولا تعتبر الوديعة أساسية بكاملها ما لم تكن مرتبطة تعاقديا بقرض.

معدل السلفيات الى التمويل الأساسي

تعتبر الودائع الودائع الاساسية للعملاء مصدرا ماليا هاما لتمويل قروض العملاء وتجنب الاعتماد على التمويل المهني قصير الاجل، ويتحقق هذا بوضع حدود من شأنها تقييد القدرة على زيادة قروض وسلفيات العملاء بدون نمو مقابلا في الودائع الأساسية للعملاء أو الديون التمويلية طويلة الأجل، وهو إجراء يعرف بمعدل السلفيات العملاء الحالية كنسبة مئوية من مجموع وودائع العملاء الاساسية والتمويل لاجل مع الفترة الباقية حتى الاستحقاق الزائدة عن السنة واحدة.

معدلات سيولة البنك طبقا للمنهجية المتبعة لدى إتش إس بي سي عالميا كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ريال عُمان	ريال عُمان	توقعات التدفق النقدي التشغيلي (مليون ريال)
٨١,٤٥ مليون	٤٩٨ مليون	معدل السلفيات الى الودائع الأساسية
٪١٠٤,١٦	٪٨٥,٩٧	

توقعات التدفق النقدي التشغيلي هو معيار للسيولة وتطلب الامر من البنك أن يتأكد من تراكم التدفقات النقدية حتى ثلاثة شهور.

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٤, ٣١ إدارة السيولة والتمويل (تابع)

إن هدف البنك من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرضات لمخاطر السوق بهدف زيادة العائد من المخاطر مع المحافظة على نشاط سوقي يتوافق مع وضع البنك كمؤسسة رائدة في مجال تقديم المنتجات والخدمات المالية.

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر من أن تؤثر التغيرات في عوامل مخاطر السوق بما في ذلك أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وتوزيعات الائتمان وأسعار حقوق الملكية وأسعار السلع على إيرادات البنك أو قيمة أدواته المالية.

يتطلب من البنك بتقييم مخاطر السوق التي تنشأ عن كل منتج تابع لأعمالها، وأن تقوم بتحويل هذه المخاطر إلى وحدة الأسواق العالمية لإدارتها. إن الهدف من ذلك هو ضمان تجميع كافة مخاطر السوق ضمن عمليات تمتلك المهارات والأدوات والإدارة والرقابة المحكمة اللازمة لإدارة هذه المخاطر بشكل احترافي.

الأدوات المالية المشتقة

تشتمل الأدوات المالية المشتقة المستخدمة من قبل البنك على المقايضات، العقود المقدمة، والأنواع المشابهة الأخرى من العقود والتي تتغير قيمتها تبعاً للتغيرات في أسعار الفائدة، أسعار صرف عملات الأجنبية، أو قوى السوق الأخرى. يتم التفاوض على المشتقات بشكل فردي من خلال عقود غير المسجلة. الأنواع الرئيسية للأدوات المشتقة المستخدمة من قبل البنك موضحة أدناه:

المقايضات

المقايضات هي اتفاقيات غير مسجلة بين البنك والاطراف الأخرى لمبادلة التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على مبالغ افتراضية. المقايضات الأكثر استخداماً من قبل البنك هي مقايضات معدل الفائدة. بموجب مقايضات سعر الفائدة يقوم البنك بالاتفاق مع الاطراف الأخرى بمبادلة الفرق بين مبالغ الفائدة الناتجة عن معدلات الثابتة والمعدلات المعومة في فترات زمنية محددة حيث يتم احتسابها بالاشارة الى مبلغ افتراضي متفق عليه. يتعرض البنك لمخاطر الائتمان التي تنشأ من فشل الطرف المقابل في الأداء. تنشأ مخاطر السوق من احتمالية الحركات غير المفضلة في أسعار الفائدة بالنسبة الى الأسعار التعاقدية الخاصة بالعقد ويقوم البنك بتغطية مخاطر السوق من خلال الدخول في معاملات المقاصة.

٥, ٣١ إدارة مخاطر السوق

العقود المقدمة

العقود المقدمة هي ارتباطات اما لبيع او لشراء ادوات مالية معينة او عمل في تاريخ مستقبلي محدد وبسعر محدد وسوف يتم سداد عن طريق النقد او اي اصل مالي اخر. العقود المقدمة هي عقود غير مسجلة متداولة بشكل فردي. ينتج عن العقود المقدمة التعرض للمخاطر السوق بناءً على التغيير في أسعار السوق بالنسبة الى مبالغ المتعاقد عليها. يتم إدارة مخاطر السوق في مثل هذه المعاملة من خلال حدود معتمدة مسبقاً.

الخيارات

الخيارات هي ادوات مالية مشتقة والتي تعطي المشتري - في مقابل مبلغ كبير مدفوع - الحق وليس الالتزام لشراء من (حق الشراء) او لبيع (حق البيع) المتعهد اداة محددة، بسعر محدد، في او قبل تاريخ محدد. يدخل البنك في خيارات العملة الأجنبية. توفر خيارات العملة الأجنبية حماية ضد ارتفاع او انخفاض أسعار العملات. يتعرض البنك بصفته مشتري للخيارات غير مسجلة الى نخاطر السوق ومخاطر الائتمان حيث ان الطرف المقابل ملتزم بدفع المبلغ طبقاً لشروط العقد اذا استخد البنك الخيارات. يقوم البنك بتغطية مخاطر السوق المتعلقة بهذه المعاملات عن طريق الدخول في اتفاقيات مقاصة.

القيمة المعرضة للمخاطر

إن القيمة المعرضة للمخاطر هي تقنية تعمل على تقدير الخسائر المحتملة التي قد تنشأ على مراكز المخاطر نتيجة التحركات في معدلات وأسعار السوق على مدى نطاق زمني محدد وبمستوى ثقة يتم تحديده (بالنسبة للبنك، النسبة هي ٩٩ بالمائة). تقوم المجموعة باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس يومي ويعتمد هذا الأسلوب بشكل رئيسي على المشابهة التاريخية. يقوم نموذج المحاكاة التاريخية بإعداد سيناريوهات مستقبلية مقبولة حسب الجداول الزمنية لتاريخ معدلات السوق، أخذاً في الاعتبار العلاقات المتداخلة فيما بين الأسواق والمعدلات المختلفة، على سبيل المثال، بين أسعار الفائدة وأسعار صرف العملة الأجنبية.

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٥, ٣١ إدارة مخاطر السوق (تابع)

بالرغم من كون هذه الطريقة مرشداً مفيداً لحجم المخاطرة، إلا أنه يجب النظر إلى القيمة المعرضة للمخاطر ضمن نطاق القيمة حدودها مثال ذلك:

- قد لا يشمل استخدام البيانات التاريخية لتقدير الأحداث المستقبلية جميع الأحداث المحتملة، وخصوصاً تلك التي تعتبر بالغة بطبيعتها؛
- يفترض استخدام مبدأ بعد زمن يوم واحد أنه يمكن تسييل أو التحوط لجميع المراكز خلال يوم واحد. قد لا يعكس هذا الأمر بشكل كافي مخاطر السوق الناشئة من أوقات توفير السيولة عندما يكون مبدأ بعد زمن يوم واحد غير كافي لتسييل أو تحوط كافة المراكز بشكل كامل؛
- إن تعريف استخدام نسبة ثقة تساوي ٩٩ بالمائة لا يأخذ بعين الاعتبار الخسائر التي قد تظهر بعد هذه النسبة من الثقة؛ و
- يتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس التعرضات المعلقة عند نهاية يوم العمل، وبالتالي لا تعكس بالضرورة التعرضات المحتملة خلال اليوم.

يدرك البنك أهمية هذه القيود حيث يقوم بزيادة حدود القيمة المعرضة للمخاطر بالإضافة إلى هياكل حدود المراكز والحساسية.

القيمة المعرضة للمخاطر للأسواق العالمية على النحو التالي:

٢٠١٣	متوسط	أقصى	أدنى	٢٠١٢	متوسط	أقصى	أدنى
ريال عُمانى (بالآلاف)							
٢٠٥	٢٣٣	٣٦٨	١٠١	١٩٣	١٤٠	١٩٣	٨٠
٣	٤	٢٣	-	٩٨	٥٩	٩٩	١٥

المحافظ التجارية

تتم متابعة ومراقبة مخاطر السوق في محافظ المعاملات التجارية على كل من مستوى المحفظة ومستوى المركز المالي، وذلك باستخدام مجموعة متكاملة من الأساليب مثل القيمة المعرضة للمخاطر والقيمة الحالية لنقطة أساسية إضافة إلى اختبار الضغط والحساسية وحدود التركزات.

تتضمن الضوابط الأخرى تقييد العمليات الفردية لتشمل المعاملات التجارية مع قائمة من الأدوات المسموحة والمرخصة لكل موقع من خلال التجارة الجماعية للائتمان والمخاطر، ومن خلال تفعيل إجراءات جديدة صارمة للموافقة على المنتجات.

المحافظ الغير التجارية

إن الهدف الرئيسي من إدارة مخاطر السوق للمحافظ غير التجارية هو تحقيق أعلى إيرادات لصافي الدخل من الفوائد. تنشأ مخاطر السوق في المحافظ غير التجارية من خلال عدم التوافق بين العائد المستقبلي من الموجودات وتكلفة تمويلها نتيجة للتغير في أسعار الفائدة. تتعدّد عملية تحليل هذه المخاطر بسبب ضرورة وضع افتراضات حول الخيارات المتعلقة ببعض جوانب المنتجات مثل الدفعات المقدمة للرهن العقاري، وكذلك من الافتراضات السلوكية المتعلقة بالفترة الزمنية الاقتصادية الخاصة بالمطلوبات التي يتم سدادها عند الطلب وفقاً للالتزامات التعاقدية، ومثال ذلك الحسابات الجارية. يتم بيان هذا التغير المتوقع في صافي الإيرادات المتوقعة من الفوائد من المحافظ غير التجارية في القيمة الحالية القابلة للتحقيق لهذه المراكز في حال تم بيعها أو إقفالها قبل موعد استحقاقها. وبهدف إدارة المخاطر على الوجه الأمثل، يتم تحويل مخاطر السوق في المحافظ غير التجارية إلى الأسواق العالمية أو من خلال فصل الدفاتر التي تتم إدارتها تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات المحلية.

مخاطر العملة

كما يتم وضع حدود آلية السيطرة على المخاطر في مكان لشغل وظائف النقد الأجنبي مفتوحة. تتم إدارة ورصد المواقع على أساس على الذهاب من وزارة الخزانة. يرصد تقارير دورية لجنة الموجودات والمطلوبات الذين المتعمد بشأن هذه المسألة وإعطاء التوجيه اللازم إلى وزارة المالية.

فيما يلي صافي التعرض بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٥,٣١ إدارة مخاطر السوق (تابع)

مخاطر العملة (تابع)

التعرض العام ريال عُمانى (بالآلاف)		العملة
٢٠١٢	٢٠١٣	دولار أمريكي
٥٤,٥٩٦	٥١,٢٥٢	جنيه الاسترليني
٥٤	٣٠	اليورو
١١	٥٦	الين الياباني
—	٥	الدرهم الإماراتي
٧٠٧	٤٤	الروبية الهندية
١	٤	العملات الأخرى
١١٥	٣٨٧	إجمالي العرض
٥٥,٤٨٤	٥١,٧٧٨	

٦,٣١ المخاطر القانونية:

يتطلب من البنك أن يطبق إجراءات لإدارة المخاطر القانونية تتوافق مع معايير البنك للخطر القانوني يندرج ضمن تعريف خطر التشغيل ويتضمن المخاطر التعاقدية ومخاطر النزاعات والمخاطر التشريعية و الحقوق غير التعاقدية.

- المخاطر التعاقدية هي خطر وقوع حقوق و/أو إلتزامات البنك في علاقات تعاقدية غير سليمة.
- مخاطر النزاع هي خطر أن تكون شركة البنك متورطة فى أو تدبير نزاع محتمل أو حقيقي.
- الخطر التشريعي هو خطر فشل شركة البنك في التقيد بمتطلبات القانون فى الدولة التى تعمل بها.

مخاطر الحقوق غير التعاقدية هي مخاطر أن تكون أصول شركة البنك غير مملوكة كما يجب أو معتدى عليها من قبل الآخرين أو أن تعتدى شركة البنك على حقوق الآخرين.

البنك لديه إدارة قانونية لمساعدة الإدارة في التحكم في الخطر القانوني. تقدم الإدارة القانونية النصائح والدعم فى حالات الدعاوى ضد البنك. وكذلك كما فى حالات إسترداد الديون غير الروتينية أو القضايا ضد طرف ثالث.

الإدارة القانونية يجب أن تقدم النصح الفوري عن أى إجراء من السلطة القانونية إذا ما كانت إجراءات جنائية أو أن كانت الدعوى تؤثر جوهرياً على سمعة إتش أس بي سي.

٧,٣١ إدارة المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناجمة عن عدم كفاية أو فشل الإجراءات الداخلية والأفراد والنظام أو من أحداث خارجية متضمنة الخطر القانوني. المخاطر التشغيلية متعلقة بكل جانب من أعمال البنك وتغطي مجموعة واسعة من القضايا. الخسائر الناجمة من الأحتيال، الأنشطة غير المصرح بها، الأخطاء، عدم الكفاءة، فشل النظام والحذف أو من أحداث خارجية تقع جميعها فى تعريف خطر التشغيل.

هيكل الحوكمة الرسمي يقدم نظرة شاملة على إدارة مخاطر التشغيل إدارة الخطر تجتمع شهرياً لمناقشة قضايا مخاطر التشغيل وفاعلية الرقابة الداخلية. بالإضافة هناك أتماعه ربع سنوي لإدارة المخاطر والرقابة الداخلية مع الإدارة الإقليمية فى إتش أس بي سي.

وحدات الأعمال مسؤولة عن الحفاظ على مستوى مقبول من الرقابة الداخلية متناسب مع حجم وطبيعة التشغيل. هي مسؤولة عن تحديد و إختبار الخطر، وتصميم الإجراءات الرقابه ومتابعه كفاءة الأجراءات. إطار إدارة مخاطر التشغيل يساعد المديرين للقيام بهذه المسئوليات عن طريق تحديد الخطر وتقييم الرقابة وسياسة تقرير الخسائر. مركزية قاعدة البيانات تستخدم من أجل تسجيل نتائج مخاطر التشغيل. مخاطر التشغيل وإختبارات الرقابة والخسائر هي مدخلات بواسطة وحدات الأعمال.

إيضاحات حول القوائم المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣١ إدارة المخاطر (تابع)

٧,٣١ إدارة المخاطر التشغيلية (تابع)

الأدارة مسؤولة عن تنفيذ المعايير المطلوبه للرقابه على مخاطر التشغيل من خلال عملياتها وفى حاله كانت هناك عيوب مؤكده، يتم تصويبها خلال فترة زمنية معقولة.

البنك يقوم ويختبر تجهيزات طوارئ لدعم التشغيل فى حالة الكوارث غير المتوقعه.

٨,٣١ إدارة رأس المال

يسترشد إدارة رأس المال بالتعليمات المحلية الصادرة من البنك المركزي ب.م ١٠٠٩ (إرشادات بازل II). كفاية رأس المال يتم إحتسابه كل ربع سنوي ويقدم للبنك المركزي العُماني. يطلب من البنك أن يحافظ بحد أدنى من كفاية رأس بما يزيد عن ١٢٪ (٢٠١٢: ١٢٪) بما يتناسب مع تعليمات البنك المركزي العُماني.

وفيما يلي مركز رأس المال النظامي للبنك في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٣	٢٠١٢	
ريال عُماني (بالآلاف)	ريال عُماني (بالآلاف)	
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	رأس مال من الدرجة الأولى
٣٥,٢٤٥	٣٣,٩٠٩	رأس مال الأسهم العادية
٥٧,٩٠١	٥٦,٥٦٢	إحتياطي قانوني ونظامي
(١٦,٤٦١)	(١٩,٢٢١)	أرباح محتجزة
٢٧٦,٧١٦	٢٧١,٢٨١	تعديلات تنظيمية للأسهم العادية
-	-	الأسهم العادية / رأس مال من الدرجة الأولى
٢٧٦,٧١٦	٢٧١,٢٨١	تعديلات إضافية تنظيمية من رأس المال الدرجة الأولى
		المجموع
٢,٣٣٥	٤٥٩	رأس مال من الدرجة الثانية
١٤,٢٣٧	١٦,٢٨٠	احتياطي القيمة العادلة للأوراق المالية المتاحة للبيع
١٦,٥٧٢	١٦,٧٣٩	المخصص التراكمي لإنخفاض القيمة
		المجموع
٢٩٣,٢٨٨	٢٨٨,٠٢٠	مجموع رأس المال النظامي
١,٢٦٠,٦٥٠	١,٦٣٧,٦٦١	الأصول المرجحة بالمخاطر
١٣٠,٨٩٤	٧٨,٨٢٧	دفتر البنوك
٦١,٣٠٢	٨٠,١٠١	مخاطر التشغيل
١,٤٥٢,٨٤٦	١,٧٩٦,٥٨٩	مخاطر السوق
		مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر

نسب رأس المال

١٩,٠٥٪	١٥,١٠٪	مجموع رأس المال النظامي معبر عنه كنسبة من مجموع الأصول المرجحة للمخاطر
٢٠,١٩٪	١٦,٠٣٪	مجموع الجزء الأول من رأس المال النظامي كنسبة من مجموع الأصول المرجحة للمخاطر

٣٢ أرقام المقارنة

بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠١٢ تم إعادة تبويبها لتتلائم مع عرض العام الحالي فيما عدا فقرة ٨,٣١

